

Saráq Ruaih Loah Bar Santoiq Atõng

Saráq Ruaih Loah Bar nâi bữn noau pai Ê-sara chĩc sám 450 cumo nhũang dõi Yê-su. Saráq nâi to loah tẽ Saráq Ruaih Loah Muoi, cớp atõng tẽ máh ranáq puo Sa-lamôn táq. Sa-lamôn táq Dõng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem riang án khoiq par-ữq cớp mpoaq án.

Saráq nâi atõng tẽ cruang I-sarel cớp cruang Yuda cõt caryoah cớp rachĩl ratuaq. Cruang I-sarel coah angia põng bữn moang puo sâuq ca radũng cũai proai sang máh yiang canõh. Ma cruang Yuda, coah angia pũn, bữn máh puo o neq: Asa, Yê-hô-saphat, Usia, Hê-sakia, cớp Yô-sia. Ma cruang Yuda bữn sa-ữi puo sâuq hõ toau Yiang Sursĩ yõn puo Ba-bulôn chíl riap cruang ki cớp talõh vil Yaru-salem tâng cumo 586 nhũang dõi Yê-su.

Puo Sa-lamôn Câu Sẻq Ốc Roan Rangoiq

¹ Sa-lamôn con samiang puo Davĩt, án cõt sớt tốp I-sarel cớp curiaq cruang cutẻq khâm lủq, cớp Yiang Sursĩ, Ncháu án, yõn án bữn chớc toâr lủq.

² Puo Sa-lamôn ớn sớt ca taniap tahan tốp muoi ngin náq cớp tốp muoi culám náq, máh cũai rasửq, máh cũai sớt, cớp nheq tữh cũai proai,

³ yǎn puai án pǝq chu ntǝq sang toam tâng vil Ki-bê-ôn. Tǝp alǝi pǝq chu ki la cǝ Dǝng Sang Aroâiq ǝt pǝ ki. Dǝng Sang Aroâiq ki Mǝi-se, cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq táq bo alǝi ǝt pǝ ntǝq aiq.

⁴ Ma Hĩp Parnai Parkhán, puo Davĩt khoiq dũng achu tǝ vil Ki-riat Yê-arim, chǝ dǝq pǝ dǝng aroâiq án khoiq thrũan pǝ vil Yaru-salem.

⁵ Prǝng sang sapoan ca Be-salen con samiang Uri, chǝu Hǝr, khoiq táq dǝq noâng ǝt choâng moat Dǝng Sang Aroâiq pǝ vil Ki-bê-ôn. Puo Sa-lamôn cǝp nheq tũh cũai proai pǝq sang toam Yiang Sursĩ tâng ntǝq ki.

⁶ Sa-lamôn sang toam Yiang Sursĩ na chiau sang máh crǝng tâng prǝng sang sapoan tâng nchǝh Dǝng Sang Aroâiq; án kiac charán muoi ngin lám, cǝp bǝh sang yǎn cat lacǝiq nheq.

⁷ Tâng sadâu ki, Yiang Sursĩ toâq sapáh yǎn Sa-lamôn, cǝp blǝh án neq: “Ntrǝu mới yoc ẽ bũn tǝ cǝq?”

⁸ Puo Sa-lamôn ta-ǝi: “Anhia khoiq ayoq Davĩt mpoaq cǝq sa-ũĩ lǝq, cǝp sanua anhia khoiq chǝh cǝq yǎn cǝt puo pláih án.

⁹ Ở Yiang Sursĩ, Ncháu cǝq, ǝi! Sǝq anhia yǎn máh ǝc anhia khoiq par-ũq cǝp mpoaq cǝq lǝq cǝt. Anhia khoiq chǝh cǝq yǎn cǝt puo dǝq cǝt sǝt máh cũai proai clũng lǝq samoât phǝn cutǝq.

¹⁰ Ngkĩq, sǝq anhia chuai yǎn cǝq bũn ǝc roan rangoaiq cǝp dáng raloaih dǝq cǝq tǝq radũng máh cũai proai nâi. Khân tǝ bũn ngkĩq, nǝq tǝq cǝq cǝt sǝt máh cũai proai anhia clũng lǝq nâi?”

¹¹ Yiang Sursĩ ta-õi Sa-lamôn neq: “Mới khoiq ruroh ọc p̄ieiq. Mới tở bữn ruroh sốc bữn, tở la máh crong cróu, tở la ramứh ranoâng, tở la cachĩt máh cũai par-ũal mới, tở la yỗn dõĩ tamoong mới õt cọng tamoong dũn. Ma mới ruroh ẽq cõt roan rangoaiq cốp dáng raloaih dỏq tẽq táq sốt máh cũai proai cứq, la máh cũai ca cứq khoiq ruroh yỗn mới cõt puo tốp alói.

¹² Ngkĩq, cứq lứq yỗn mới bữn ọc roan rangoaiq cốp dáng raloaih lứq. Ma hữn tẽ nãi ẽn, cứq ẽ yỗn mới cõt sốc cốp bữn mun sa-ũĩ lứq, dẽh ramứh ranoâng mới cõt dỏh duor, clũĩ tẽ máh cũai ca cõt puo nhũang mới, tở la cũai ca cõt puo ntun mới.”

Puo Sa-lamôn Cõt Sốt Toâr Cốp Sốc Lứq

¹³ Puo Sa-lamôn loỏh tẽ ntỏq sang toam pỡ vil Ki-bê-ôn, la ntỏq bữn Dỏng Sang Aroaiq Yiang Sursĩ; chơ án pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem. Ớt tâng vil Yaru-salem án cõt sốt nheq máh cũai I-sarel.

¹⁴ Án parõm 1,400 lám sễ aséh rachĩl, cốp 12,000 lám aséh. Án dỏq sễ aséh rachĩl cốp máh aséh tâng vil Yaru-salem cốp tâng vil canỏh hỡ.

¹⁵ Bo Sa-lamôn cõt sốt, práq tiaq cốp yẽng tâng vil Yaru-salem cõt sa-ũĩ samoât tamáu miat sâng. Cốp aluang sê-da la cõt sa-ũĩ samoât nỡm tarúng tẽ cuar cỏh cruang Yuda.

¹⁶ Máh cũai ayũng atĩ puo Sa-lamôn dũng asuoi aséh tẽ cruang Musur* cốp tẽ cruang Si-

* **1:16** 1:16 Tở la cruang Ê-yip-tỏ.

lasia.†

¹⁷ Muoi lám sễ aséh rachíl ca dững achu tễ cruang Ê-yip-tô alóí chỡng tapoát culám ốc práq; muoi lám aséh alóí chỡng muoi culám sỡng chít ốc práq. Máh cũai ayững atĩ puo dững chẻq sễ aséh rachíl cớp aséh yỗn puo cũai Hết cớp puo cũai Si-ri.‡

2

Thrũan Táq Dống Sang Toâr

¹ Puo Sa-lamôn thrũan táq Dống Sang Toâr dỏq cõt ntốq sang toam Yiang Sursĩ; cớp án ễ táq dống yỗn án ốt.

² Án ớn 70,000 cũai samiang pỡq ngổi crớng ễ táq Dống Sang Toâr, cớp 80,000 náq yỗn pỡq tốc tamáu tâng máh dũal cớp cóh ki. Cớp bữn cũai sốt dỏq nhêng salĩq máh cũai táq ranáq la 3,600 náq.

³ Sa-lamôn ớn cũai ranẻng pỡq atỡng Hi-ram puo vil Ti-rơ neq: “Sẻq anhia táq chỏq cứq samoát anhia khoiẻ táq chỏq puo Davĩt mpoaq cứq, bo anhia chẻq aluang sê-da cõt langhoiẻ yỗn án táq dống ốt.

⁴ Cứq ntôm ễ táq Dống Sang Toâr yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu cứq. Dống sang ki cõt ntốq miar khong Yiang Sursĩ, dỏq hẻq cớp máh cũai proai hẻq chỡng crớng phuom chiau sang án. Tâng ntốq ki hẻq ễ chiau sang bẻng mi yỗn Yiang

† **1:16** 1:16 Tâng rana 16, bar cruang nài cõt ntốq máh cũai puo Sa-lamôn amóh asẻh yỗn ramoâng. ‡ **1:17** 1:17 Rana 17 nài tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

Sursĩ. Cóp hếq ẽ bõh cớng chiau sang cu tarup tabũ tâng Tangái Rlu, tâng tangái casai mbõiq loõh, cớp tâng tangái rit canõh hõ, dõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu tốp hếq. An khoiq patap tốp I-sarel yõn táq níc máh ranáq ki.

⁵ Hếq chanchóm ẽ táq dõng sang toâr lứq, yuaq Yiang Sursĩ hếq la sốt toâr clũi nheq tẽ yiang canõh.

⁶ Ma noau têq táq dõng sang yõn Yiang Sursĩ õt? Paloõng sarõih lứq la tở bữn la-a dĩ yõn án õt. Khân ngkíq, hếq tở rơi táq dõng sang yõn án õt, ma mpõl têq táq õng ntõq dõq bõh cớng chiau sang yõn án sâng.

⁷ Yuaq ngkíq, sanua sếq anhia ớn muoi noaq cũai Chiang ca khếuq táq cớng cớp khũar pachĩr yếng, práq, sapoan, cớp tac; dếh khếuq tan aroaiq santúm ẽng, cusâu cớp satong, dõq alóí táq ranáq parnoi cớp cũai Chiang tâng cruang Yuda cớp vil Yaru-salem, parnoi cớp máh cũai ca puo Davit, mpoaq hếq khoiq ruoh dõq.

⁸ Hếq dáng samoat lứq cũai Chiang anhia moang khếuq tamur aluang. Ngkíq sếq anhia asuoi máh aluang sê-da, sango, cớp sarũi tẽ cóh Lê-banôn yõn hếq. Cóp hếq pruum ẽ ớn cũai hếq pớq rachuai tốp anhia tẽ ranáq chuaq máh aluang ki,

⁹ yuaq hếq chanchóm ẽ táq dõng sang nâi yõn toâr cớp nêuq o lứq.

¹⁰ Hếq lứq asuoi sanyam yõn máh cũai tamur aluang, bữn neq: Racáu bali 100,000 achoiq,

racáu mi 100,000 achoiq, blống nho 440,000 lit, cớp dớq nsẽng o-li-vê 440,000 lit.”

11 Puo Hi-ram cớiq choaiq thỡ ta-õi puo Salamôn neq: “Cỗ Yiang Sursĩ ayooq cũai proai án, ngkíq án yõn anhia cõt puo tốp alóí.

12 Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, án ca tẽng paloõng cớp cốc cutẽq nâi! Án khoiq yõn puo Davít bữn con samiang roan rangoaiq lứq, dáng sa-ũri ramứh, cớp khểuq sa-ũri ngê. Sanua anhia aloõh ngê dớq táq đống sang yõn Yiang Sursĩ, cớp táq đống yõn anhia ốt hỡ.

13 Cứq ớn Huram Abi toâq pỡ anhia; án la cũai Chiang roan rangoaiq cớp khểuq lứq.

14 Mpiq án tẽ tốp Dan, ma mpoaq án tẽ vil Ti-rơ. Án khểuq táq cớng toâq práq, yẽng, sapoan, tac, tamáu, cớp aluang. Án dáng tan aroaiq santúm satong, ẽng, cusâu, cớp aroaiq busín o hỡ; dếh têq khũar dũ ramứh, cớp têq táq dũ ramứh samoât anhia yoc ẽ bữn. Sẽq anhia yõn án táq parnơi cớp cũai Chiang anhia, cớp cũai Chiang táq ranáq yõn puo Davít mpoaq anhia hỡ.

15 Ngkíq, sanua sẽq anhia thữan asuoi sanyam, bữn neq: Racáu bali, racáu mi, blống nho, cớp dớq nsẽng o-li-vê, samoât anhia khoiq ữq dớq chơ.

16 Tốp hếq lứq tamư aluang ca anhia yoc ẽ bữn tẽ cóh Lê-banôn, cớp asuoi yõn anhia na boq samoât ra-áu, chơ alỏi tâng dớq mựt toau toâq pỡ vil Yôp-pa. Vót ki anhia ễn ngcõi dững achu pỡ vil Yaru-salem.”

Tabǒq Ê Táq Dǒng Sang Toâr

¹⁷ Puo Sa-lamôn chĩc máh thrǒq cũai tẽ cruang canǒh ca ốt tâng cutẽq tǒp I-sarel; án táq samoât puo Davĩt, mpoaq án, khoiq táq tẽ nhũang chơ. Nheq tửh cũai tẽ cruang canǒh la 153,600 náq.

¹⁸ Ân ón 70,000 náq tẽ tǒp ki ngcỏi crơng ẽ táq dǒng, 80,000 náq tốc tamáu tâng pǒng cóh, cǒp 3,600 náq taniap máh cũai táq ranáq.

3

¹ Puo Sa-lamôn mbǒiq táq Dǒng Sang Toâr tâng vil Yaru-saleh, pǒ ntǒq Yiang Sursĩ sapáh yǒn puo Davĩt tâng cóh Mô-ria, la ntǒq púh saro khong Arau-na tẽ tǒp Yê-but.

² Puo Sa-lamôn tabǒq táq tâng casâi bar, cumo pǒn án cǒt puo.

³ Dǒng Sang Toâr ca puo Sa-lamôn táq, cuti tapoât chít coat, la-a bar chít coat.*

⁴ Ntrǒn ca choâng cǒp ngoah toong mut dǒng sang, piang pa bar chít coat, sarǒih muoi culám bar chít coat.† Ntrǒn ki Sa-lamôn blom toâq yǐng muoi chít.

⁵ Clǒng toâr án apooq toâq pian aluang sango, cǒp blom toâq yǐng o lứq, dǐh táq rup nǒm tarẽc cǒp rup sái-sô.

⁶ Ân pasang Dǒng Sang Toâr yǒn cǒt nêuq o toâq tamáu moat lứq, cǒp toâq yǐng tẽ cruang Par-vêm.

* **3:3** 3:3 Tǒ la cuti sám bar chít tapul mǐt, cǒp la-a sám takêh mǐt. † **3:4** 3:4 Tǒ la piang pa sám takêh mǐt, sarǒih muoi chít tapoât mǐt.

7 Án ãt yẽng blom prang, santõng toong, ratâng, cõp cantáih toong Dõng Sang Toâr. Tâng ratâng máh cũai Chiang khũar táq rup chê-rup.

8 Ma clõng tâng Dõng Sang Toâr ca noau dõq Ntõq Yiang Sursĩ Ồt bữn la-a li cõp Dõng Sang Toâr, piang pa la bar chít coat machõng tê.‡ Án ãt yẽng ntâng hõn tẽ bar chít la muoi tân dõq blom ratâng Ntõq Yiang Sursĩ Ồt.

9 Án ãt yẽng sám tadi ki-lô dõq táq máh dẽng; cõp ratâng yoah tran põng la blom toâq yẽng tê.

10 Puo Sa-lamôn ớn máh cũai Chiang ãt tac, táq bar lám rup chê-rup, blom toâq yẽng, chơ dõq bân Ntõq Yiang Sursĩ Ồt,

11-13 ma yõn choâng-rachoâng, bar lám rup ki to moat chu ngoah toong. Bar lám chê-rup ki, muoi lám bữn bar lám khlap cuti sõng coat.§ Bar lám rup ki paliang khlap muoi coah yõn parchõq parnõi; ma khlap muoi coah ẽn tót cõp ratâng. Bar lám chê-rup paliang khlap pato parnõi la-a bar chít coat.*

14 Án ãt aroâiq busín cõp aroâiq canõh yõm santúm satong, ẽng, cõp cusâu, dẽh chún rup máh chê-rup chõq tâng ki, chơ sangcút Ntõq Yiang Sursĩ Ồt.

Bar Ntreh Tanũl Sapoan

15 Puo Sa-lamôn táq bar ntreh tanũl sapoan, muoi ntreh cuti pái chít la sõng coat,† chơ dõq

‡ 3:8 3:8 Tỡ la sám takêh mẽt. § 3:11-13 3:11-13 Tỡ la sám bar mẽt tadi. * 3:11-13 3:11-13 Tỡ la sám takêh mẽt. † 3:15 3:15 Tỡ la sám muoi chít tapoât mẽt.

coah moat Dǒng Sang Toâr. Dũ ntreh tanũl noau táq plǽ chók tâng pǽp tanũl sarõih sǽng coat.‡

¹⁶ Tâng pǽng tanũl noau pasang toâq sái-sô cǽp toâq palâi òiq-tâi sápoan muoi culám ǽc.§

¹⁷ Ân ayúng máh tanũl ki yáng moat ngoah toong mut Dǒng Sang Toâr. Tanũl muoi ǽt coah angia pǽn án amúh Yakin.* Tanũl bar ǽt coah angia pǽng án amúh Bô-at.†

4

Máh Cǽng Radǽng Tâng Dǒng Sang Toâr

¹ Puo Sa-lamôn táq muoi lám prǽng sang toâq sápoan, dũ coah chiaq bǽn bar chít coat, cǽp sarõih muoi chít coat.*

² Ân táq ǽ toâr toâq sápoan noau dǽq Dǽq Mút. Yarũ sǽng coat; ngoah ǽ ki la-a muoi chít coat; chiaq avíel tǽ ǽ toâr ki bǽn pái chít coat.†

³ Pǽn kíng ǽ alóí táq máh rup ntroǽq tangcáh cǽt muoi sái q cǽp tǽ ǽ, muoi coat bǽn muoi chít lám rup. Alóí pasang cǽt bar rana, bǽn rana pǽng cǽp rana pǽn.

⁴ Noau achúh ǽ toâr ki tâng pǽng cloong rup ntroǽq tangcáh muoi chít la bar lám ca táq toâq sápoan. Muoi chít la bar lám ntroǽq ki, pái lám

‡ **3:15** 3:15 Tǽ la sám bar mǽt tadĩ. § **3:16** 3:16 Rana 16 nâi tâng parnai Hê-brǽ tǽ bǽn raloaih. * **3:17** 3:17 Tâng parnai Hê-brǽ santoiq ‘yakin’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ chók dǽq’.

† **3:17** 3:17 Tâng parnai Hê-brǽ santoiq ‘bô-at’ parlong loah la ‘Nhor tǽ rêng Yiang Sursĩ’. * **4:1** 4:1 Tǽ la sám takêh mǽt, cǽp sarõih pǽn mǽt tadĩ. † **4:2** 4:2 Tǽ la sám bar mǽt cǽp bar sen-ti-mǽt, pǽn mǽt cǽp pǽn sen-ti-mǽt, cǽp muoi chít la pái mǽt.

to moat chu coah angia pŕng, pái lám to moat chu coah angia pŕn, pái lám to moat chu coah angia mandang loŕh, cŕp pái lám ẽn to moat chu coah angia mandang pát.

⁵ Ồ ki cubân máh cúm pŕn.‡ Kíng ồ machŕng cŕp kíng cachoc, samoát piar aluang paliang aloŕh. Têq chŕq đŕq tâng ồ ki mán 66,000 lit.

⁶ Tŕp alŕi táq ồ cŕt muoi chít lám, sŕng lám đŕq coah angia pŕn Đŕng Sang Toâr, ma sŕng lám ẽn đŕq coah angia pŕng. Ồ nâi đŕq ariau máh sâi q charán ẽ đŕng bŕh chiau sang. Đŕq tâng ồ toâr đŕq yŕn tŕp tẽng rit sang ariau.

⁷ Tŕp alŕi ít yẽng táq muoi chít lám rŕng tŕu, táq samoát noau khoi q atŕng, chŕ đŕng đŕq tâng clŕng la-a tâng Đŕng Sang Toâr, coah angia pŕn sŕng lám, cŕp coah angia pŕng sŕng lám.

⁸ Tŕp alŕi táq cachŕng muoi chít lám, chŕ đŕng đŕq tâng clŕng la-a tâng Đŕng Sang Toâr, coah angia pŕn sŕng lám, coah angia pŕng sŕng lám. Cŕp alŕi táq tangan yẽng muoi culám bẽng hŕ.

⁹ Tŕp alŕi táq nchŕh coah clŕng yŕn máh cũai tẽng rit sang, cŕp táq nchŕh la-a coah tiah; ma máh ngoah toong đŕq catáng nchŕh ki, alŕi blom nheq toâq sapoan.

¹⁰ Ma ồ toâr alŕi achúh yáng tiah cheq soq coah angia pŕn Đŕng Sang Toâr, ma ốt yáng angia mandang loŕh.

¹¹ Huram táq máh adéh, sán, cŕp tangan. Án táq yŕn moâm đŕ ramúh samoát án khoi q

‡ 4:5 4:5 Sám tacual sen-ti-mẽt.

par-ũq cốp puo Sa-lamôn yõn Dõng Sang Toâr bữn neq:

¹² Tanũl bar ntreh,
plờ tanũl bar lám cõt samoât rup tangan
tâng pỡng tanũl,

¹³ tâng pỡng pứp tanũl bữn rup sái-sô cốp
rup õiq-tâi pỡn culám ốc, patoi cõt bar
rana tâng bar plờ tanũl,

¹⁴ máh ố cõt cốp sanữn ố,

¹⁵ ố toâr cốp muoi chít la bar lám ntroỏq
tangách ca dỡ ố toâr ki,

¹⁶ máh adéh, sán, cantrieih, cốp máh cớng
radõng canõh hỡ.

Nheq máh cớng nâi Huram táq toâq sapon
noau sat, ien tâc tâng Dõng Sang Toâr Yiang
Sursĩ, samoât puo Sa-lamôn khoiq ớn án táq.

¹⁷ Puo Sa-lamôn chiau yõn án táq dũ ramứh
ki pỡ ntốq tooc tâng ntốq tapín cheq cớng Yờ-
dan, bân mpứng dĩ bar coah vil Sucôt cốp vil
Sarê-than.

¹⁸ Ngkíq neq tửh cớng án khoiq táq tâng
ntốq ki la sa-ữi lứq; tỡ bữn noau dáng máh léq
ntâng sapon noau táq máh cớng ki.

¹⁹ Puo Sa-lamôn ớn táq toâq yẽng cớng tâng
Dõng Sang Toâr, bữn neq: Prõng sang cốp
cachớng dỏq chỏq bẽng mi chiau sang yõn Yiang
Sursĩ;

²⁰ rông tóu cốp chớp tóu la táq toâq yẽng ca
o lứq, dỏq tacât yáng moat Ntốq Yiang Sursĩ Ớt,
samoât án khoiq patập dỏq chớ;

²¹ piar aluang dỏq pasang, máh chớp tóu, cốp
cớng tacáp la táq toâq yẽng;

²² sarkĩauq đởq cứt ruaiq tóu, máh tangan, máh cuban tadõng crong phuom, cốp máh chô chỏq rahững ùih. Dũ ramứh nài la táq toàq yểng nheq. Máh ngoah toong Dõng Sang Toàr coah tiah cốp ngoah toong mut chu Ntỏq Yiang Sursĩ Ớt noau blom toàq yểng tê.

5

¹ Toàq puo Sa-lamôn táq moâm dũ ramứh yỗn Dõng Sang Toàr, chơ án dững práq, yểng, cốp máh crong puo Davĩt mpoaq án tac, khoiạ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, dững đởq tâng ntỏq noau đởq crong radõng tâng dõng sang.

Dững Amut Hĩp Parnai Parkhán Tâng Dõng Sang Toàr

² Chơ puo Sa-lamôn arô máh cũai sỏt tể dũ tỗp, dũ sàu, cốp dũ dõng sũ tể tỗp I-sarel, yỗn toàq rôm pở vil Yaru-salem, đởq dững achu Hĩp Parnai Parkhán tể vil Si-ôn, la Vil Davĩt, cốp dững amut đởq tâng Dõng Sang Toàr.

³ Nheq tữh tỗp alỏi toàq bo tangái Táq Rit Cha Bũi Chỏh Nloàh tâng casài tapul.

⁴⁻⁵ Tữ máh cũai sỏt toàq rôm dũ chơ, máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ dững Hĩp Parnai Parkhán, đễh Dõng Sang Aroàiq, cốp máh crong tac tâng dõng sang ki, chơ amut đởq tâng Dõng Sang Toàr.

⁶ Puo Sa-lamôn cốp máh cũai proai I-sarel toàq rôm choàng moat Hĩp Parnai Parkhán, cốp alỏi chiau sang cừu cốp ntroỏq sa-ũi lứq, toau tở rơi nghì noàng.

⁷ Chơ máh cũai tềng rit sang crang Hĩp Parnai Parkhán amut tâng Dống Sang Toâr, cớp dững đốq tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ớt pưn khlap chê-rup.

⁸ Khlap chê-rup paliang acrúq nheq Hĩp Parnai Parkhán cớp tong crang.

⁹ Máh cũai ca ớt tayúng tâng Ntốq Tềng Rit tềq hữm púp tong crang ki; ma khân tapoang nhềng tề coah tiah, ki tở bữn hữm. (Tong crang hĩp ki noâng níc toau tangái nái.)

¹⁰ Tâng clống Hĩp Parnai Parkhán, Mòi-se khoiq chốq đốq bar khlểc tamáu, bo alóí ớt pở cớh Si-nai,* la ntốq Yiang Sursĩ yỗn santoiq parkhán pở cũai proai I-sarel, bo tốp alóí mbỗiq loỏh tề cruang Ê-yip-tô.

Ang-ừr Yiang Sursĩ Clũom Nheq Dống Sang Toâr

¹¹ Chơ tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ carlũn aloỏh tề Ntốq Tềng Rit; nheq tữh alóí ca ớt bân ntốq ki khoiq chiau tở sang yỗn Yiang Sursĩ, tam bo ki la đốq alóí cớq táq ranáq ma tở bữn.

¹² Nheq tữh tốp Lê-vi ca tapáih crớng lampỗiq la neq: Asap, Hê-man, Yê-duthun, cớp tốp sểm ai alóí. Alóí tayúng yáng angia mandang loỏh, đũ náq alóí sớp tampác aroáiq busín; alóí parkeh sar, tapáih achúng toâr, cớp achúng cớt cheq prớng sang. Ma bữn cũai tềng rit sang muoi culám bar chít náq ca plớng máh lavia ớt parnơi cớp tốp Lê-vi.

* **5:10** 5:10 Bữn noau đốq cớh Si-nai la cớh Hô-rep hữ.

¹³ Máh cũai plóng lavia cóp máh cũai ũat; alóí ũat cõt muoi srong sâng đốq khễn cóp sa-ỡn Yiang Sursĩ. Tồp alóí ũat khễn muoi próh cóp srong lavia, srong parkeh sar, cóp tapáih máh crong lampõiq canõh, ũat khễn Yiang Sursĩ neq:

“Lứq khễn Yiang Sursĩ!

Yuaq án o lứq, cóp án ayooq tái-mantái níc!”

¹⁴ Bo ki toáp bữn ramúl sễng clũom, cóp bữn poang ang-ữr tễ Yiang Sursĩ claq chũop nehq đốg sang, toau táq yõn máh cũai tễng rit sang tở tềq táq ranáq ntróu noâng.

6

Sa-lamôn Patâp Máh Cũai Proai

¹ Chơ puo Sa-lamôn câu sễq neq: “Ớ Yiang Sursĩ ớ! Anhia khoiq ruroh ỡt bân ramúl cubân canám lứq.

² Sanua cứq khoiq táq Đốg Sang Toâr ca nêuq o yõn anhia ỡt ngki mantái níc.”

³ Bo cũai proai ỡt tayứng bân ntốq ki, puo Sa-lamôn to moat chu tồp alóí, cóp sễq Yiang Sursĩ satõh ớc bốn puan yõn tồp alóí.

⁴ Án pai neq: “Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu tồp I-sarel; án yõng níc parnai án khoiq ữq cóp puo Davĩt, mpoaq cứq. Án pai chóq Davĩt neq:

⁵ ‘Noap tễ tangái cứq đứng aloõh cũai proai cứq tễ cruang Ê-yip-tô, cứq tở bữn ruroh vil léq yũah tâng cruang cutềq tồp I-sarel đốq táq đốg sang cõt ntốq sang toam cứq. Cóp cứq tở bữn

rùoh cũai aléq yũah yõn cõt cũai sõt máh cũai proai cúq.

⁶ Ma sanua, cúq khiq rùoh vil Yaru-salem dõq cõt ntõq yõn máh cũai toâq rôm sang toam cúq, cõp cúq chõh Davĩt cõt cũai sõt máh cũai proai cúq.’ ”

⁷ Sa-lamôn pai ẽn neq: “Davĩt, mpoaq cúq, khiq aloõh ngê ẽ táq dõng sang dõq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel.

⁸ Ma Yiang Sursĩ pai chõq án neq: ‘Lũq o mới chanchõm ẽ táq Dõng Sang Toâr dõq sang toam cúq.

⁹ Ma mới la tở cõn cũai táq dõng sang yõn cúq; con samiang mới toâp cõt cũai táq dõng sang yõn cúq.’

¹⁰ “Sanua, Yiang Sursĩ táq samoât án khiq par-ũq cõp Davĩt, mpoaq cúq, dõq cúq bũn cõt puo tốp I-sarel pláih mpoaq cúq; cõp cúq khiq táq Dõng Sang Toâr nâi dõq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel.

¹¹ Cúq khiq dũng dõq Hĩp Parnai Parkhán tâng clõng Dõng Sang Toâr, dẽh bar khlẽc tamáu ca chĩc dõq parnai anhia khiq parkhán yõn tốp I-sarel.”

Santoiq Sa-lamôn Câu Sẽq

¹² Choâng moat máh cũai proai, Sa-lamôn põq tayũng yáng moat prõng sang, chơ án sacõ atĩ achõn cõp câu sũq tẽ Yiang Sursĩ.

¹³ Sa-lamôn khiq táq chơ cachõng sapon ien dõq cachõng puo tacu, chơ dũng dõq tâng nchõh Dõng Sang Toâr. Põn coah cachõng ki sõng coat

machóng neq, cốp sarõih pái coat.* Án chõn tâng cachõng kí cốp sacõh racól yáng moat máh cũai proai, dếh sacõ atĩ achõn chu paloõng,

14 cốp câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Lứq tở bữn yiang aléq ma ariang anhia tâng paloõng tở la tâng cutếq nâi; anhia yống níc máh parnai anhia khoiq par-ữq cốp cũai proai anhia, cốp anhia apáh ốc ayooq chóq alóí, toâq alóí trĩh anhia neq tể mút pahõm.

15 Anhia yống níc máh parnai anhia par-ữq cốp Davĩt, mpoaq cứq. Tangái nâi dũ ốc anhia par-ữq lứq cõt rapĩeiq.

16 Ơ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Sanua, sếq anhia táq máh ốc anhia khoiq par-ữq cốp mpoaq cứq bõ anhia atõng án neq: ‘Lứq bữn níc muoi noaq cũai tể tống toiq mới bữn cõt puo tốp I-sarel, khân con châu mới táq puai máh phếp rit cứq, samoât mới khoiq táq.’

17 Ngkíq, Yiang Sursĩ, la Ncháu cũai I-sarel, ơi! Sanua sếq anhia táq yõn cõt rapĩeiq dũ ramứh anhia khoiq ữq cốp puo Davĩt, la cũai táq ranáq anhia.

18 “Ma nốq tềq anhia õt parnơi cốp cũai tâng cutếq nâi? Lứq pai paloõng la-a lứq la noâng tở bữn dũ yõn anhia õt, casõn đồng sang cứq táq nâi ẽn.

19 Ơ Yiang Sursĩ, Ncháu cứq, ơi! Cứq la cũai táq ranáq anhia. Sếq anhia tamứng sường

* **6:13** 6:13 Tở la cuti sám bar mẽt cốp pái chít sen-ti-mết, cốp sarõih sám muoi mẽt cốp pái chít sen-ti-mết.

santoiq cúq câu, cóp sêq anhia ta-õi máh ốc cúq câu sêq.

20 Sêq anhia nhêng chu Dống Sang toâr nâi cu sadâu tangái. Yuaq ntốq nâi cốt ntốq anhia khoiq ruroh đốq sang toam anhia, sêq anhia tamứng toâq cúq to moat chu Dống Sang Toâr, câu sêq anhia rachuai.

21 Sêq anhia tamứng sương santoiq cúq cóp máh cũai proai anhia câu sêq tể anhia. Toâq tốp hếq to moat chu đống sang nâi cóp câu sêq tể anhia, sêq anhia tamứng tể paloông, la ntốq anhia ớt, cóp táh lôih yễn tốp hếq.

22 “Toâq bữn noau tểq muoi noaq táq lôih chốq cũai canốh, cóp noau đứng án chu prông sang tâng Dống Sang Toâr nâi yễn án thể dũan pai án lứq tở bữn lôih,

23 sêq anhia tamứng tể pỡng paloông, cóp rasữq chuai máh cũai táq ranáq anhia. Sêq anhia yễn cũai táq lôih roap tột, ma acláh cũai ca tở bữn táq lôih.

24 “Toâq proai anhia cũai I-sarel cốt pê chốq cũai par-ũal cồ tian alóí táq lôih chốq anhia, ma khân alóí píp loah chu anhia cóp ngin kho pở Dống Sang Toâr nâi,

25 sêq anhia tamứng tể paloông, cóp sêq anhia táh lôih yễn máh cũai proai anhia, la cũai I-sarel, cóp đứng alóí chu loah pở cutểq anhia khoiq chiau yễn achúc achiac alóí.

26 “Toâq anhia catáng paloông tở yễn mia sễng, cồ tian cũai proai anhia táq lôih chốq

anhia, cốp khân alóí to moat chu Dǒng Sang Toâr
ngin kho lôih, cốp ralêq cõt mút tamái, dểh câu
sêq tể anhia,

27 sêq anhia tamúng tốp alóí, cốp táh lôih yǎn
cũai táq ranáq anhia, la máh cũai proai I-sarel,
cốp arĭen alóí yǎn táq ống ranáq pĕiq sâng. Ở
Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia yǎn dỡq mia sểng loah
pỡ cloong cutêq ca anhia khoiq chiau yǎn alóí
ndỡm níc.

28 “Toâq bữn ốc panhieih khlac tâng cutêq nâi,
tỡ la toâq ốn, tỡ la máh sarnóh chóch cõt rúng
nheq cỗ tian cuyal phát hang lứq, tỡ la sampứh
lam toâq talốh, tỡ la cũai par-ũal ốt crốq lavíng
vil, tỡ la cốt rang-ĩ tacóh,

29 sêq anhia tamúng sường santoiq tốp alóí
câu sêq. Khân cũai aléq tể tốp I-sarel ma bữn
mút pahỡm túh ngua cốp sacỡ atĩ chu Dǒng Sang
Toâr nâi toâq án câu sêq,

30 sêq anhia tamúng tể paloống la ntốq anhia
ốt. Sêq anhia táh lôih yǎn alóí cốp rachuai
tốp alóí. Ống anhia toâp dáng nheq tâng mút
pahỡm cũai chanchớh; sêq anhia táq chốq dũ
nám cũai bữn roap puai loah ranáq alóí táq.

31 Táq ngkíq tềq alóí sa-âm anhia mantái níc bo
alóí ốt tâng cutêq anhia khoiq chiau yǎn achúc
achiac alóí.

32 “Toâq bữn cũai tể cruang yớng tể cruang I-
sarel bữn sâng tể ramứh ranoâng anhia cốp tể
ranáq toâr lứq anhia khoiq táq yǎn cũai proai
anhia, chơ alóí toâq rôm sang cốp câu sêq tể
anhia pỡ Dǒng Sang Toâr nâi tề,

³³ sêq anhia tamúng tẽ paloǒng, la ntốq anhia ốt, cốp chuai tốp alóí, đờq yỗn cũai chũop cốc cutêq nâi bữn dáng cốp yám noap anhia, machóng tốp I-sarel la proai anhia tê. Chơ tốp alóí bữn dáng Dống Sang Toâr cứq khoiq táq la ntốq yỗn máh cũai toâq rôm sang toam anhia.

³⁴ “Toâq anhia ớn cũai proai anhia pờq chíl cũai par-ũal alóí, pỡ ntốq aléq alóí ốt, khân alóí to moat chu vil anhia khoiq rườh cốp chu Dống Sang Toâr cứq khoiq táq nâi, chơ câu sêq tẽ anhia,

³⁵ sêq anhia tamúng tẽ paloǒng sường sântoiq alóí câu sêq, cốp rachuai tốp alóí yỗn chíl riap.

³⁶ “Toâq cũai proai anhia táq lôih chốq anhia (yuaq tỡ bữn noau ma ốq lôih), cốp anhia sâng cutâu mút cốp chiau yỗn cũai par-ũal chíl riap alóí, cốp cốp đừng alóí pỡ cruang canốh ca yớng lứq,

³⁷ ma khân cũai proai anhia câu sêq loah tẽ anhia tẽ cruang ki, sêq anhia tamúng sường sântoiq alóí. Khân tốp alóí lêq loah mút pahỡm tamái, chơ ngin kho lôih tốp alóí khoiq táq chốq anhia cốp pai: ‘Hếq la cũai ngian, cũai loai lứq,’ sêq anhia tamúng sường máh sântoiq tốp alóí câu.

³⁸ Cốp khân tốp alóí pít loah chu anhia nheq tẽ mút pahỡm pỡ cruang cutêq alóí ốt ki, đễn alóí to moat chu cruang cutêq ca anhia khoiq chiau yỗn achúc achiac alóí, chu vil anhia khoiq rườh, cốp chu Dống Sang Toâr cứq khoiq táq yỗn anhia,

39 sêq anhia tamúng tẽ paloǒng, la ntóq anhia ốt, tẽ sường santiago tốp alóí câu. Sêq anhia sarũiq táq cốp táh lóih yǒn alóí.

40 “Ơ Yiang Sursĩ cứq ơi! Sanua sêq anhia tapoang asẽng nhêng salĩq cốp tamúng máh santiago cứq khoiq câu sêq tâng ntóq nâi.

41 Yiang Sursĩ ơi! Sanua sêq anhia yuor tayúng cốp mut tâng Dǒng Sang Toâr, la ntóq bữn Híp Parnai Parkhán cõt tếc chóc toâr anhia, cốp ốt níc ntóq ki. Sêq anhia satóh ọc bốn yǒn máh cũai tẽng rit sang anhia tẽ dũ ranáq alóí táq, cốp yǒn cũai proai anhia bữn ọc bũi óh, cõ tẽ ranáq o anhia táq yǒn tốp alóí.

42 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia chõih táh puo ca anhia khoiq rườh. Ma sêq anhia sanhữ níc tẽ ọc anhia ayooq Davít, la cũai táq ranáq anhia.”

7

Ranáq Chiau Sang Dǒng Sang Toâr

1 Toâq puo Sa-lamôn câu sêq moâm chơ, bữn pla ùih sẽng tẽ paloǒng chǒng nheq máh crơng chiau sang yǒn Yiang Sursĩ; cốp ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ clũom nheq Dǒng Sang Toâr.

2 Cõ Dǒng Sang Toâr bữn moang poang ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ, ngkĩq máh cũai tẽng rit sang tở tẽq mut.

3 Toâq cũai proai hữm ùih sẽng tẽ paloǒng cốp clũom nheq Dǒng Sang Toâr, ngkĩq tốp alóí pũp asẽng tâng cutẽq cốp sang toam Yiang Sursĩ; alóí

sa-õn neq: “Lúq khẽn Yiang Sursĩ! Yuaq án o lúq, cốp án ayooq mantái níc.”

⁴ Chơ puo Sa-lamôn cốp neq tữh cũai proai chiausang máh cớng yõn Yiang Sursĩ.

⁵ Puo Sa-lamôn kiac ntroõq 22,000 lám cốp cũu 120,000 lám đõq chiausang. Táq ngkíq puo cốp máh cũai proai táq rit đõq chiausang Dõng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ.

⁶ Máh cũai tẽng rit sang tayúng puai ntốq ranáq alóí táq, cốp tốp Lê-vi ntôm ùat khẽn Yiang Sursĩ toâq cớng lampõiq puo Davít khoiq táq đõq. Alóí ùat neq: “Ốc ayooq tẽ Ncháu õt mantái níc,” samoât puo Davít đõq ùat khẽn Yiang Sursĩ. Máh cũai tẽng rit sang plóng máh lavia bo máh cũai proai I-sarel tayúng.

⁷ Sa-lamôn táq rit chiausang nchõh ca õt choâng moat Dõng Sang Toâr. Pờ ntốq ki án bõh charán đõq chiausang, chiausang máh thữ racáu, cốp chiausang nsẽng charán đõq cõt cớng sang yõn cõt ratoí. Án táq ngkíq yuaq prõng sang sapoan ca án khoiq táq tở bữn toâr dũ yõn đõq máh charán ẽ bõh chiausang, máh thữ racáu, cốp máh nsẽng.

⁸ Tâng tapul tangái puo Sa-lamôn cốp máh cũai proai I-sarel táq rit cha bữ Tangái Chóh Nloâh. Cũai toâq rôm cứng lúq, án ca toâq tẽ parsót cruang coah angia pỡng la ntốq raláp Hamat, cốp tẽ raloan cruang coah angia pữn, la cruang Ê-yip-tô.

⁹ Tapul tangái alóí chiausang prõng; ma tapul tangái ẽn, alóí táq rit cha bữ sanhữ Tangái Chóh

Nloah. Tâng tangái parsốt tốp alóí toâq rôm loah parnoí.

¹⁰ Toâq tangái bar chít la pái, casâi tapul, Sa-lamôn ớn máh cũai proai miar chu pở đồng alóí bữm. Tốp alóí sâng bũi lứq tể ranáq o Yiang Sursĩ khoi q táq yỗn tốp I-sarel, la proai án, yỗn Davít, cốp yỗn Sa-lamôn.

Yiang Sursĩ Sapáh Ẽn Chóq Sa-lamôn

¹¹ Toâq moâm puo Sa-lamôn táq Đồng Sang Toâr cốp đồng án ốt, án khoi q táq moâm nheq máh ranáq án chanchóm ẽ táq.

¹² Yiang Sursĩ sapáh muoi trỗ ẽn yỗn Sa-lamôn hữm tâng sadâu cốp pai neq: “Cứq khoi q sâng santoi q mới câu, cốp cứq bũi roap Đồng Sang Toâr nâi đởq cõt ntốq chiau sang crơng yỗn cứq.

¹³ Khân cứq catáih chíq paloong tở yỗn mia sễng, tở la yỗn sampứh lam khuoq toâq cáiq cha nheq sarnóh anhia chóh, tở la atoâq ỗn pở cũai proai cứq; ma

¹⁴ khân alóí câu sễq tể cứq đễh lêq mút pahỡm tamái, cốp chừng cữ chíq tể máh ranáq sâuq alóí đởq táq, chơ cứq lứq tamứng alóí tể pỡng paloong; cứq lứq táh lôih alóí, cốp táq yỗn cutêq alóí cõt o loah.

¹⁵ Cứq lứq kĩaq rabán Đồng Sang Toâr nâi, cốp tamứng santoi q đũ náq toâq câu sễq pở cứq tâng ntốq nâi.

¹⁶ Yuaq cứq khoi q rươh ntốq nâi đởq cõt ntốq miar yỗn cứq ốt, đởq cũai têq sang toam cứq

mantái níc pở ntốq nâi. Cúq lúq nhêng salĩq cớp bán kĩaq níc Dống Sang Toâr nâi.

17 Khân mới táq ranáq cúq tanoang tapúng samoât Davĩt, mpoaq mới, khoiq táq chơ, cớp mới trĩh máh phễp rit cúq cớp táq puai dũ ốc cúq patâp,

18 ki cúq yống níc máh santoiq cúq khoiq par-ũq cớp Davĩt, mpoaq mới, bo cúq atống án neq: 'Lúq bữn cũai tễ tống toiq mới cõt sốt níc cruang I-sarel.'

19 Ma khân mới cớp máh cũai proai mới tở bữn trĩh phễp rit cớp ốc cúq khoiq patâp anhia táq puai; cớp khân anhia pởq cucốh sang máh yiang canốh,

20 ki cúq lúq dũng aloốh anhia tễ cutếq ca cúq khoiq chiau yốn anhia, cớp cúq táh Dống Sang Toâr nâi, la ntốq cúq khoiq ruoh đốq cõt ntốq sang toam cúq. Chơ máh cũai proai tễ ntốq canốh lúq ayê ra-ac cớp mumat ntốq nâi.

21 "Sanua noau hữm Dống Sang Toâr nâi o lúq, ma nỡ-ra án cõt ntốq ralốh-ralái nheq, cớp dũ náq cũai pởq pha sâng dốt lúq, đêh alóí blốh neq: 'Cỗ nốq Yiang Sursĩ táq chốq cutếq nâi cớp Dống Sang Toâr nâi nneq?'

22 Chơ máh cũai canốh ẽ ta-ỡi neq: 'Cỗ tian tốp alóí calốih táh Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, án ca dũng aloốh achúc achiac alóí tễ cruang Ê-yip-tô. Tốp alóí puai máh yiang canốh, cớp cucốh sang máh yiang ki. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ dũng atoâq ốc rúng pút pở tốp alóí.' "

8

Máh Ranáq Sa-lamôn Khoiq Táq Moâm

¹ Nheq bar chít cumo puo Sa-lamôn táq Dống Sang Toâr cóp dống án ốt.

² Moâm ki án ayúng loah máh vil ca puo Hiram khoiq chiau yôn án ndõm, cóp án ớn máh cũai I-sarel pởq ốt tâng máh vil ki.

³ Án cheng ít cruang Hamat Sô-ba,

⁴ cóp táq viang khâm lứq đợq kĩaq vil Pal-mi-ra* ốt tâng ntốq aiq. Cóp án ayúng loah máh vil tâng cruang Hamat hỡ; noau đợq cớng cớu tâng máh vil ki.

⁵ Sa-lamôn atức loah máh vil neq: Bet Hô-rôn Yáng Pờng, cóp Bet Hô-rôn Yáng Pưn; bar vil nâi khâm lứq, bữn viang, bữn ngoah toong, cóp raláng cláng toong;

⁶ cóp án atức loah vil Balat cóp máh vil ca án đợq cớng cớu, dẻh máh vil án đợq asẻh cóp sẻ asẻh rachít. Cóp án táq máh ranáq án chanchỏm ẻ táq tâng vil Yaru-salem, tâng cruang Lê-banôn, cóp chũop máh cutẻq án sớt.

⁷⁻⁸ Sa-lamôn ẻp máh cũai tẻ tẻp Cana-an táq ranáq yôn án, la máh cũai ca tẻp I-sarel đợq yôn bữn tamoong bo alới cheng ít cutẻq ki. Tẻp nâi la neq: Hẻt, Amỏ-rit, Pẻ-rasít, Hẻ-vít, cóp Yẻ-but. Máh cũai nâi noâng cớt sủl níc toau đỏi sanua.

⁹ Án tẻ bữn ẻp máh cũai I-sarel táq ranáq; ma án yôn tẻp alới cớt tahan, cớt cũai sớt, cớt cũai đửng sẻ asẻh rachít, cóp cớt tahan asẻh.

* **8:4** 8:4 Vil Pal-mi-ra bữn ramứh Tat-mỏh hỡ.

10 Mách cūai ayũng atĩ puo la bar culám sǝng chít náq cõt cūai taniap máh cūai táq ranáq.

11 Sa-lamôn dũng aloõh lacuoi án, la con puo Ê-yip-tô, tẽ Vil Davĩt, cǝp án yõn lacuoi ki õt tâng dǝng án khoiq táq yõn, cǝp án pai neq: “Tõ bũn o niang õt tâng dǝng puo Davĩt, la puo tǝp I-sarel, yuaq dũ ntǝq noau khoiq achúh Hĩp Parnai Parkhán cõt ntǝq miar khong Yiang Sursĩ.”

12 Sa-lamôn chiau sang crǝng yõn Yiang Sursĩ tâng prǝng sang án khoiq táq dǝq yáng moat Dǝng Sang Toâr.

13 Tâng máh tangái khoiq ruroh dǝq, án bǝh crǝng chiau sang puai phẽp rit Mõi-se khoiq atǝng. Mách tangái ki la neq: Tangái Rlu, Tangái Táq Rit Casâi Mbõiq Loõh; tangái táq rit cha bũi pái trǝ tâng cumo, la Tangái Cha Bẽng Mi Ỏq Crǝng Pluoih, Tangái Susot saro mi, cǝp Tangái Chóh Nloah.

14 Án táq puai samoat phẽp rit Davĩt, mpoaq án, khoiq táq dǝq, chơ án anoat ranáq yõn máh cūai tẽng rit sang Yiang Sursĩ táq tâng cu rangái, cǝp án ớn tǝp Lê-vi ayông ũat cǝp rachuai ranáq tǝp tẽng rit sang. Cǝp án chóh máh tahan yõn kĩaq Dǝng Sang Toâr tâng cu rangái bân máh ngoah toong, táq puai samoat Davĩt, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patâp dǝq.

15 Alói táq puai samoat samõi lữq máh santoiq Davĩt khoiq ớn tǝp tẽng rit sang cǝp tǝp Lê-vi tẽ máh ranáq dǝq crǝng, cǝp máh ranáq canõh hữ.

16 Mách ranáq puo Sa-lamôn táq la cõt moâm nheq, noap tẽ tangái án táq tanang Dǝng Sang

Toâr toau toâq tangái án táq môâm nheq đồng sang ki.

¹⁷ Chơ Sa-lamôn pớq chu vil Ê-si-ôn Ki-bơ cớp vil E-lat; bar vil nãi ốt cheq tor đờq mứt ntrin tuoc Aca-ba tâng cruang Ê-dôm.

¹⁸ Puo Hi-ram ớn cũai ayững atĩ án asuoi tuoc yỗn sa-ũi, cớp máh cũai sốt tahan án, đêh cũai khêuq đững tuoc đững asuoi tuoc yỗn puo Sa-lamôn. Nheq tữh tồp alóỉ đững asuoi tuoc parnơi cớp máh sốt tahan Sa-lamôn, chơ clong chu cruang Ô-phia, đững đêh yểng muoi chít tapoât tân đờq chiau yỗn Sa-lamôn.

9

Puo Mansêm Tễ Cruang Sê-ba Toâq Sa-óh Sa-lamôn

¹ Toâq puo mansêm tễ cruang Sê-ba sâng parchia tễ puo Sa-lamôn, án pớq chu vil Yarusalem yoc ể chim Sa-lamôn na máh santoiq blớh coat lứq. Án đững máh cũai ayững atĩ sa-ũi lứq pớq cớp án, đêh crơng cachúc cớp sana, yểng sa-ũi lứq, cớp tamáu moat, án patiang tâng cloong lac-da. Toâq án ramóh puo Sa-lamôn, chơ án blớh tễ dũ ramứh án yoc ể dáng.

² Cớp puo Sa-lamôn ta-ơi án dũ ramứh; tở bữn ntróu ma án tở tềq ta-ơi.

³ Tữ puo mansêm tễ Sê-ba dáng tễ ốc roan rangoaiq puo Sa-lamôn, cớp hữm đồng puo ốt,

⁴ đêh hữm máh crơng sana án aloỏh yỗn cha, máh ntốq cũai ayững atĩ puo ốt, máh ranáq cũai ayững atĩ án táq, máh tampác alóỉ tâc, cớp máh

tampac cũai hâu toaq án chi-cha, dếh máh crong án chiau sang tâng Dóng Sang Toâr, dũ ranáq nâi táq yõn puo mansêm sâng salêh cốp dót lứq.

⁵ Puo mansêm pai chóq puo Sa-lamôn neq: “Máh ọc parchia parhan tể anhia ca hếq khoiq sâng pở cruang hếq tể ranáq anhia táq, cốp tể ọc roan rangoaiq anhia, dũ ọc ki la p̄ieiq nheq.

⁶ Ma hếq tở bữn noap santoiq alóí táq ntông toau moat hếq hữm bữm. Ốc hếq sâng tở yũah tadĩ loâng tể ọc roan rangoaiq anhia.

⁷ Máh cũai táq ranáq anhia cốp máh cũai ayũng atĩ anhia la bữn ọc bốn lứq cũ alóí tềq tayũng yáng moat anhia cốp bữn tamũng níc santoiq roan rangoaiq anhia.

⁸ Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Án khoiq apáh yõn anhia dáng án bũ pahõm cốp anhia, yuaq án chóh anhia yõn cõt puo máh cũai I-sarel, la proai án. Cũ Yiang Sursĩ ayooq cũai I-sarel, cốp cũ án bán curiaq níc tốp alóí, yuaq ngkíq án chóh anhia yõn cõt puo tốp alóí dỏq anhia táq p̄ieiq cốp tanoang o níc.”

⁹ Chơ puo mansêm chiau yõn puo Sa-lamôn máh crong neq: Yếng sám pôn tân, crong phuom, cốp tamáu moat sa-ũĩ lứq. Tở nai bữn crong phuom canõh li cốp crong phuom puo mansêm tể cruang Sê-ba dũng yõn puo Sa-lamôn.

¹⁰ (Máh cũai dũng tuoc puo Hi-ram cốp puo Sa-lamôn, alóí dũng achu yếng, aluang moat, cốp tamáu moat lứq tể cruang Ô-phia.

11 Puo Sa-lamôn ìt máh aluang ki táq ntruang Dóng Sang Toâr cóp dóng án bữm hỡ; cóp án táq achúng cót achúng toâr yỗn máh cũai tapáih cớng lampõiq. Tỡ nai hữm yũah cớng lampõiq ariang nâi tâng cruang Yuda.)

12 Puo Sa-lamôn yỗn puo mansẽm tẽ cruang Sê-ba bữn dũ ramứh án sếq. Án yỗn sa-ũi hỡn tẽ máh cớng puo mansẽm dững yỗn án. Chớ puo mansẽm cóp máh cũai ayững atĩ án chu loah pỡ cruang Sê-ba.

Sanốc Ntữn Puo Sa-lamôn

13 Dũ cumo puo Sa-lamôn bữn roap yểng sám bar chít la pái tân,

14 tỡ bữn noap dẽh ìt thẽq tẽ máh cũai chẽq chỡng. Máh puo tâng cruang Arap, cóp máh cũai sớt tâng vil bữn tốp I-sarel ốt, alới ki dững yểng cóp práq yỗn Sa-lamôn sa-ũi lứq tẽ.

15 Puo Sa-lamôn táq khẽl toâr bar culám lám, dũ lám blom toâq yểng, ntâng sám pái ki-lô tadĩ.

16 Cóp án táq khẽl cót pái culám lám, dũ lám blom toâq yểng, ntâng sám bar ki-lô. Máh khẽl ki án dững đớq tâng clống dóng puo ca noau amứh Dóng Aluang Tẽ Sarứng Lê-banôn.

17 Án táq cachớng puo tacu toâr lứq, noau pasang cachớng toâq paluac achĩang cóp blom toâq yểng muoi chít.

18 Cachớng ki bữn cál ntruang tapoât ngcál, cóp bữn muoi lám sampũn sữn bân ntốq tĩn noau blom toâq yểng tẽ. Bar coah cachớng noau đớq achủh atĩ bữn rup cula samín tayứng.

19 Cóp bữn rup cula samín muoi chít la bar lám tayúng tâng tapoât ngcál ntruang, muoi coah muoi lám. Tâng dũ cruang, tở bữn puo aléq mỗ bữn cachơng o samoât cachơng nài.

20 Mách cachoc đờq puo Sa-lamôn noau táq toâq yễng nheq, cóp máh crơng tâc tâng Dống Aluang Tễ Sarúng Lê-banôn la noau táq toâq yễng tề. Tở bữn crơng radống ntrứu ma táq toâq práq, cồ práq đời puo Sa-lamôn ốq kia.

21 Án bữn tồp đừng tuoc tâng đờq mưt, pờq parnoi cóp tồp đừng tuoc puo Hi-ram. Dũ pái cumo tồp đừng tuoc nài pít chu, cóp đừng achu đễh yễng, práq, paluac achĩang, tamứr toâr, cóp tamứr cốt.

22 Puo Sa-lamôn sốc hữn cóp roan rangoaiq hữn tễ máh puo canốh tâng cốc cutễq nài.

23 Nheq máh puo tâng cốc cutễq nài toâq ễ sarhống cóp án, cồ yoc tamứng ốc roan rangoaiq ca Yiang Sursĩ khoiq yốn án.

24 Cũai aléq ca toâq, alới đừng crơng mpon yốn án, la crơng táq toâq práq cóp yễng, tampác, crơng choac, crơng cachúc cóp sana, aséh, cóp aséh lai. Ranáq nài bữn níc dũ cumo.

25 Puo Sa-lamôn bữn 4,000 ntốq đờq máh aséh cóp sễ aséh rachíl. Cóp án bữn aséh 12,000 lám ễn; muoi pún aséh án đờq tâng vil Yaru-salem, ma muoi pún ễn án đờq tâng máh vil canốh.

26 Án cốt sốt nheq máh puo noap tễ crống O-phơ-rat toau toâq cruang Phi-li-tin, cóp toau toâq raloan cruang Ê-yip-tô.

27 Bo Sa-lamôn cõt sớt, práq tiaq tâng vil Yaru-salem cõt sa-ũi samoât tamáu miat sâng. Cóp aluang sê-da la cõt sa-ũi samoât nôm tarúng tẽ cuar cóh cruang Yuda.

28 Puo Sa-lamôn patâp yõn noau dững aséh tẽ cruang Ê-yip-tô* cóp tẽ máh cruang canõh hữ yõn án.

Parõm Nheq Tũh Máh Ranáq Sa-lamôn Táq

29 Máh ranáq puo Sa-lamôn táq tẽ dâu toau toâq parsót, noau khoiқ chĩc đõq tâng pơ saráq Nathan, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ; cóp tâng pơ saráq Ahi-cha tẽ vil Si-lô khoiқ chĩc saccoaiқ; cóp tâng pơ saráq sapáh baih I-dô, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ khoiқ pai tẽ ranáq Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la puo cũai I-sarel tẽ.

30 Sa-lamôn õt tâng vil Yaru-salem cóp cõt puo chũop cruang I-sarel põn chít cumo.

31 Toâq Sa-lamôn cuchĩt noau tữp án tâng ping pữ Vil Davĩt. Chơ Rê-habũam con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

10

Máh Tõp Coah Angia Põng Táq Choac

1 Rê-habũam pữq chu vil Se-kem, yuaq máh cũai proai ca õt coah angia põng cruang I-sarel, toâq parõm parnơi đõq chõh án cõt puo.

2 Tũ Yê-rabũam con samiang Nê-bat sâng ranáq nâi, án loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. Tẽ nhũang

* 9:28 9:28 Tỡ la cruang Musur.

án khoiq tarôq ốt tâng cruang Ê-yip-tô, cõ án lúh tẽ puo Sa-lamôn.

³ Mách cũai proai pởq coaiq Yê-rabũam, cớp nheq tửh alóí pởq parnoi ramóh Rê-habũam, cớp pai neq:

⁴ “Mpoaq anhia yõn tốp hếq dõl mpõl ntâng lúq. Khân anhia chuai kĩa ranáq ntâng hếq yõn nghêl asẽng, cớp táq yõn dõi tamoong hếq cõt ien khẽ achõn, tốp hếq lúq cõt cũai proai tanoang tapứng chớq anhia.”

⁵ Rê-habũam ta-õi neq: “Yõn anhia pích chu, chơ pái tangái ẽn anhia toáq loah pở cúq. Moám ki cúq ta-õi tốp anhia.”

Chơ tốp alóí chu.

⁶ Chơ puo Rê-habũam sarhõng cớp máh cũai thâu ca cới táq ranáq tẽih Sa-lamôn, mpoaq án. Án blóh alóí neq: “Sẽq anhia tẽih nõq cúq ẽ atõng máh cũai proai nãi?”

⁷ Mách cũai thâu ta-õi án: “Khân anhia sâng sarũiq máh cũai proai nãi, ki yõn anhia cutóng ít mút pahõm tốp alóí, cớp ta-õi santoiq ca táq yõn alóí sâng bũi pahõm, chơ tốp alóí lúq táq tanoang tapứng chớq anhia.”

⁸ Ma puo tở bữn noap ít santoiq cũai thâu tẽih atõng. Án pởq ramóh máh cũai póng ca muoi prôq cớp án, cớp yõn alóí ki ẽn cõt cũai tẽih án.

⁹ Án blóh tốp alóí neq: “Nõq anhia ẽ tẽih cúq cớq táq chớq cũai proai ca toáq sẽq yõn cúq kĩa ranáq ntâng alóí?”

10 Tốp alóí ta-õi: “P̄ieiq lứq yỗn anhia atỡng tốp alóí neq: ‘Ndẽm doi cứq toâr hỡn tẽ ngkĩng mpoaq cứq!’

11 Cóp atỡng tốp alóí neq: ‘Mpoaq cứq yỗn anhia dõl mpỗl ntâng, ma cứq ẽ acữn mpỗl yỗn ntâng hỡn tẽ ki ẽn. Án toân anhia toâq dũi, ma cứq ẽ ỉt samữ ca bữn canốq tac đởq proaih anhia.’ ”

12 Toâq tangái pái, Yê-rabũam dẻh máh cũai proai toâq ramóh loah puo Rê-habũam, samoât án khoiq patáp.

13 Rê-habũam tỡ bữn tamứng santoiq máh cũai thâu tẻih án, ma án pai chốq máh cũai proai ntâng lứq;

14 án pai samoât tốp póng khoiq tẻih atỡng yỗn án ta-õi neq: “Mpoaq cứq khoiq yỗn anhia mpỗl ntâng lứq, ma cứq ẽ acữn mpỗl yỗn ntâng clữi tẽ ki ẽn. Án toân anhia toâq dũi, ma cứq ẽ ỉt samữ bữn canốq tac đởq proaih anhia!”

15 Ngkíq, puo tỡ bữn tamứng máh santoiq cũai proai sẻq tẻ án, yuaq ranáq nâi toâq tẻ Yiang Sursĩ đởq cõt rap̄ieiq samoât santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai chốq Yê-rabũam con samiang Nê-bat na Ahi-cha, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẻ vil Si-lô.

16 Toâq máh cũai proai hữm puo tỡ bữn tamứng santoiq alóí, ngkíq tốp alóí pai casang neq: “Sẻq yỗn Davít cóp đổng sữ án cõt pút nheq! Tỡ hữm alóí chuai tốp hẻq ntrứ. Cũi I-sarel ời, anhia pih chu nheq pỡ đổng anhia nờ. Yỗn Rê-habũam bán curiaq bữm tỡ án!”

Chơ máh cũai proai I-sarel miar chu pở đồng alói.

¹⁷ Alói táh Rê-habũam yỗn cởt puo ổng cũai proai ca ỡt tâng cruang Yuda sâng.

¹⁸ Chơ Rê-habũam ớn Adô-naram la cũai nhêng salĩq cũai ca noau padâm yỗn táq ranáq yỗn án, pởq ramóh tởp I-sarel; ma tởp alói tám tamáu chỏq Adô-naram toau cuchĩt. Toáq cởt ranáq ngkĩq, puo Rê-habũam tál tháq chỏn tâng sễ aséh, chơ lủh chu vil Yaru-salem.

¹⁹ Noap tễ tangái ki, cũai I-sarel ca ỡt coah angia pởng tở bửn pruum noâng cớp tởng toiq puo Davĩt.

11

Sê-maya Atởng Sacoaiq

¹ Tử puo Rê-habũam toáq pở vil Yaru-salem, án arô máh tahan clỏq lủq tễ tởp Yuda cớp tởp Ben-yamin, nheq tửh la 180,000 náq. Án ễ chĩl cheng ỉt loah cruang cutẻq I-sarel ỡt coah angia pởng, yỗn tởp ki ỡt loah tâng talang atĩ án.

² Ma Yiang Sursĩ atởng Sê-maya, la cũai tang bởq án neq:

³ “Cỏq mới dửng santoiq nài pởq atởng puo Rê-habũam, con samiang puo Sa-lamôn, cớp nheq tửh cũai proai Yuda cớp tởp Ben-yamin neq:

⁴ ‘Yiang Sursĩ pai neq: Anhia chỏi pởq chĩl tởp I-sarel la sễm ai anhia! Cỏq tởp anhia pĩh chu loah pở đồng anhia. Yuaq ranáq nài toáq tễ cúq.’ ”

Tổp alói trĩh parnai Yiang Sursĩ patâp, cớp tở
bữn pỡq chĩl cớp Yê-rabũam.

*Rê-habũam Táq Viang Khâm Khếc Tâng Máh
Vil*

⁵ Rê-habũam ốt tâng vil Yaru-salem, án táq
viang khâm tâng máh vil tâng cruang Yuda cớp
cruang Ben-yamin, bữn vil neq:

⁶ Bet-lahem, E-tam, Tacua,

⁷ Bet Sur, Sô-co, A-dulam,

⁸ Cat, Marê-sa, Síp,

⁹ Adô-rêm, Lakit, Asê-cah,

¹⁰ Sô-ra, Ai-yalôn, cớp Hep-rôn.

¹¹ Án táq viang khâm lứq, cớp chớh máh cũai
sốt đợq nhêng salĩq cu vil, ma đũ vil án parôm
pachứm đợq cớng sana, đợq nsẽng o-li-vê, cớp
blống nho,

¹² coih, dau, cớp khêl sa-ũi lứq. Cỗ tể ngê nài
án bữn cớt sốt tổp Yuda cớp tổp Ben-yamin, yỗn
tổp alói ốt tâng talang atĩ án.

*Máh Cũai Tẽng Rit Sang Cớp Tổp Lê-vi Pỡq
Chu Cruang Yuda*

¹³ Máh tổp tẽng rit sang cớp tổp Lê-vi chũop
ntốq tâng cruang I-sarel pỡq chu angia pũn pỡq
ốt pỡ cruang Yuda.

¹⁴ Tổp Lê-vi táh ntốq ruang bát cớp cutẽq alói
pỡ angia pỡng, chớ đẽq ốt pỡ cruang Yuda cớp
vil Yaru-salem ẽn, cỗ tian Yê-rabũam puo I-sarel
cớp máh cũai ca pláih án tở yỗn tổp alói cớt cũai
tẽng rit sang Yiang Sursĩ.

15 Yê-rabũam chóh bũm cũai tẽng rit sang đợc táq ranáq cucóh sang yiang rup mbẽq, cớp cucóh sang rup ntroõq tangcáh ca alóí chống mial táq bũm.

16 Ma máh cũai I-sarel tẽ dũ tốp ca yoc ẽ sang Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, yõn samoât samoi lứq, ngkíq tốp alóí puai tốp Lê-vi pớq chu vil Yaru-salem đợc chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac tốp alóí.

17 Tâng pái cumo tốp alóí rachuai puo Rê-habũam con samiang Sa-lamôn. Ranáq nâi táq yõn cruang Yuda cõt khâm tâng pái cumo ki, cớp tốp alóí táq pớq yớq achúh samoât bo puo Davĩt cớp puo Sa-lamôn táq sớt alóí.

Đống Sũ Rê-habũam

18 Rê-habũam racoaiq cớp niang Ma-halat con cumũr Yê-ri-môt. Yê-ri-môt la con samiang puo Davĩt tê, cớp lacuoi án la Abi-hêl con mansẽm E-liap cớp châu Yê-sai.

19 Alóí bũn con samiang pái náq ramứh Yuih, Sê-maria, cớp Saham.

20 Vót ki án racoaiq cớp niang Maca con cumũr Ap-salôm. Alóí bũn con samiang pôn náq ramứh Abia, Atai, Si-sa, cớp Sê-lô-mit.

21 Lacuoi coâl Rê-habũam nheq tũh la muoi chít tacual náq, cớp lacuoi cõiq tapoât chít náq; án bũn con samiang bar chít tacual náq, cớp bũn con mansẽm tapoât chít náq. Tẽ máh lacuoi coâl cớp lacuoi cõiq, ki án ayooq niang Maca sa-ũri hõn tẽ máh lacuoi canõh,

²² cốp tễ máh tốp con án, án ruroh Abia, con samiang niang Maca, yõn cõt cũai sốt máh tốp sễm ai đợc cõt puo pláih án.

²³ Rê-habũam aloõh ngê rangoaiq chiau máh ranáq yõn tốp con samiang án. Án ớn tốp con án ốt tâng dũ vil ca bữn viang khâm chũop cruang cutẽq Yuda cốp Ben-yamin. Án chuai crơng yõn tốp alói na mút pahõm la-a lứq, cốp chuaq lacuoi sa-ũri náq yõn máh tốp alói hữ.

12

Tốp Ê-yip-tô Chĩl Talõh Cruang Yuda

¹ Tữ cruang puo Rê-habũam cõt pacái lứq, án cốp máh cũai proai án táh nheq máh ốc Yiang Sursĩ patáp.

² Tâng cumo sỡng tễ án cõt puo, Yiang Sursĩ yõn án roap tột, cõ tian án tữ bữn tanoang tapứng chỏq Ncháu. Si-sac puo Ê-yip-tô toáq chĩl vil Yaru-salem.

³ Án đững sễ aséh rachĩl 1,200 lám, tahan ốt aséh 60,000 náq, máh tahan tễ Ê-yip-tô la tữ rơi nghì noàng, la tốp Li-bia, Sukim, cốp Ê-thia-bi.

⁴ Chơ án cheng ỉt máh vil bữn viang khâm tâng cruang Yuda toau toáq pữ vil Yaru-salem.

⁵ Cũai tang bõq Yiang Sursĩ ramứh Sê-maya pữq ramóh puo Rê-habũam cốp máh cũai plõ tốp Yuda ca toáq rôm pữ vil Yaru-salem, cõ alói lúh tễ puo Si-sac. Án pai chỏq tốp alói neq: “Nái la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng anhia; án pai

neq; ‘Anhia khoiq táh cúq; ngkíq yuaq cúq táh anhia cóp chiau tốp anhia yõn puo Si-sac.’ ”

⁶ Chơ puo cóp máh cūai sôt tốp I-sarel ngin kho lôih pai neq: “Yiang Sursĩ la tanoang tapúng lúq.”

⁷ Toâq Yiang Sursĩ hữm alóí ngin kho, ngkíq án pai chóq Sê-maya neq: “Tốp alóí khoiq ngin kho lôih alóí chơ; ngkíq cúq tở bữn pupút noâng tốp alóí. Cúq tở bữn yõn Si-sac cachĩt nheq alóí, cóp ọc cúq cutâu tở bữn toâq noâng pữ vil Yarusalem.

⁸ Ma Si-sac lúq bữn chíl riap tốp alóí; ngkíq tốp alóí têq dáng nõq toâp mpha cūai táq ranáq cúq tở la cūai táq ranáq yõn puo cruang canõh.”

⁹ Tữ Si-sac puo Ê-yip-tô toâq chíl vil Yarusalem, án ãt nheq máh crơng tẽ Dõng Sang Toâr cóp tẽ dõng puo. Án ãt dũ ramứh, dẽh khẽl puo Sa-lamôn táq toâq yẽng hữ.

¹⁰ Chơ puo Rê-habũam táq khẽl sapoan pláih loah khẽl yẽng ki, cóp án chiau yõn máh cūai taniap tahan ca kĩaq ngoah toong dõng puo.

¹¹ Dũ trở puo pữq chu Dõng Sang Toâr, bữn máh cūai tahan dõq ayẽq khẽl ki, cóp alóí dũng dõq loah tâng clõng bữn máh tahan kĩaq.

¹² Cỗ Rê-habũam ngin kho chóq Yiang Sursĩ, ngkíq yuaq Yiang Sursĩ tở bữn sâng cutâu mút cóp tở bữn pupút noâng án; cóp máh ranáq tâng cruang Yuda cõt ien khẽ loah.

Parõm Nheq Máh Ranáq Rê-habũam

13 Rê-habũam cõt sôt tâng vil Yaru-salem, cốp án cõt puo ca bữn chóc toâr achõn níc. Án chõn cõt puo bo án põn chít la muoi cumo, cốp táq sôt muoi chít tapul cumo tâng vil Yaru-salem, la vil ca Yiang Sursĩ khoiq ruroh tẽ máh tâm cutẽq tốp I-sarel đõq cõt nốq rôm sang toam án. Mpiq puo Rê-habũam ramứh Nama tẽ tốp Amôn.

14 Rê-habũam táq moang ranáq sâuq, yuaq án tở ẽq táq puai máh ngê Yiang Sursĩ yoc.

15 Máh ranáq táq tâng dõi tamoong puo Rê-habũam cốp đõng sũ án, tẽ dâu lứq toau toâq parsốt, noau khoiq chĩc đõq nheq tâng pơ saráq Sê-maya la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cốp I-dô la cũai atõng saccoâiq. Puo Rê-habũam cốp puo Yê-rabũam rachíl níc, tở nai tangút.

16 Puo Rê-habũam cuchĩt, cốp noau đừng túp án tâng ping puo pở tâng Vil Davít. Chơ Abia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

13

Abia Rachíl Cốp Yê-rabũam

1 Bo Yê-rabũam con samiang Nê-bat khoiq cõt puo cũai I-sarel muoi chít tacual cumo chơ, Abia chõn cõt puo cũai Yuda.

2 Án cõt sôt tâng vil Yaru-salem pái cumo. Mpiq án ramứh Maca* con mansẽm Uriel tẽ tốp Ki-bĩah.

Abia cốp Yê-rabũam rachíl ratuaq.

* 13:2 13:2 Bữn pơ saráq canõh pai ramứh nãi la Mi-caya.

³ Abia dững 400,000 náq tahan loõh rachíl; ma Yê-rabũam dững tahan 800,000 náq loõh rachíl cớp Abia.

⁴ Bar tộp tahan ki ramóh parnơi pỡ máh dũal cớp cóh cruang Ep-ra-im. Puo Abia chõn tâng pỡng cóh Sê-mara-im, cớp arô chớq Yê-rabũam cớp tộp I-sarel neq:

⁵ “Cớq anhia tamứng yõn samoât! Yiang Sursĩ la Ncháu tộp I-sarel khoiқ táq tếc par-ữq chiau chớq yõn Davĩt cớp máh tống toiқ án cõt níc puo I-sarel.

⁶ Yê-rabũam, con samiang Nê-bat, khoiқ chíl Sa-lamôn, la puo án bữm.

⁷ Moâm ki, án parõm muoi tộp cũai pla dõq toâq padâm Rê-habũam, con samiang Sa-lamôn, la cũai póng ca ốq ngê dõq catáng tộp alới.

⁸ Ma sanua, anhia chanchóm ẽ ratáng chíl cớp puo Yiang Sursĩ khoiқ ruroh tễ tống toiқ puo Davĩt. Tộp anhia bữn cứng tahan, cớp bữn máh rup ntroỏq yẽng ca Yê-rabũam táq dõq cõt yiang anhia.

⁹ Ma tộp anhia khoiқ tuih nheq máh cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ tễ tống toiқ Arôn yõn dểq nheq, cớp anhia tuih dểh tộp Lê-vi hữ. Tộp anhia chớh cũai tễng rit sang dõq pláih tộp alới machớng cớp cũai cruang canõh táq tề. Khân cũai aléq dững yõn anhia muoi lám ntroỏq tangcáh, tỡ la tapul lám cừu tồl, lứq anhia yõn án cõt cũai tễng rit sang yiang ca tỡ cữn lứq yiang.

¹⁰ “Ma tộp hếq noâng táq ranáq Yiang Sursĩ tộp hếq, cớp tỡ bữn calõih táh án. Hếq bữn cũai

tềng rit sang tề tổng toiq Arôn ca táq ranáq Yiang Sursĩ, dềh bữn tốp Lê-vi táq ranáq chuai tốp alóí.

11 Cu tarup cu tabữ tốp alóí chiau sang crơng phuom cớp kiac charán bớh yỗn cat lacóiq nheq đớq sang yỗn Yiang Sursĩ. Tốp alóí chiau sang bễng mi tâng pỡng cachơng ca khoiq sambráh puai rit, cớp cu tabữ tốp alóí tacát chớp tóu tâng pỡng rông yềng. Tốp hếq táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiq patâp đờq, ma tốp anhia calõih táh án.

12 Yiang Sursĩ toâp ớt cớp ayông tốp hếq, cớp máh cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ la ớt nốq nâi tê; alóí bữn lavia thrũan ẽ plóng đờq arô tốp hếq mut chíl tốp anhia. Cũai proai I-sarel ơi! Anhia chõỉ chíl Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac anhia, yuaq tốp anhia chíl tở riap mỗ Yiang Sursĩ!”

13 Ma bo ki Yê-rabũam khoiq ớn muoi tốp tahan pỡq crốq tuoiq ớt coah cũ tốp tahan Yuda, ma án cớp tahan canốh noâng ớt coah moat.

14 Toâq tốp tahan Yuda nhêng lavíng mpễr ki, tốp alóí hữm noau sarlũm chũop nheq chớ. Ngkíq tốp alóí arô sếq Yiang Sursĩ chuai; cớp máh cũai tềng rit sang plóng lavia.

15 Tahan Yuda cu-õỉ casang lứq, cớp Abia ayông tốp alóí loõh rachíl cũai par-ũal. Yiang Sursĩ táq yỗn Yê-rabũam cớp tốp tahan I-sarel cõt pê.

16 Tốp I-sarel lúh pláh nheq tề tốp Yuda, cớp Yiang Sursĩ yỗn tốp Yuda bữn rêng hữn tề tốp

alói.

¹⁷ Abia cớp tồp tahan án mut chíl tồp tahan I-sarel, chơ cachĩt tahan I-sarel ca khểuq rachĩl mán 500,000 nág.

¹⁸ Ngkíq, máh cũai proai I-sarel cõt pê cớp cũai Yuda tâng tangái ki, cồ tồp Yuda poâng canưm Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac tồp alói.

¹⁹ Abia rapuai chíl tồp Yê-rabũam, cớp cheng bữn máh vil án ramứh neq: Bet-el, Yê-sana, cớp Ep-rôn, dểh vil mpễr máh vil ki hữ.

²⁰ Yê-rabũam tở bữn noâng chóc cõt sớt toau neq dểi tamoong Abia. Chơ toâq parsốt, Yiang Sursĩ táq yỗn Yê-rabũam cuchĩt.

²¹ Ma Abia bữn chóc cõt toâr achỗn. Án bữn muoi chíl la pỏn lám lacuoi; bữn bar chíl la bar nág con samiang, cớp bữn muoi chíl tapoât nág con mansẽm.

²² Máh ranáq puo Abia khoi q táq, la máh santoi q án pai cớp án táq, noau khoi q chĩc đốq tâng Pơ Saráq I-dô, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, khoi q chĩc atống.

14

Puo Asa Táq Yỗn Tồp Ê-thia-bi Pê

¹ Puo Abia cuchĩt, cớp noau tứp án tâng ping puo pở Vil Davĩt. Asa con samiang án ển chỗn cõt puo pláih án. Tữ Asa cõt sớt, cruang cutểq bữn ien khể muoi chíl cumo.

² Puo Asa táq máh ranáq o cớp ranáq pểi q choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu án.

³ Án talõh táh máh prõng cũai tẽ cruang canõh khoiq táq, cõp ntõq noau dõq cucõh sang yiang canõh. Án pieih máh tamáu khõt cõp án cũl táh tanũl noau dõq sang yiang Asê-ra.

⁴ Án ớn tõp Yuda táq puai pahõm Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alõi, cõp yõn alõi trĩh máh phẽp rit án tẽih atõng cõp patáp.

⁵ Án pupút nheq máh ntõq noau dõq sang yiang canõh, cõp máh prõng dõq chiau sang cõng phuom tẽ máh vil tâng cruang Yuda, chơ cruang cutẽq Yuda cõt ien khẽ loah.

⁶ Án táq viang khâm tâng máh vil õt tâng cruang Yuda, yuaq Yiang Sursĩ yõn bữn ớc ien khẽ tâng máh cumo ki, tở bữn yúc bác noâng.

⁷ Án atõng máh cũai proai Yuda neq: “Cóg tõp hái táq ntõq parnoâng tâng dũ vil, dẽh viang vil khâm, ngoah toong viang vil, cõp raláng dõq catáih ngoah toong viang. Tõp hái bữn ndõm cutẽq nãi, yuaq hái táq puai samoat samõi ngê Yiang Sursĩ, la Ncháu tõp hái. Án khoiq bán curiaq kĩaq cudar tõp hái, cõp yõn tõp hái õt ien khẽ níc.”

Yuaq ngkíq, tõp alõi tayoâq táq, cõp cõt sóc bữn.

⁸ Puo Asa bữn tahan tẽ tõp Yuda 300,000 náq ca yõng khẽ cõp coih, cõp bữn tahan tẽ tõp Ben-yamin 280,000 náq ca yõng khẽ cõp tamĩang. Dũ náq moang tahan clõq rangoaiq lữq, cõp khoiq coi rien ếp hỡ.

⁹ Bữn muoi noaq tẽ tõp Ê-thia-bi ramứh Sê-

rah, án dững tốp muoi trêu tahan, cốp sễ aséh rachíl pái culám lám, pỡq chu vil Marê-sa dỏq chíl tốp Yuda.

¹⁰ Asa dững tốp tahan loỏh rachíl cốp Sê-rah, chơ bar tốp nâi tayứng patoi rachíl tâng avúng Sê-pha-tha, cheq cốp vil Marê-sa.

¹¹ Asa câu sễq tễ Yiang Sursĩ la Ncháu án neq: “Ớ Yiang Sursĩ cứq ơ! Lứq tỡ bữn noau tẻq rachuai tốp hẻq ca ieuq lứq dỏq rachíl cốp tốp bán rêng lứq ki. Ớ Yiang Sursĩ la Ncháu hẻq ơ! Sễq anhia chuai tốp hẻq nứng, yuaq tốp hẻq poâng canừm ớng anhia toập, cốp tốp hẻq toập rachíl cốp tốp cứng lứq nâi nhơ ramứh anhia. Ớ Yiang Sursĩ ơ! Anhia la Ncháu tốp hẻq, sễq anhia chỏi yỏn cũai miat sâng bữn riap anhia.”

¹² Chơ Yiang Sursĩ táq yỏn tahan tốp Ê-thia-bi cõt pê toập puo Asa cốp tốp tahan án mut chíl. Tốp alới ki lủh pláh chap nheq,

¹³ cốp Asa cốp tốp tahan án rapuai carsot tốp alới toau toập pỡ vil Kê-ar. Tốp alới cachĩt táh nheq tốp tahan Ê-thia-bi, tỡ bữn noau khlâiq noâng; tốp alới cõt pê cỗ nhơ tễ chớq Yiang Sursĩ cốp tốp tahan án. Máh cũai Yuda bữn pữ ỉt máh cớng alới ki sa-ữi lứq.

¹⁴ Chơ tốp Yuda talỏh táh nheq máh vil mpẻ vil Kê-ar, yuaq máh cũai proai tâng nỏq ki cõt ngỏh lứq Yiang Sursĩ. Tốp tahan cheng ỉt vil ki, cốp ỉt máh cớng sa-ữi lứq.

¹⁵ Tốp alới mut chíl nỏq cũai bán charán, cốp pữ ỉt sa-ữi charán cũu, mbẻq, cốp lac-da. Chơ

tốp alóí pính chu loah pỡ vil Yaru-salem.

15

Asa Táq Loah Máh Rit Sang

¹ Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm A-saria con samiàng Ô-det.

² Chơ án pỡq ramóh puo Asa cớp pai neq: “Puo ơi! Sẻq puo cớp tốp Yuda, đếh tốp Ben-yamin, tamúng cứq nơ! Yiang Sursĩ ỡt cớp anhia khân anhia ỡt cớp án. Khân tốp anhia chuaq án, án yõn anhia ramóh; ma khân anhia calõih táh án, án calõih táh loah anhia.

³ Khoiq dũn chơ tốp I-sarel tamoong ma ớq Yiang Sursĩ ca tanoang tapúng, ớq cũai tẻng rit sang đõq catoaih atõng alóí, cớp ớq phẻp rit Yiang Sursĩ.

⁴ Ma toâq tốp alóí ramóh ốc túh coat, tốp alóí pính loah pỡ Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. Tốp alóí chuaq, chơ bữn ramóh án.

⁵ Dỡi ki, tỡ bữn noau pỡq tỡ la chu ma bữn plot ien, yuaq ốc túh coat ỡt cu ntỏq tâng cruang cutẻq.

⁶ Cũai cruang nâi padâm cũai cruang ki, cớp vil nâi padâm vil ki, yuaq Yiang Sursĩ dẻng atoâq ốc túh coat cớp ốc túh arức pỡ alóí.

⁷ Ma cớq anhia clỏq cớp sabớng lứq, yuaq ranáq anhia táq bữn roap cớng.”

⁸ Toâq Asa sâng sântoíq A-saria con samiàng Ô-det pai, ngkiq án sâng bũi loah tâng mút. Chơ án talỏh táh nheq máh rup noau cucỏh sang tâng cruang Yuda cớp tâng cruang Ben-yamin, đếh

tâng máh vil canõh ca án cheng bữn tâng máh
dũal cớp cớh cruang Ep-ra-im hỡ. Cớp án atức
loah prõng sang tâng nchõh Dõng Sang Toah.

⁹ Chơ án parõm nheq tữh cũai proai tể tồp
Yuda cớp tồp Ben-yamin, dếh máh cũai tể tồp
Ep-ra-im, Ma-nasê, cớp Si-mê-ôn ntôm ớt tâng
cruang án. Máh cũai nài khoi q dể q ớt tâng
cruang án, cớ tồp alới hữm Yiang Sursĩ ớt cớp
án.

¹⁰ Nheq tữh tồp alới toaq rôm parnơi pỡ vil
Yaru-salem tâng casai pái, cumo muoi chít la
sõng Asa cõt puo.

¹¹ Tâng tangái ki tồp alới dững crong tể alới
cheng bữn, chơ chiau sang yõn Yiang Sursĩ tapul
culám lám ntroõq, dếh tapul ngin cũu cớp mbểq.

¹² Tồp alới parkhán pruum sang Yiang Sursĩ,
la Ncháu achúc achiac alới, nheq tể mút pahõm
cớp nheq tể rangữh rahỡ.

¹³ Cũai aléq ma tỡ bữn sang toam Yiang Sursĩ
cóq roap tột cuchít, tam án la cũai póng tỡ la
cũai thâu, samiang tỡ la mansẽm.

¹⁴ Tồp alới thể dũan casang lứq nhơ ramứh
Yiang Sursĩ, pai alới ẽ puai samoat samỡ ọc
par-ữq ki. Chơ tồp alới triau cupo cớp plóng máh
lavia.

¹⁵ Máh cũai proai Yuda ki sâng bũi óh lứq,
yuaq tồp alới bữn táq tếc parkhán nheq tể
rangữh rahỡ. Tồp alới rôm sang toam Yiang
Sursĩ, cớp Yiang Sursĩ yõn tồp alới bữn ien khẽ
cu ntốq.

¹⁶ Puo Asa alíh Maca lacuoi achuah anh án tể cõt

chóc tâng dồng puo, yuaq Maca táq tanũl dõq sang yiang Asê-ra ca nhợp nhuo lứq. Cóp án alíh asẽng tanũl cóp cliet yõn abuoíq, chơ án dững bõh pữ avúng Ki-trôn.

¹⁷ Tam án tở bữn talõh táh nheq ntốq noau cucõh sang yiang canõh tẽ cruang cutẽq tốp I-sarel, ma án noâng tanoang tapúng chóc Yiang Sursĩ nheq dõĩ tamoong án.

¹⁸ Án dững nheq tữh crơng Abia, la mpoaq án, khoíq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dẽh máh crơng án sang bữm hữ pữq dõq tâng Dồng Sang Toâr, bữn práq cóp yẽng dẽh crơng canõh hữ ca án chiau sang loâng yõn Yiang Sursĩ.

¹⁹ Nheq pái chít la sỡng cumo Asa cõt puo, tở bữn cõt yúc bác ntrứu.

16

Puo Asa Ớn Puo Ben-hadat Chuai

¹ Tâng cumo pái chít tapoát Asa cõt puo cruang Yuda, Basa puo tốp I-sarel toâq chíh tốp Yuda, cóp táq viang khâm pữ vil Rama dõq catáng chíq rana mut loõh cruang Yuda.

² Chơ Asa ít práq cóp yẽng tẽ ntốq noau dõq tâng Dồng Sang Toâr cóp tâng dồng puo. Chơ án coiq yõn puo Ben-hadat cruang Si-ri pữ vil Damac, cóp ớn atõng án neq:

³ “Sẽq hái bar náq táq tẽc parkhán parnoi, samoát mpoaq hái khoíq táq chơ. Práq cóp yẽng nãi cõt crơng mpon yõn anhia. Sẽq anhia táh

máh ọc anhia khoiq pruam cóp Basa la puo I-sarel, đợc án arũiq loah máh tộp poâl án tễ cruang hếq.”

⁴ Ben-hadat pruam cóp santoiq Asa; chơ án ớn máh cũai sớt taniap tộp tahan pợc chíl máh vil I-chôn, Dan, Aben Mêm, * cóp máh vil tâng cruang Nep-tali, la ntốq noau đợc máh crơng sana.

⁵ Toâq puo Basa sâng tễ ranáq nâi, án tỡ bữn táq noâng ntốq parnoâng tâng vil Rama; án táh nheq ranáq ki.

⁶ Chơ puo Asa parôm nheq tữh cũai chũop cruang Yuda, cóp ớn alóí ngcõi tamáu cóp aluang Basa thữan táq tâng vil Rama đững nheq máh crơng nâi táq viang tâng vil Kê-ba cóp vil Mit-ba ễn.

Ha-nani La Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ

⁷ Tâng trở ki, Ha-nani, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, pợc ramóh puo Asa cóp pai neq: “Cỗ tian anhia poâng puo cruang Si-ri, ma tỡ bữn poâng Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ngkíq yuaq máh tộp tahan I-sarel† bữn lúh vớt tễ talang atĩ anhia.

⁸ Bo nhũang tộp Ê-thia-bi cóp tộp Li-bia bữn tahan sa-ũĩ lứq, cóp bữn sẽ aséh rachíl la sa-ũĩ lứq tề. Ma cỗ nhơ anhia poâng Yiang Sursĩ, án khoiq yỗn anhia chíl riap tộp alóí.

⁹ Yiang Sursĩ nhêng chũop nheq cutếq, đợc apáh chóc bán rêng yỗn máh cũai tanoang tapúng chóc án. Ma tễ ranáq nâi, anhia khoiq

* **16:4** 16:4 Vil nâi bữn ramứh Aben Bet Maca hỡ. † **16:7** 16:7 Bữn pơ tiaq pai tahan nâi la tahan Si-ri.

táq ariang cũai sacũl. Ngkíq, noap tẽ tangái nâi toau toâq chumát anhia bũn rachíl níc.”

¹⁰ Santoiq nâi táq yõn Asa sâng cutâu lúq chók Ha-nani, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. Ngkíq Asa cõp án cõp clũong toâq sái-sô. Ma bo ki tê Asa mbõiq radũng túh máh cũai proai án.

Máh Ranáq Asa Táq

¹¹ Nheq tửh máh ranáq Asa puo cruang Yuda táq tẽ dâu toau toâq parsót khoiq noau chĩc dõq nheq tâng põ saráq Máh Ranáq Puo Cruang Yuda Cõp Puo I-sarel Táq.

¹² Tâng cumo pái chít takêh Asa cõt a-ĩ ayũng, chơ ọc a-ĩ ki cõt hập lúq tâng ayũng án. Tam án a-ĩ ngkíq, ma án tở bũn chuaq Yiang Sursĩ chuai, ma án chuaq máh cũai mo yõn tahâu án.

¹³ Tâng cumo põn chít la muoi tẽ án cõt puo, chơ án cuchĩt,

¹⁴ cõp noau túp án tâng ping tamáu cõl ca án khoiq ớn noau tốc põ Vil Davĩt. Tõp alõi pasang tở án toâq siet phum, cõp chók dõq ana tâng sac án, chơ túp án. Chơ noau cùm ùih yõn blũ rêng lúq dõq tanúh án cuchĩt.

17

Yê-hô-saphat Chõn Cõt Puo

¹ Yê-hô-saphat chõn cõt puo pláih Asa mpoaq án; cõp án táq yõn chóc án cõt khâm lúq dõq rachíl cõp tõp I-sarel.

² Ân tampẽq máh cũai tahan yõn õt tâng máh vil tâng cruang Yuda, cõp táq máh dẫn chũop

cruang Yuda cóp tâng máh vil ca Asa, mpoaq án, khoiq cheng bữn tâng cutêq tốp Ep-ra-im hỡ.

³ Yiang Sursĩ ốt cóp puo Yê-hô-saphat cóp satốh ốc bốn yỗn án, yuaq ranáq án táq tâng cumo dâu la án táq puai ngê Davĩt, achúc achiac án, cóp án tỡ bữn cucốh sang yiang Ba-al.

⁴ Án táq ranáq Yiang Sursĩ, la Yiang mpoaq án, cóp táq puai tể máh santoiq Ncháu ón; án tỡ bữn táq samoât máh puo cũai I-sarel táq.

⁵ Yiang Sursĩ yỗn Yê-hô-saphat cõt sốt lứq tâng cruang Yuda, cóp máh cũai proai chũop cruang ki dững crong mpon yỗn án. Yuaq ngkíq, án cõt sốt cóp bữn chóc lứq.

⁶ Án sâng bũi pahỡm táq ranáq Yiang Sursĩ. Cóp án talốh táh máh ntốq noau đốq cucốh sang yiang canốh, dểh máh tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra ca ốt tâng cruang Yuda hỡ.

⁷ Tâng cumo pái án cõt puo, án ón máh cũai ayững atĩ án ramứh Ben-hêl, Ô-badia, Sa-chari, Nê-thanel, cóp Mi-caya pỡq arĩen máh cũai dũ vil tâng cruang Yuda.

⁸ Bữn cũai Lê-vi takêh náq cóp cũai tểng rit sang bar náq pỡq parnoi cóp alóí. Cũai Lê-vi ki bữn ramứh neq: Sê-maya, Nê-thania, Sê-badia, A-sahel, Sê-mi-ramôt, Yê-hô-nathan, Adô-nacha, Tô-bi-cha, cóp Top-adô-nacha. Cũai tểng rit sang ki bữn ramứh E-li-sama cóp Yê-hô-ram.

⁹ Tốp alóí dững Tâm Saráq Phểp Rit Yiang Sursĩ pỡq atống máh cũai proai ốt tâng dũ vil chũop cruang Yuda.

Yê-hô-saphat Bữn Chóc Toâr Lứq

10 Yiang Sursĩ táq yõn máh cruang mpẽ cruang Yuda cõt ngcõh, toau tở bữn noau khõn táq choac nõng chỏq puo Yê-hô-saphat.

11 Bữn cũai tễ tộp Phi-li-tin dững práq cớp cớng mpon sa-ũi yõn puo Yê-hô-saphat; cớp bữn cũai Arap dững cữu tồ 7,700 lám cớp mbẽq 7,700 lám yõn án.

12 Yuaq ngkĩq, Yê-hô-saphat ma cõt sớt toâr la-ũt. Án táq ntốq parnoâng cớp ntốq parõm cớng tâng cruang Yuda.

13 Án parõm dòq cớng sa-ũi lứq tâng máh vil tâng cruang Yuda, cớp án ớn máh tahan clốq ớt kĩaq vil Yaru-salem,

14 puai tâng sâu tộp alói. At-náh cõt cũai taniap tahan tâng máh sâu Yuda; án sớt 300,000 nác tahan.

15 Cũai bữn chớc pữn án la Yê-hô-hanan bữn tahan 280,000 nác.

16 Cũai bữn chớc pữn Yê-hô-hanan la A-masia con samiang Si-cri; án bữn tahan 200,000 nác. A-masia chõng ẽ mut táq ranác yõn Yiang Sursĩ.

17 E-lia-da sớt tahan tễ máh sâu Ben-yamin; án cõt tahan clốq lứq, cớp án taniap tahan 200,000 nác ca khoi q rien yõng khể cớp tamĩang.

18 Cũai nhẽng salĩq pữn án la Yê-hô-sabat, bữn tahan 180,000 nác ca yõng cớng choac thữan mut rachĩl.

19 Nheq tữh nâi la máh cũai táq ranác yõn puo tâng vil Yaru-salem; clữi tễ ki án ớn tahan canõh ẽn kĩaq máh vil ca bữn viang khâm chũop cruang Yuda.

18

Mi-caya, La Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ, S'woq Ahap

¹ Toaq Yê-hô-saphat puo cruang Yuda cõt sỏc lủq, cỏp ramủh ranoâng án cõt parchia parhan, ki án ỏn con samiang án racoaiq cỏp con cumữ Ahap la puo cruang I-sarel.

² Toaq vớt ki tở bữn dũn cumo, Yê-hô-saphat pỏq chu vil Sa-mari ẻ sa-ỏh Ahap. Ahap kiac cũu cỏp ntroỏq sa-ủi lám dỏq cha bủi cỏp roap chỏm Yê-hô-saphat. Án ẻ radũng Yê-hô-saphat pruum cỏp án yỏn pỏq chỏl vil Ramỏt tâng cruang Kiliat.

³ Ahap blỏh neq: “Anhia pruum cỏp hẻq pỏq cheng ỉt loah vil Ramỏt tở?”

Yê-hô-saphat, puo Yuda, ta-ỏi: “Oq, hẻq pruum! Yuaq tahan hẻq la tahan anhia tẻ, cỏp asẻh hẻq la asẻh anhia tẻ. Tỏp hẻq pruum cỏp anhia.”

⁴ Chơ án pai tữm ẻn chỏq puo Ahap neq: “Ma nhũang lủq, cỏq hái câu blỏh Yiang Sursĩ voai.”

⁵ Chơ puo Ahap arỏ cũai tang bỏq mán pỏn culám nỏq toaq rỏm cỏp blỏh alỏi neq: “O tở, khân cứq loỏh rachỏl dỏq cheng ỉt loah vil Ramỏt?”

Tỏp alỏi ta-ỏi: “O, tẻq anhia pỏq chỏl! Yuaq Yiang Sursĩ yỏn anhia chỏl riap.”

⁶ Ma puo Yê-hô-saphat blỏh neq: “Ntỏq nủi bữn cũai tang bỏq Yiang Sursĩ tở, dỏq án tẻq blỏh Yiang Sursĩ chuai hái?”

⁷ Ahap ta-ỏi: “Noâng bữn muoi noaq ẻn, ramủh Mi-caya con samiang Im-la. Ma cứq kẻt

án, yuaq án tở nai pai muoi trỗ loâng ốc o yỗn cúq; án pai níc ốc tở o sâng.”

Puo Yê-hô-saphat ta-ôi: “Anhia chỗi pai ngkíq!”

⁸ Ngkíq, puo Ahap arô manoaq cũi ayững atĩ án, cốp án ớn cũi ki pỡq coaiq Mi-caya toaq ramóh án sanua toáp.

⁹ Bar náq puo acúp tampác puo, cốp ốt tacu tâng cachơng puo pỡ ntốq pủh saro yáng tiah ngoah toong vil Sa-mari, cốp máh cũi tang bỗq Yiang Sursĩ ốt atỡng parnai Yiang yáng moat alói.

¹⁰ Bữn manoaq ramứh Sê-dakia con samiang Khê-nana ốt cốp tốp ki tê. Án ỉt tac táq cốt tacoì, cốp atỡng puo Ahap neq: “Nài! Parnai Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới lứq chíl tốp Si-ri toaq crơng anài, cốp tốp alói cốt pê cuchĩt nheq.’ ”

¹¹ Nheq tữh cũi tang bỗq canỗh la pai machớng ki tê neq: “Cóq anhia dững toáp máh tốp tahan loỏh pỡq chíl vil Ramôt; lứq samoat anhia chíl riap, yuaq Yiang Sursĩ yỗn anhia chíl riap.”

¹² Bo ki toáp, cũi ayững atĩ puo pỡq coaiq Mi-caya toaq, cốp atỡng Mi-caya neq: “Cũi tang bỗq canỗh atỡng puo pai án bữn riap; ma cóq mới pai machớng alói ki tê.”

¹³ Ma Mi-caya ta-ôi: “Nho ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cúq pai ớng santoiq Yiang Sursĩ ớn cúq pai sâng!”

¹⁴ Tữ án toaq tayững yáng moat puo Ahap, chơ Ahap blớh án neq: “Mi-caya ơi! O tở, khân puo Yê-hô-saphat cốp cúq pỡq chíl vil Ramôt?”

Mi-caya ta-õi: “O anhia pởq chí! Yuaq Yiang Sursĩ ẽ yỗn anhia chí riap.”

15 Ma puo Ahap ta-õi loah neq: “Cứq khoiq atởng mới sa-ũĩ trỗ chơ, khân mới atởng nhớ ramứh Yiang Sursĩ, cóq mới atởng ống ốc lứq sâng.”

16 Mi-caya ta-õi: “Cứq hữm tốp tahan I-sarel pláh chap nheq mpễr cóh ki, cõt riang tốp cừu ốq cũai mantán. Cóp Yiang Sursĩ pai neq: ‘Máh cũai nài ốq cũai ayông; ngkíq yỗn alóí píp chu loah ien khẽ pở dống sũ alóí bữm.’ ”

17 Chơ puo Ahap pai chóq puo Yê-hô-saphat neq: “Hếq khoiq atởng anhia chơ, án tở nài pai ốc o ntrứu yỗn hếq; án pai moang ốc tở o sâng!”

18 Mi-caya pai ễn: “Ngkíq, sẽq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ atởng tâng tangái nài! Cứq khoiq hữm Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo tâng paloông, cóp nheq tữh ranễng án ốt lavíng mpễr án.

19 Chơ Yiang Sursĩ blóh: ‘Noau ẽ pởq phếq Ahap yỗn án pởq rachíl tâng vil Ramôt, chơ yỗn án cuchít tâng ntốq ki?’ Máh ranễng ki, án ca pai neq, án ca pai ngkíq.

20 Chơ bữn muoi ranễng loỏh tayứng yáng moat Yiang Sursĩ, cóp pai neq: ‘Cứq nài ẽ pởq phếq thũ án.’ Yiang Sursĩ blóh án neq: ‘Nốq mới ẽ táq?’

21 Ranễng ki ta-õi: ‘Cứq ẽ pởq táq yỗn cũai tang bỗq Ahap táq ntởng lauq.’ Yiang Sursĩ pai: ‘Têq mới pởq phếq thũ; lứq cõt ốc mới ẽ táq.’ ”

22 Chơ Mi-caya pai santoiq parsốt thánq neq: “Tẽ ranáq nâi la nneq, Yiang Sursĩ mian cũai tang bõq nâi táq ntõng lauq chók anhia. Ma Ncháu toâp pai anhia lứq ramóh ớc cuchĩt pút!”

23 Chơ Sê-dakia la cũai tang bõq ki loõh ramóh Mi-caya, cớp tapáh án, chơ blóh neq: “Bo léq Raviei Yiang Sursĩ loõh tẽ cứq, chơ pỡq atõng mới?”

24 Mi-caya ta-õi án: “Lứq mới bữn sapúh tâng tangái mới mut tooq tâng clõng đõng ca clõp lứq.”

25 Chơ puo Ahap ớn cũai ayũng atĩ án neq: “Mới cớp Mi-caya, chơ đũng án pỡq ramóh Amon la cũai sốt tâng vil nâi, cớp đũng án pỡq ramóh la con puo Yô-at hỡ.

26 Cớp ớn alóit takẽl án amut tâng cuaq, cớp yõn án cha ớng bẽng mi cớp nguaiq ớng đõq miat sâng, yõn toau cứq pih chu bữn plot ien.”

27 Mi-caya pai neq: “Khân anhia bữn pih chu plot ien, ki tỡ cõn Yiang Sursĩ atõng cứq!”

Án pai tữm ẽn neq: “Dũ náq anhia cóq sanhữ máh santoiq cứq pai sanua!”

Puo Ahap Cuchĩt

28 Chơ Ahap puo I-sarel cớp Yê-hô-saphat puo Yuda, alóit đũng tốp tahan pỡq chíl vil Ramôt tâng cruang Ki-liat.

29 Puo Ahap táq ntõng cớp puo Yê-hô-saphat neq: “Toâq hái pỡq rachíl, hếq ẽ táq nan cõt tahan miat, ma yõn anhia tâc tampác puo.”

Chơ puo I-sarel tâc tampác ariang tahan miat cớp loõh rachíl.

³⁰ Ma puo Si-ri khoiq patâp máh cūai dǔng sǐ aséh rachíl neq: “Anhia chǒi cachĩt cūai canǒh, ma anhia rapuai chíl ống puo I-sarel sâng.”

³¹ Toâq máh cūai dǔng sǐ aséh hǔm puo Yê-hô-saphat, alóí chanchóm án la puo cūai I-sarel; ngkíq tǒp alóí píh chíl án. Ma Yê-hô-saphat cu-ǒi sǐq Yiang Sursĩ chuai, cǒp Yiang Sursĩ chuai án, táq yǒn ranáq rachíl cǒt yong la-ǔt tǐ án.

³² Tǔ cūai dǔng sǐ aséh rachíl bǔn dáng án tǒ cǒn lǔq puo cūai I-sarel, ngkíq tǒp alóí tangút rapuai.

³³ Ma bǔn muoi noaq tahan tǐ tǒp Si-ri pán saráh ma lǒ pǐeiq puo Ahap. Saráh ki sarloâiq bân parsap au tac án sóp. Án cu-ǒi chǒq cūai dǔng sǐ aséh rachíl neq: “Cǔq chǔl chǒ; mới apíh sǐ aloǒh tǐ ntǒq rachíl nâi.”

³⁴ Tânq tangái ki noau rachíl hâp lǔq, ngkíq puo Ahap caniq tǒ án tânq sǐ aséh rachíl to moat chu coah tahan tǒp Si-ri. Ma toâq moat mandang pát án ta-ǒh rangúh.

19

Cūai Tang Bǒq Yiang Sursĩ Tǐq Yê-hô-saphat

¹ Yê-hô-saphat puo Yuda píh chu loah pǒ dǒng án tânq vil Yaru-salem bǔn plot o.

² Ma bǔn muoi noaq cūai tang bǒq Yiang Sursĩ, ramúh Yê-hu con samiang Ha-nani, pǒq ramóh Yê-hô-saphat cǒp pai neq: “Nǒq anhia chanchóm ẽ rachuai cūai tǒ o, cǒp pruam cǒp cūai ca kêt Yiang Sursĩ? Cǒ tian tǐ ranáq anhia

táq cõt nãm táq yõn Yiang Sursĩ cutâu mút chóq anhia.

³ Nỗq la tam, ma Ncháu noâng hữm ranáq o anhia khoiq táq, yuaq mới khoiq talõh tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra, cốp anhia cutóng táq puai níc máh ranáq Yiang Sursĩ yoc anhia táq.”

Yê-hô-saphat Chóh Cũai Dỏq Rasũq

⁴ Puo Yê-hô-saphat ốt tâng vil Yaru-salem, cốp án pỡq cláh clơ níc máh cũai proai, noap tễ vil Bêr-si-ba coah angia pũn toau toâq pỡ canũt parsót máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im coah angia pỡng dỏq rakiauaq máh cũai proai yõn píp loah pỡ Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac tốp alóí.

⁵ Ân chóh cũai rasũq tâng dũ vil chũop cruang Yuda ca bữn viang khâm,

⁶ cốp án tẽih atõng tốp rasũq neq: “Anhia ẽ táq ntrớu la tam, ma cóq anhia chanchóm yõn samoât voai, yuaq anhia tỡ bữn rasũq dỏq yõn cũai, ma anhia rasũq dỏq yõn Yiang Sursĩ toâp; án lứq ốt cốp anhia toâq anhia rasũq.

⁷ Ngkíq, cóq anhia yám noap Yiang Sursĩ, cốp táq yõn khẽuq máh ranáq anhia ẽ táq, yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu tốp hái, tỡ ẽq cũai cupul lỏih, tỡ la rasũq bẽng cũai, tỡ la roap ãt práq chang.”

⁸ Ma hỡn tễ ki ẽn, Yê-hô-saphat chóh máh cũai tễ tốp Lê-vi yõn cõt cũai tẽng rit sang, cốp cũai plỡ tễ dũ sâu tâng tốp I-sarel ca ốt tâng vil Yaru-salem, yõn alóí táq ranáq parchĩn parnai puai phếp rit Yiang Sursĩ, cốp yõn alóí rasũq ranáq

ralõih tâng vil. Tõp alõi ki bũn chóc tâng vil Yaru-salem.

⁹ Ân patâp tõp alõi neq: “Cóg tõp anhia táq ranáq na yám noap Yiang Sursĩ, cớp dũ ranáq tõp anhia táq cóq táq yõn tanoang tapứng.

¹⁰ Toâq bũn cũai tẽ sẽm ai anhia dũng yõn anhia sũq ốc lỏih cõ cachĩt cũai, tỡ la paluan phễp rit, tỡ la tỡ bũn trĩh ốc patâp, cóq anhia catoaih atõng alõi đớq tõp alõi tỡ bũn táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ. Khãn alõi táq clốq, ki Yiang Sursĩ cutâu mút chỏq anhia cớp chỏq sẽm ai anhia tâng vil nâi. Cóg anhia táq puai ngkíq, chớ anhia tỡ bũn táq lỏih.

¹¹ A-maria la cũai sớt máh cũai tẽng rit sang, án bũn chóc đớq tampruỏ tẽ máh ranáq táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ. Sê-badia con samiang It-mael cõt plớ tõp Yuda; án bũn mpõl parchĩn tẽ máh ranáq cũai proai táq cớp puo. Tõp Lê-vi cõt ayũng atĩ đớq chuai ranáq anhia. Cóg anhia roan cớp clốq đớq táq puai máh santoiq tẽih atõng nâi, cớp sễq Yiang Sursĩ ớt nứng cũai ca táq pĩeiq.”

20

Chũ Riap Tõp Mô-ap Cớp Tõp Amôn

¹ Moâm ki, bũn máh tõp Mô-ap, Amôn, cớp Mê-unit pruan parnoi ẽ chũl puo Yê-hô-saphat, puo cruang Yuda.

² Bũn noau dũng santoiq pau mut atõng puo Yê-hô-saphat neq: “Bũn muoi tõp tahan Ê-dôm clứng lứq toâq tẽ angia coah tooh đớq mut Boi.

Tồp alóí khoiḡ chíl riap vil Hasa-sôn Tamar chơ. (Vil nâi bữn ramúth Ên Kê-di hữ.) Sanua alóí ntôm toâḡ ẽ chíl anhia ẽn.”

³ Yê-hô-saphat sâng ngcõh; chơ án câu sễḡ tễ Yiang Sursĩ nheḡ mút pahõm. Cớp án ớn noau pỡḡ pau chũop cruang Yuda yõn ót sana muoi tangái.

⁴ Cũai proai dũ vil tâng cruang Yuda toâḡ rôm parnơi dõḡ câu sễḡ yõn Yiang Sursĩ chuai. Tồp alóí loõh tễ máh vil alóí õt, chơ pỡḡ chu vil Yarusalem dõḡ câu sễḡ tễ Yiang Sursĩ.

⁵ Yê-hô-saphat tayúng yáng moat máh cũai proai cruang Yuda cớp cũai proai tâng vil Yarusalem ca toâḡ rôm parnơi pỡ nchõh tamái choâng moat Dõng Sang Toâr,

⁶ cớp án aloõh sường casang câu neḡ: “O Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac tồp hếḡ, ời! Tễ pỡng paloõng anhia ndõm máh cũai tâng cớc cutễḡ nâi. Anhia la sớḡ toâr lứḡ cớp bữn chớḡ lứḡ, tỡ bữn noau khớḡ catáng anhia.

⁷ Anhia la Ncháu tồp hếḡ. Bo máh proai Isarel toâḡ tâng cruang cutễḡ nâi, anhia khoiḡ tuih aloõh nheḡ máh cũai ca õt tâng ntốḡ nâi, chơ chiau cutễḡ nâi yõn tống toiḡ A-praham, la yóu ratoi anhia ẽn, yõn cớḡ mun tồp alóí níc.

⁸ Nheḡ tữh tồp alóí bữn õt tâng ntốḡ nâi, cớp táḡ muoi lám dõng toâr dõḡ sang toam anhia.

⁹ Hếḡ dáng samoat lứḡ, khân ranáḡ cuchit pút toâḡ pỡ tồp hếḡ na yúc, ớn, tỡ la panhieih khlac, chơ tồp hếḡ tayúng to moat chu Dõng Sang Toâr nâi, la ntốḡ sang toam anhia. Chơ tồp hếḡ câu

sêq yõn anhia toâq rachuai bo hêq ramóh túh coat, cóp anhia lúq pachêng cutũr tamúng cóp rachuai tốp hêq.

10 “Ma sanua tốp Amôn, tốp Mô-ap, cóp tốp Ê-dôm ntôm toâq chíl tốp hêq. Bo nhũang anhia tở bữn yõn cũai I-sarel mut chíl máh cruang ki bo tốp alói mbởiq loõh tễ cruang Ê-yip-tô, ma anhia avĩaq cóp tở yõn pupút tốp alói.

11 Sanua tốp alói culáh cóng tốp hêq na tuih aloõh tễ cutêq ca anhia khoiq chiau yõn hêq ndõm.

12 Ở Yiang Sursĩ, Ncháu hêq, ơ! Sêq anhia yõn tốp alói roap tôt, yuaq tốp hêq tở têq táq ntróu chók tốp tahan cứng lúq nãi, la cũai ca ntôm toâq ẽ chíl hêq. Tốp hêq tở dáng nõq ẽ táq, ma mpõl poâng canũm cóp sêq anhia toâp rachuai hêq.”

13 Bo ki, nheq tữh samiang tâng cruang Yuda cóp máh con lacuoi tốp alói ốt tayúng choâng moat Yiang Sursĩ.

14 Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng muoi noaq samiang tễ tốp Lê-vi, ramứh Ya-hasiel sâu Asap. Ya-hasiel la con samiang Sa-chari, châu Benaya, chễ Yêl, cho Ma-tania.

15 Chơ Ya-hasiel pai neq: “Puo Yê-hô-saphat, cóp nheq tữh cũai proai Yuda, dếh cũai tâng vil Yaru-salem ơ! Yiang Sursĩ pai neq: ‘Anhia chõi ngcõh ntróu, cóp chõi cõt pê pahõm cõ tễ cũai cứng nãi. Yuaq ranáq rachíl nãi tở cõn khong tốp anhia, ma cõt khong Yiang Sursĩ.

16 Tangái parnõ cóq anhia pǝq chíl tǝp alói; anhia lǝq ramóh tǝp alói pǝ raláp cóh Sít ca ǝt coah angia mandang loǝh yáng ntǝq aiq cheq vil Yê-ruol.

17 Yúc trǝ nâi tǝ bǝn cóq anhia loǝh rachíl. Ma cóq anhia ǝt acoan pǝ ntǝq ki, chơ anhia lǝq hǝm Yiang Sursĩ chíl riap. O cǝai Yuda cóp cǝai Yaru-salem ơ! Anhia chǝi clơng cóp chǝi ngcǝh ntrǝu; cóq anhia loǝh ramóh alói, yuaq Yiang Sursĩ toáp ǝt nǝng anhia! ”

18 Chơ puo Yê-hô-saphat pǝp asǝng tâng cutǝq, cóp nheq tǝh cǝai proai la pǝp asǝng sang toam Yiang Sursĩ.

19 Chơ máh cǝai Lê-vi tǝ sâu Cō-hat cóp tǝ sâu Cō-ra yuor tayǝng, cóp alói ǝat khǝn na sǝng casang lǝq đǝq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tǝp I-sarel.

20 Toâq poang tarǝp parnõ noâng cláih, máh cǝai proai pǝq chu ntǝq aiq pǝ Tacua. Ma nhǝng tǝp alói pǝq, puo Yê-hô-saphat yuor tayǝng cóp pai chók tǝp alói neq: “Máh cǝai Yuda cóp cǝai Yaru-salem ơ! Cóq anhia tamǝng cứq nơ! Cóq anhia sa-âm Yiang Sursĩ la Ncháu anhia; chơ tǝp anhia bǝn ǝt ien khǝ níc. Cóq anhia noap samoât samơi lǝq máh santoiq cǝai tang bǝq Yiang Sursĩ atǝng anhia, chơ anhia tǝq táq moâm máh ranáq anhia ẽ táq.”

21 Toâq moâm puo sarhǝng cóp máh cǝai proai, án rǝoh máh cǝai đǝq ǝat cansái ǝat sang toam Yiang Sursĩ, đǝh tǝc tampác nǝuq o đǝq ǝat

sang toam Yiang Sursĩ. Alói loõh pǝq nhũang cũai tahan cǝp pai neq:

“Lǝq khẽn Yiang Sursĩ!

Yuaq ǝc ayooq Ncháu ǝt mantái níc!”

²² Bo tǝp alói ntôm ũat khẽn, Yiang Sursĩ táq yǝn tahan tǝp Amôn, Mô-ap, cǝp Ê-dôm ca toâq ẽ chíl tǝp Yuda, cǝt pǝt mút.

²³ Tǝp Amôn cǝp tǝp Mô-ap mut chíl tahan tǝp Ê-dôm toau cuchĩt threc nheq. Moâm ki, bar tǝp ki alói rachĩl ratuaq ẽn.

²⁴ Tǝt tǝp tahan Yuda pǝq toâq pǝ ngól kĩaq tâng ntǝq aiq ki, alói tapoang nhêng chu tǝp tahan ca par-ũal alói; chǝr alói hũm nheq tǝt alói ki cuchĩt threc nheq, tǝ va khlâiq muoi noaq noâng.

²⁵ Chǝr puo Yê-hô-saphat cǝp tahan án mut ít máh crǝng crǝu alói ki. Bũn ntroǝq, crǝng sana, tampác, cǝp máh crǝng bũn kia lǝq. Tǝp alói parǝm máh crǝng ki tâng pái tangái nǝq moâm; ma cǝ máh crǝng hâp sa-ũi, ngkĩq tǝp alói tǝ loâp ít achu dũ ramúh.

²⁶ Tâng tangái pǝn, alói toâq rôm parnoi pǝ avúng Be-raca, cǝp alói khẽn Yiang Sursĩ tâng ntǝq ki tẽ máh ranáq Ncháu khoiq chuai alói. Yuaq ngkĩq, noau dǝq avúng nâi la avúng Be-raca* toau toâq tangái nâi.

²⁷ Chǝr puo Yê-hô-saphat dũng tǝp tahan án pĩh chu loah pǝ vil Yaru-salem, cǝp bũn bũi óh lǝq,

* **20:26** 20:26 Tâng parnai Hê-brǝr santoiq ‘bê-raca’ parlong loah la ‘khẽn’.

yuaq Yiang Sursĩ khiq táq chók cũai par-ũal alóí cõt pê.

²⁸ Toâq tốp alóí mut tâng clống vil Yaru-salem chơ, tốp alóí pỡq tanoang chu ntốq Dống Sang Toâr, đêh tapáih achúng toâr cớp plóng lavia casang, cõ alóí sâng bũi óh lứq.

²⁹ Nheq máh cũai tâng cruang canõh bữn sâng tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq chók máh cũai par-ũal tốp I-sarel cõt pê, ki alóí sâng ngcõh lứq.

³⁰ Chơ cruang cutẽq ca Yê-hô-saphat sớt bữn ien khẽ loah, yuaq Yiang Sursĩ táq yõn án bữn ien khẽ dũ angia.

Ranáq Parsốt Tháng Yê-hô-saphat Táq

³¹ Yê-hô-saphat cõt puo Yuda bo án mbõiq pái chít la sớng cumo, cớp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem bar chít la sớng cumo. Mpiq án ramứh A-suba con Sil-hi.

³² Án táq dũ ranáq samoât puo Asa mpoaq án khiq táq; án tỡ bữn chửng cĩ chók máh ranáq ki. Án táq tanoang tapứng chók Yiang Sursĩ.

³³ Ma án tỡ bữn talõh máh ntốq noau cucõh sang yiang canõh, cớp máh cũai proai noâng tỡ yũah pích sang Yiang Sursĩ achúc achiac alóí nheq tẽ mút pahõm.

³⁴ Máh ranáq puo Yê-hô-saphat táq, tẽ dâu toau toâq parsốt, noau chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Yê-hu con samiang Ha-nani, la cõt muoi pún tê tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq.

³⁵ Bữn muoi trỗ, Yê-hô-saphat puo Yuda cõt yóu ratoi cóp Aha-sia puo Í-sarel, la cũai táq ranáq sâuq sa-ũĩ ramứh.

³⁶ Yê-hô-saphat pruam táq parnơi máh tuoc toâr đợq chệq chỡng pỡ vil Tar-sit; alớĩ táq tuoc ki tâng vil Ê-si-ôn Ki-bơ.

³⁷ Ma E-lia-se, con samiang Dô-dava-hu tễ vil Marê-sa, tểq Yê-hô-saphat neq: “Cỗ tian anhia pruam táq ranáq cóp Aha-sia, ngkíq Yiang Sursĩ ễ talốh táh nheq máh ranáq anhia khoi q táq.”

Chơ tỡ bữn dũn, tuoc ki cõt pacháh, cớp tỡ têq đũng chu lếq noâng.

21

¹ Toâq Yê-hô-saphat cuchĩt, noau túp án pỡ ping achúc achiac án tâng Vil Davĩt. Chơ Yê-hô-ram con samiang án ễn chỡn cõt puo pláih án.

Yê-hô-ram Cõt Puo Cruang Yuda

² Yê-hô-ram la con samiang Yê-hô-saphat puo Yuda; án bữn a-ễm samiang tapoât náq, ramứh A-saria, Yê-hiel, Sa-chari, A-saria-hu, Mi-kêl, cớp Sê-patia.

³ Mpoaq alớĩ chiau práq, yễng, cớp crớng bữn kia lứq yỗn tỗp alớĩ, chơ chớh tỗp alớĩ cõt cũai sốt máh vil tâng cruang Yuda, la vil ca bữn viang khâm. Ma cỗ Yê-hô-ram cõt ai clúng, ngkíq Yê-hô-saphat mpoaq alớĩ, chớh án cõt puo.

⁴ Toâq Yê-hô-ram bữn cõt sốt nheq cruang cutểq Yuda, án cachĩt táh nheq máh a-ễm

samiang án bũm; cốp án cachĩt dẽh muoi pún cũai sốt tâng tốp I-sarel hỡ.

⁵ Yê-hô-ram cõt puo bo án pái chít la bar cumo, cốp án cõt sốt tâng vil Yaru-saleme tacual cumo.

⁶ Án táq ranáq sâuq, tũoiq ãn puo Ahap cốp máh puo canõh tâng cruang I-sarel, yuaq án racoaiq cốp con cumũr puo Ahap. Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ.

⁷ Ma Yiang Sursĩ tỡ ẽq pupút nheq tống toiq Davĩt, yuaq án khoiq par-ũq cốp Davĩt chỡ. Án khoiq pruam la bũn níc cũai tẽ tống toiq án cõt sốt.

⁸ Bo dõih Yê-hô-ram cõt puo, tốp Ê-dôm táq choac ẽ chĩl cruang Yuda. Ngkĩq cũai cruang Ê-dôm cayoah cốp chớh puo alóih bũm.

⁹ Yuaq ngkĩq, Yê-hô-ram cốp tốp tahan án dũng máh sễ aséh rachĩl põq chĩl tốp Ê-dôm. Máh tốp tahan Ê-dôm lavíng nheq tốp alóih, ma toáq sadâu tốp alóih lúh aloõh cốp bũn vót tẽ cũai Ê-dôm ca kĩaq lavíng alóih; cốp tốp alóih lúh sadâu ki toáp.

¹⁰ Noap tẽ tangái ki, Ê-dôm cayoah cõt miar cruang tẽ cruang Yuda. Bo ki vil Lip-na chĩl loah cruang Yuda, yuaq Yê-hô-ram khoiq calõih táh Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac án.

¹¹ Hõn tẽ ki ẽn, Yê-hô-ram ayũng ntốq dõq cucõh sang yiang canõh sa-ũih ntốq tâng põng cóh tâng cruang Yuda, táq yõn cũai Yuda cốp cũai tâng vil Yaru-saleme táq lôih chốq Yiang Sursĩ.

12 Ê-li, cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cõiq muoi khlẽc choaiq thõ yõn Yê-hô-ram. Tâng thõ ki án chĩc neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu Davĩt, achúc achiac mới, khoiq pai neq: ‘Mới tở bữn táq puai ariang puo Yê-hô-saphat mpoaq mới, tở la puo Asa achuaih õng mới, khoiq táq.

13 Ma mới tũoiq machõng máh puo cũai I-sarel ca radững cũai Yuda cõp cũai Yaru-salem táq tở bữn tanoang tapững chõq Yiang Sursĩ; mới táq samoât Ahap khoiq radững cũai I-sarel tẽ nhũang. Mới khoiq cachĩt máh a-ẽm samiang mới bữm, la máh con tống mpoaq mới, ma tốp alõiq o hõn tẽ mới.

14 Ngkĩq, sanua mới, máh cũai proai mới, con samiang cõp lacuoi mới cóq roap tõt tẽ Yiang Sursĩ, cõp máh sanóc ntữn mới bữm cõt pút nheq.

15 Tở mới bữm cóq chĩuq a-ĩ tâng ruaiq ntâng lứq, toau ruaiq ki loõh tẽ tở mới.’ ”

16 Yiang Sursĩ táq yõn máh cũai Phi-li-tin cõp cũai Arap ca õt cheq tor dõq mựt pỡ ntốq tốp Ê-thia-bi õt, alõiq sâng ùan chõq Yê-hô-ram.

17 Tốp alõiq rachĩl cõp cruang Yuda, chíl mut chu clõng dõng puo cõp pữr máh cõng crõu tâng dõng ki. Alõiq cõp nheq máh con lacuoi puo dững táq tũ. Ống manoaq Yê-hũa-hat* con samiang ralõh án toập tở bữn pĩeiq noau cõp.

18 Vót tẽ ki, Yiang Sursĩ táq yõn puo cõt a-ĩ tâng ruaiq.

* 21:17 21:17 Yê-hũa-hat nãi bữn ramứh Aha-sia hõ.

19 A-ĩ nãi ntâng lứq nheq bar cumo, lulieih tantai toau án cuchĩt. Mách cũai proai tở bữn cúm ùih yỗn blữ đợq táq rit tanúh yỗn án, ariang alóit khoiđ tanúh yỗn achúc achiac án.

20 Yê-hô-ram cõt puo bo án pái chít la bar cumo, cớp cõt sốt tâng vil Yaru-salem tacual cumo. Án cuchĩt, ma tở bữn noau tanúh ngua ntróu yỗn án. Tốp alóit túp án pỡ Vil Davĩt, ma tở bữn túp tâng ping máh cũai puo.

22

Aha-sia Puo Cruang Yuda

1 Cũai Arap ca mut rapốn tâng đống puo Yê-hô-ram khoiđ cachĩt táh máh con samiang puo; noâng ống Aha-sia con samiang ralốh án toập bữn tamoong. Ngkíq máh cũai proai tâng vil Yaru-salem chớh Aha-sia yỗn cõt puo pláih mpoaq án.

2 Bo Aha-sia cõt puo án mbốiq bar chít la bar cumo,* ma án cõt sốt tâng vil Yaru-salem ống muoi cumo sâng. Mpiq án ramứh Atha-lia la con puo Ahap cớp châu Ôm-ri puo cũai I-sarel.

3 Aha-sia tũoiq samoat ranáq puo Ahap, yuaq mpiq án cõt cũai radững án táq ranáq tở o.

4 Án táq ranáq sấuq choâng moat Yiang Sursĩ puai máh cũai tâng đống sữ Ahap khoiđ táq chớ, yuaq vớt mpoaq Aha-sia cuchĩt bữn cũai tể đống sữ Ahap cõt cũai tẽih án. Cũai ki đững atoáq ranáq rúng pút pỡ án.

* 22:2 22:2 Bữn pỡ saráq tiaq pai Aha-sia cõt puo 'toáq án bữn pốn chít la bar cumo'.

⁵ Án táq puai santoiq tốp alóí pai, chơ án pỡq cớp Yô-ram puo cũai I-sarel đốq loỏh chíl Hasel puo cũai Si-ri. Bar tốp tahan alóí pỡq rachíl tâng vil Ramôt, cruang Ki-liat, ma puo Yô-ram chũl pỡ ntốq rachíl.

⁶ Án pít chu pỡ vil Ye-triel đốq tahâu bớq; chơ Aha-sia pỡq clớ án pỡ vil ki.

⁷ Ma Yiang Sursĩ táq yỗn ranáq toáq sa-óh tâng trở nâi đững atoáq ranáq rúng ralỏh yỗn Aha-sia. Bo Aha-sia ỡt rlu tâng ntốq ki, án cớp Yô-ram bữn ramóh muoi noaq cũai samiang, ramứh Yê-hu con samiang Nim-si. Yiang Sursĩ rườh Yê-hu đốq đững atoáq ốc rúng ralỏh pỡ tống toiq puo Ahap.

⁸ Bo Yê-hu ntôm cachĩt máh cũai tễ tống toiq Ahap samoát Yiang Sursĩ khoiқ ớn, án ramóh muoi tốp cũai sớt tễ cruang Yuda, đễh máh ramon samiang puo Aha-sia pỡq parnơi cớp Aha-sia. Yê-hu cachĩt táh nheq tốp alóí.

⁹ Toáq noau chuaq Aha-sia, noau ramóh Aha-sia toaq pỡ vil Sa-mari. Chơ alóí cớp Aha-sia đững toáq pỡ Yê-hu cớp cachĩt táh án. Ma alóí túp án cũ ai la châu Yê-hô-saphat, la cũai ca puai Yiang Sursĩ nheq tễ mút pahỡm.

Tỡ bữn noau tễ tống toiq Aha-sia bữn khlâiқ đốq cõt sớt tâng cruang Yuda.

Atha-lia Cốt Sốt Tâng Cruang Yuda

¹⁰ Toáq Atha-lia, la mpiq puo Aha-sia, dáng con samiang án khoiқ noau cachĩt, ngkíq án ớn noau pỡq cachĩt táh đũ náq cũai tễ tống toiq puo Yuda.

¹¹ Aha-sia bữn muoi noaq amuaq miar mpiq, ramứh Yê-hô Sê-ba, lacuoi cũai tềng rit sang, ramứh Yê-hôi-ada. Án cutooq Yô-at con sami-ang Aha-sia, cớp dững án ớt yong chíq tể máh con sami-ang puo ca noau ể cachit; Yê-hô Sê-ba dững Yô-at cớp cũai rabán án, cutooq đốq tâng muoi clống tâng Dống Sang Toâr. Án chuai amoong Yô-at yỗn vớt tể atĩ Atha-lia cỗ án dững cutooq.

¹² Noau cutooq Yô-at tapoát cumo ển, bo Atha-lia táq sốt cruang Yuda.

23

Yô-at Cốt Puo

¹ Tâng cumo tapul Yô-at ớt tooq tâng Dống Sang Toâr, Yê-hôi-ada, la cũai tềng rit sang, hữm khoiq toâq ngư chơ táq muoi ranáq. Án táq tếc parkhán clờp cớp sỡng náq sốt tahan, ramứh neq: A-saria con sami-ang Yê-rô-ham, It-ma-el con sami-ang Yê-hô-hanan, A-saria con sami-ang Ô-bê-t, Masĩa con sami-ang A-daya, cớp E-li-saphat con sami-ang Si-cri.

² Tốp alới pỡq dũ vil chũop cruang Yuda, cớp parôm nheq tữh cũai Lê-vi, dếh cũai sốt tể dũ sâu tốp I-sarel, chơ pỡq chu vil Yaru-salem.

³ Nheq tữh tốp alới pỡq chu Dống Sang Toâr. Tâng ntốq ki tốp alới táq tếc parkhán cớp Yô-at con sami-ang puo. Yê-hôi-ada pai chốq tốp alới neq: “Nâi la con sami-ang puo. Sanua án cóq chốh cốt puo samoát Yiang Sursĩ khoiq par-ữq đốq yỗn tống toiq puo Davĩt.

⁴ Cóg hái táq neq: Toâq máh cũai têng rit sang cóp tốp Lê-vi mut táq ranáq tâng Tangái Rlu, cóq alóí tampêq cõt pái tốp. Tốp muoi cóq kĩaq nhêng salĩq ngoah toong Dóng Sang Toâr;

⁵ tốp bar cóq kĩaq ngoah toong dồng puo; cóp tốp pái cóq kĩaq Ngoah Toong Tanang, cóp nheq tửh cũai Lê-vi canõh ẽn cóq toâq rôm parnơi pở nchõh Dóng Sang Toâr.

⁶ Chõỉ yõn cũai léq mut tâng clống Dóng Sang Toâr, ma yõn ống cũai têng rit sang cóp tốp Lê-vi ca táq ranáq sâng têq mut. Tốp alóí têq mut, yuaq tốp alóí khoiq chiau sang tở chơ; ma máh cũai ca tở bữn mpõl ntrứu, cóq alóí ớt yáng tiah ariang Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ.

⁷ Yõn tốp Lê-vi ớt lavíng mpễ puo dũ ntóq án pởq tở la chu, cóp cóq alóí yống dau. Cũai aléq ma mut clóq tâng clống Dóng Sang Toâr, cóq cachĩt táh án.”

⁸ Tốp Lê-vi cóp tốp Yuda táq puai ariang san-toiq Yê-hôi-ada atõng. Toâq máh cũai samiang táq ranáq tâng Dóng Sang Toâr puai mpõl alóí tâng Tangái Rlu moâm chơ, ki tốp alóí tở bữn pích chu; yuaq ngkíq cũai taniap ranáq kĩaq dồng sang bữn tốp tiaq cóp tốp tamái dõq rapĩen dõq kĩaq tâng Tangái Rlu.

⁹ Yê-hôi-ada ít khễl cóp coih ca puo Davĩt khoiq dõq tâng Dóng Sang Toâr, chơ án yõn crong ki pở cũai sốt tahan kĩaq dồng sang.

¹⁰ Dũ náq tahan yống crong choac cóp tayúng ớt patoi yáng moat Dóng Sang Toâr dõq curiaq puo.

11 Chơ Yê-hôi-ada dững Yô-at loõh, cốp apưng vuam puo tâng plõ án, đêh chiau muoi pơ saráq atõng tễ máh phễp rit puo cóq táq. Cỗ tễ ranáq nâi, án chớh Yô-at cõt puo. Yê-hôi-ada, la cũai tễng rit sang, cốp máh con samiang án, ỉt dờq nsẽng miar hĩng tâng plõ Yô-at, cốp dũ náq cũai pai neq: “Sẽq yõn puo bữn õt cóng tamong dũn!”

12 Toáq Atha-lia sâng cũai proai lúh parnơi triau cupo đêh pai ớc bốn yõn puo, án táł thánq põq chu Dõng Sang Toár, la ntốq máh cũai proai õt rôm.

13 Tữ án toáq pỡ ki, án hữm bữn puo tamái pỡ ngoah toong mut Dõng Sang Toár. Án tayứng yáng coah tanũl noau thữan dờq cõt ntốq puo õt, cốp bữn cũai sốt tahan, cốp bữn tốp tahan õt bar coah dờq curiaq puo. Nheq tữh cũai proai triau cupo bũi óh lứq, cốp plóng lavia hỡ; chơ alóı tapáih cớng lampõıq tâng Dõng Sang Toár cốp ũat cansái ũat khẽn cõt ranáq bũi óh lứq. Atha-lia háq au án bữm cỗ sâng ngua tâng mút, cốp án pai casang lứq neq: “Máh cũai nâi chẻq cruang bữm! Máh cũai nâi chẻq cruang bữm!”

14 Yê-hôi-ada la cũai tễng rit sang tỡ ểq cachĩt Atha-lia tâng ntốq Dõng Sang Toár. Ngkíq án arô cũai sốt tahan tễ tốp tahan canõh cốp ớn neq: “Cóq anhia dững aloõh mansẽm nâi tễ ntốq máh tahan tayứng, cốp cachĩt táh dũ náq cũai ca ể rachuai án.”

15 Tốp alóı cỗ Atha-lia cốp dững án chu dõng puo, chơ cachĩt táh án bân Ngoah Toong Aséh.

Ranáq Yê-hôi-ada Táq

¹⁶ Yê-hôi-ada ớn puo Yô-at cớp máh cũai proai táq ớc parkhán cớp Yiang Sursĩ ể cớt cũai proai Ncháu.

¹⁷ Chơ máh cũai proai pớq chu đống sang yiang Ba-al cớp talốh táh nheq; tốp alới pieih nheq máh prông cớp rup sang. Cớp alới cachĩt Matan, la cũai tểng rit sang yiang Ba-al, choâng moat máh prông ki.

¹⁸ Yê-hôi-ada chớh cũai tểng rit sang cớp tốp Lê-vi yỗn nhêng salĩq máh ranáq tâng Dống Sang Toâr. Tốp alới cớq táq puai mpỗl alới ca puo Davĩt khoiƣ patâp, dờq bớh cớng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, puai phểp rit Mũi-se khoiƣ patâp dờq. Ma hỡn tể ki ể, tốp alới cớt cũai tapáih cớng lampốĩq, cớp táq máh ranáq táq rit cha bũi canốh hỡ.

¹⁹ Yê-hôi-ada chớh máh cũai yỗn kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr dờq tỡ yỗn muoi noaq cũai aléq mut mớ tỡ bữn bráh puai rit.

²⁰ Máh cũai sớ tốp tahan, máh cũai sớ cũai proai, máh cũai sớ canốh, cớp máh cũai proai ca toâq rôm cớp Yê-hôi-ada, nheq náq alới dững puo tể Dống Sang Toâr pớq chu đống puo. Tốp alới mut na ngoah toong viang vil, cớp puo chốn tacu tâng cachớng puo.

²¹ Nheq tữh cũai proai sâng bũi ớn lứq. Cớp vil ki bữn ien khể loah, cớ noau khoiƣ cachĩt táh Atha-lia chơ.

Yô-at Puo Cruang Yuda

¹ Yô-at cõt puo cruang Yuda bo án mbõĩq tapul cumo. Án cõt sõt tâng vil Yaru-salem põn chít cumo. Mpiq án ramúh Si-biah tẽ vil Bêr-si-ba.

² Án táq máh ranáq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm, bo Yê-hôi-ada, la cũai tẽng rit sang, noâng tamooong.

³ Yê-hôi-ada rườh bar náq lacuoi yõn puo Yô-at; bar náq mansẽm nâi canõt máh con samiang cóp máh con mansẽm yõn Yô-at.

⁴ Toâq án bữn cõt puo dũn chơ, Yô-at chanchóm ẽ atức loah Dõng Sang Toâr.

⁵ Án ớn máh cũai tẽng rit sang cóp tốp Lê-vi pỡq dũ vil chũop cruang Yuda, cóp ỉt práq thẽq tẽ cũai proai dũ náq samoât alới dốq yõn cu cumo dốq atức loah Dõng Sang Toâr. Yô-at ớn alới táq toâp, ma tốp Lê-vi táq yũt lứq.

⁶ Yuaq ngkíq, án ớn Yê-hôi-ada ca sõt máh cũai tẽng rit sang, yõn toâq pỡ án cóp án blớh neq: “Nốq anhia tỡ bữn nhêng salíq tốp Lê-vi ỉt práq thẽq tâng cruang Yuda cóp tâng vil Yaru-salem samoât Mõi-se, cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq ớn cũai proai rachuai Dõng Sang Aroâiq?”

⁷ Bữn tốp con samiang Atha-lia, la mansẽm bữn mút loai lứq, alới khoiq mut rapõn tâng Dõng Sang Toâr, dẽh ỉt crong radõng dốq táq rit sang yiang Ba-al ẽn.

⁸ Puo Yô-at ớn tốp Lê-vi táq muoi lám hĩp yõn cõt ntốq noau dốq práq, chơ dốq bân ngoah

toong mut Dǒng Sang Toâr.

⁹ Tǒp alóí pau atǒng chũop vil Yaru-salem cǒp cruang Yuda, dũ náq cũai cóq dǔng práq thêq yǒn dǒng sang Yiang Sursĩ, samoât Mǒi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq ǒn bo alóí ǒt tâng ntǒq aiq tẽ nhũang chơ.

¹⁰ Nheq tũh cũai sǒt cǒp cũai proai sâng bũi pahǒm yǒn práq thêq. Alóí chǒq práq ki tâng hǒp ki toau poân.

¹¹ Dũ rangái tǒp Lê-vi cóq dǔng hǒp ki pǒ máh cũai ayũng atĩ puo, cũai ca bũn mpǒl tẽ ranáq nâi. Dũ trǒ toâq práq poân tâng hǒp, cũai chĩc choâiq yǒn puo cǒp muoi noaq ranẽng cũai sǒt tǒp tẽng rit sang ỉt toâp práq tẽ hǒp, chơ dǔng đǒq loah hǒp bân ntǒq tiaq. Cu rangái tǒp alóí táq níc ngkiq; chơ alóí parǒm práq yǒn sa-ũi.

¹² Moâm ki, puo cǒp Yê-hôi-ada chiau práq nâi yǒn pǒ cũai nhẽng saliq ranáq atức Dǒng Sang Toâr. Chơ tǒp alóí ỉt práq ki chang cũai Chiang co, Chiang aluang, Chiang tac, cǒp Chiang sapoan đǒq atức loah Dǒng Sang Toâr.

¹³ Dũ náq cũai táq ranáq cutóng lứq, cǒp tǒp alóí atức Dǒng Sang Toâr yǒn tamái loah patoat tiaq, cǒp táq yǒn khâm clũi tẽ nhũang ẽn.

¹⁴ Toâq ranáq atức loah moâm nheq chơ, máh yẽng cǒp práq ca noâng clũi, alóí chiau yǒn puo cǒp Yê-hôi-ada đǒq táq tangan côm cǒp cǒng canǒh tâng Dǒng Sang Toâr. Bo Yê-hôi-ada noâng tamoong, tǒp alóí dǔng níc cǒng chiau sang pǒ Dǒng Sang Toâr.

15 Toâq Yê-hôi-ada bữn muoi culám pái chít cumo, chơ án cuchĩt.

16 Noau túp án tâng ping puo pỡ Vil Davĩt, yuaq án táq moang ranáq o yỗn tỗp proai I-sarel, cớp yỗn Yiang Sursĩ, dếh yỗn Dống Sang Toâr hỡ.

17 Toâq vớť Yê-hôi-ada cuchĩt, máh cũai sớť tâng cruang Yuda achũor puo Yô-at yỗn tamứng santonq tỗp alớĩ ẽn.

18 Yuaq ngkĩq, máh cũai proai tỡ bữn sang toam noâng Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac alớĩ, tâng Dống Sang Toâr. Ma tỗp alớĩ tabỏq pỡq cucốh máh tanũl dỏq sang yiang Asê-ra. Cỗ tian tể ranáq lôih trở nâi, ngkĩq Yiang Sursĩ sâng cutâu múť chỏq máh cũai proai Yuda cớp máh cũai tâng vil Yaru-salem.

19 Ma Yiang Sursĩ noâng ón máh cũai tang bỗq án pỡq atỡng tỗp alớĩ yỗn pĩh loah chu án, ma cũai proai tỡ bữn tamứng.

20 Chơ Raviei Yiang Sursĩ cớť sớť tâng múť Sa-chari con samiang Yê-hôi-ada, cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ. Chơ án yuor tayứng bân ntốq ki choâng moat máh cũai proai, cớp pai casang neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu anhia blớh neq: Cỗ nỏq tỗp anhia tỡ bữn tamứng máh ốc án khoi q patâp, cớp cỗ nỏq anhia ntôm dứng atoâq ranáq cuchĩt pứť pỡ anhia? Yuaq anhia khoi q calớih táh án, ngkĩq án pupứť táh nheq tỗp anhia.”

21 Ma puo Yô-at cớp máh cũai proai pruum chuaq ralĩh chỏq Sa-chari. Ngkĩq tỗp alớĩ ỉť tamáu, chơ tám chỏq án tâng nchỏh Dống Sang Toâr toau án cuchĩt.

22 Puo Yô-at tở bữn sanhữ máh ranáq o Yê-hôi-ada la mpoaq Sa-chari, khoiq táq chốq án, ma án cachĩt Sa-chari. Ma nhũang Sa-chari ta-ôh rangũh, án cu-ôi pai neq: “Cứq sễq Yiang Sursĩ nhêng chu máh ranáq mới ntôm táq sanua, cớp yỗn mới roap tột!”

Ranáq Yô-at Táq Moâm

23 Tâng cumo ki, toâq catũr aluang acứp loah sala, tốp tahan Si-ri toâq chĩl cruang Yuda cớp vil Yaru-salem. Tốp alóit cachĩt dũ náq máh cũai plõ, cớp alóit pữr nheq máh crong, chơ dững achu yỗn puo alóit tâng vil Damac.

24 Tốp Si-ri bữn tahan bĩq lứq, ma Yiang Sursĩ táq yỗn alóit chĩl riap tahan tốp Yuda ca clứng lứq, cõ tian máh cũai proai calõih táh chíq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alóit. Puo Yô-at roap tột nà rana nãi.

25 Án chũl hập lứq, cớp vót cũai par-ũal carlũn loah chơ, bữn bar náq cũai ayũng atĩ án ẽn chuaq ngê ẽ táq án, cớp cachĩt án tâng cachơng án bẻq; alóit carláh đờq yỗn con samiang Yê-hôi-ada la cũai tẻng rit sang, án ca Yô-at khoiq cachĩt. Noau tứp Yô-at tâng Vil Davĩt, ma tở cõn tâng ping noau đốq tứp puo.

26 Máh cũai ca chuaq ngê ẽ cachĩt án la Sabat con samiang niang Si-miat tẻ tốp Amôn, cớp Yê-hô-sabat con samiang niang Sim-rit tẻ tốp Mô-áp.

27 Choaiq ca atỡng tẻ máh ranáq tốp con samiang puo Yô-at táq, máh santoiq noau atỡng saccoaiq tẻ án, cớp máh ranáq án atức Dống Sang

Toâr, noau khoiq chĩc dỏq nheq. Vớt ki Ama-siah con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

25

Ama-siah Puo Cruang Yuda

¹ Ama-siah chõn cõt puo bo án bar chít la sỡng cumo, cớp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem bar chít takêh cumo. Mpiq án ramứh Yê-hũa-din tẽ vil Yaru-salem.

² Án táq ranáq p̄ieiq choâng moat Yiang Sursĩ, ma tỡ bữn nheq tẽ mút pahỡm.

³ Toâq chóc Ama-siah cõt khâm, chơ án cachĩt loah máh cũai ayững atĩ ca khoiq cachĩt mpoaq án.

⁴ Ma án tỡ bữn cachĩt con samiang tốp alới, yuaq án ẽ táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiq patâp dỏq tâng Tâm Saráq Phễp Rit Mũi-se neq: “Chõi cachĩt mpiq mpoaq cõ tian con alới táq lôih, cớp chõi cachĩt con cõ tian mpiq mpoaq alới táq lôih. Cũai aléq táq lôih, cũai ki toâp cóq cuchĩt, cõ tian lôih án bữm.”

Tốp Yuda Táq Yúc Cớp Tốp Ê-dôm

⁵ Puo Ama-siah parỡm máh samiang tẽ tốp Yuda cớp tốp Ben-yamin. Án rườh tahan yõn cõt tốp, puai tẽ tống toiq alới. Chơ án chớch cũai sớt dỏq taniap tahan muoi ngin náq cớp muoi culám náq. Moâm ki án parỡm nheq tữh máh samiang tẽ bar chít cumo achõn, pái culám ngin náq, têq rachĩl cớp khểuq yống coih cớp khểi.

6 Vót ki ẽn, án noâng chang muoi culám ngin náq tahan tẽ tốp I-sarel toâq práq tiaq mán pôn tân.

7 Ma bữn muoi noaq cūai tang bỗq Yiang Sursĩ toâq ramóh puo cốp atõng neq: “Chỗi dững tahan tốp I-sarel nâi pỡq cốp anhia, yuaq Yiang Sursĩ tỡ bữn ốt cốp máh tahan ca toâq tẽ vil cūai I-sarel cốp cūai Ep-ra-im.

8 Tam anhia chanchóm tốp alóí têq táq yõn anhia cõt rêng lứq tử mut chíl, ma ống Yiang Sursĩ toâp bữn chóc têq yõn cūai chíl riap, tỡ la cõt pê; cốp án lứq táq yõn anhia cõt pê.”

9 Ama-siah blóh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ neq: “Ma nỏq ẽ táq tẽ práq cứq khoiқ chiau pỡ tahan tốp I-sarel?”

Cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ta-õi: “Yiang Sursĩ têq yõn anhia bữn práq sa-ũi, clũi tẽ ki ẽn.”

10 Yuaq ngkíq, puo Ama-siah ón máh tahan án khoiқ chang práq yõn píp chu nheq. Chơ tốp alóí miar píp chu loah pỡ đống alóí bữm, cốp alóí sâng ũan lứq chóc máh cūai Yuda.

11 Ama-siah cõt clốq lứq ẽn, chơ án ayông tốp tahan pỡq chu avúng Boi. Tâng ntốq ki tốp alóí rachíl cốp tốp tahan Ê-dôm, cốp bữn cachit tahan Ê-dôm muoi chít ngin náq.

12 Cốp cūai Yuda bữn cốp muoi chít ngin náq tahan hỡ. Alóí dững máh cūai ki chõn tâng pỡng crang pỡ vil Sê-la, chơ cutól tốp alóí yõn satooh tẽ crang yõn cuchit nheq.

13 Bo ki toâp máh tahan I-sarel ca puo Ama-siah tở yỗn pợq rachíl, toâq chíl máh vil tâng cruang Yuda, bân mpúng dĩ bar coah vil Sa-mari cớp vil Bet Hô-rôn. Tỗp alới bữn cachít nheq pái ngin náq samiang, cớp pữn ít nheq máh crớng alới, chớ dững achu sa-ữi lứq.

14 Toâq puo Ama-siah chu tễ cachít tỗp Ê-dôm, án dững achu dếh rup alới sang hỡ. Ama-siah ayúng rup ki cớp cucốh sang, dếh bớh crớng chiau sang hỡ.

15 Ranáq nâi táq yỗn Yiang Sursĩ cutâu lứq chớq án. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ ớn muoi noaq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pợq ramóh cớp blớh án neq: “Cỗ nốq mới cucốh sang yiang cũai canốh, la yiang ca tở têq rachuai alới ntróu yỗn vớ tễ talang atĩ mới?”

16 Bo án noâng táq ntớng, puo Ama-siah pai chớq án neq: “Cứq chớh mới đốq cớ tễ cũai tễih puo tở? Mới tangứt toâp! Nốq mới ểq cứq cachít táh mới?”

Chớ cũai tang bỗq ki tangứt, ma atớng bĩq ển neq: “Sanua hếq dáng samoât lứq la Yiang Sursĩ ể pupứt anhia, cỗ tian anhia táq ranáq nâi cớp tở bữn tamúng sântoiq hếq catoaih atớng.”

Cruang Yuda Chíl Cruang I-sarel

17 Ama-siah puo Yuda cớp máh cũai án đốq sarhống aloốh ngê ể chíl cruang I-sarel. Ngkíq án ớn cũai ranếng án dững sântoiq pợq atớng Yê-hô-at puo I-sarel, con samiang Yê-hũa-hat, châu Yê-hu, na sântoiq thữc neq: “Toâq tỗh! Chớ hái rachíl.”

18 Ma Yê-hô-at ón cũai dững parnai atõng loah neq: “Bữn muoi trõ, nỡm sarlia tâng cóh Lê-banôn atõng nỡm sê-da tâng cóh ki neq: ‘Yõn con cumũr mới racoaiq cớp con samiang cứq.’ Chơ, toâq muoi lám charán cruang pỡq pha cóh Lê-banôn, án tĩn sarúq rapul sarlia ki.

19 Ama-siah ơi! Mới táq ntõng achõn tỗ bữm pai mới khoiq chíl riap tỗp Ê-dôm; cứq sẽq tĩeih neq: O lứq mới õt tâng đống mới sâng. Cỗ nỏq mới ravoât ranáq túh arúc đợq dững óc cuchĩt pứt toâq pỡ tỗ mới bữm cớp pỡ cũai proai mới?”

20 Ma Ama-siah tỗ bữn tamứng. Ranáq nâi la Yiang Sursĩ ẽq yõn cõt, ẽq Ama-siah cõt pê, cỗ án cucõh sang rup yiang cũai Ê-dôm.

21 Chơ Yê-hô-at puo I-sarel rachĩl cớp Ama-siah puo Yuda. Bar coah tỗp tahan rachĩl ratuaq pỡ vil Bet Samet tâng cruang Yuda.

22 Tỗp tahan Ama-siah cõt pê, cớp dũ náq tahan miar lúh chu nheq pỡ đống alới bữm.

23 Yê-hô-at bữn cớp puo Ama-siah, chơ án dững Ama-siah pỡ vil Yaru-salem, cớp pieih talõh nheq viang vil Yaru-salem tẽ Ngoah Toong Ep-ra-im toau toâq Ngoah Toong Nhoq, cuti pỗn culám coat.*

24 Án ỉt nheq máh yẽng, práq, cớp máh cớng án tamóh tâng Đống Sang Toâr, la tống toiq cũai Ô-bê-t Ê-dôm nhêng salĩq, đêh máh cớng tâng đống puo hỡ. Án cớp máh cũai cớp dững achu alới pỡ vil Sa-mari.

* 25:23 25:23 Tỡ la sám muoi culám tacual chít mết.

25 Toâq vót Yê-hô-at puo I-sarel cuchĩt, Ama-siah puo Yuda nôâng bữn tamoong ẽn muoi chít la sỡng cumo.

26 Máh ranáq Ama-siah táq bo án cõt puo, tẽ dâu toau toâq parsốt, khiq noau chĩc đốq tâng pơ saráq Atỡng Tẽ Máh Puo Cũai Yuda Cóp I-sarel Khiq Táq.

27 Noap tẽ tangái Ama-siah chũng clĩ tẽ Yiang Sursĩ, bữn cũai pỡ vil Yaru-salem aloỏh ngê ẽ cachĩt án. Chơ án lủh chíq chu vil Lakit. Ma tỗp alới rapuai án pỡ vil ki cốp bữn cachĩt án.

28 Tỗp alới patiang sac án tâng asêh, chơ đũng achu pỡ vil Yaru-salem cốp túp án tâng ping đốq noau túp puo pỡ Vil Davĩt.

26

Usiah Cõt Puo Cruang Yuda

1 Nheq tữh cũai proai tâng cruang Yuda rườh Usiah yỗn cõt puo pláih Ama-siah mpoaq án. Bo ki Usiah bữn muoi chít tapoât cumo.

2 Toâq vót Ama-siah cuchĩt, Usiah cheng ỉt loah vil E-lat, cốp án ayứng táq loah vil ki tamái.

3 Usiah chỗn cõt puo tâng vil Yaru-salem bo án muoi chít tapoât cumo, cốp án táq sốt sỡng chít la bar cumo. Mpiq án ramứh Yê-cô-lia tẽ vil Yaru-salem.

4 Puo Usiah táq máh ranáq pĩeiq lủq choâng moat Yiang Sursĩ machớng Ama-siah mpoaq án khiq táq.

5 Sa-chari la cũai tĩeih Usiah tẽ máh ranáq sang toam Yiang Sursĩ, cốp bo Sa-chari nôâng

tamoong, Usiah táq ranáq Yiang Sursĩ tanoang tapúng níc, cóp Yiang Sursĩ satóh ọc bốn yõn án.

⁶ Usiah pờq chíl tốp Phi-li-tin. Án pieih talõh nheq viang khâm tâng máh vil Cat, Yap-ne, cóp At-dôt; cóp án táng vil tamái bân raloan cutẽq At-dôt, dẽh tâng ntốq canõh hỡ tâng cutẽq tốp Phi-li-tin.

⁷ Yiang Sursĩ chuai án chíl riap tốp Phi-li-tin cóp tốp Arap ca õt tâng vil Cur Ba-al cóp vil Mê-unit.

⁸ Tốp Amôn chĩuq muap thẽq yõn Usiah ca bữn chóc lứq, toau ramứh ranoáng án cõt parchia parhan pỡ cruang Ê-yip-tô.

⁹ Usiah táq khâm lứq máh ngól kĩaq tâng vil Yaru-salem bân Ngoah Toong Nhoq cóp bân Ngoah Toong Avúng, cóp tâng ntốq viang cõt canũt lakẽng hỡ.

¹⁰ Án táq ngól kĩaq dẽh coah tiah vil tâng ntốq aiq, cóp píq đờq chũong hỡ, cõ án bữn ntroỏq sa-ũri lứq tâng cóh king cóp tâng cutẽq tapín. Cõ án yoc lứq chớh sarnóh, ngkíq án radũng cũai proai chớh palái nho tâng máh cuar cóh tâng cutẽq phuor o.

¹¹ Usiah bữn tốp tahan cứng lứq ca pruam loõh chíl. Yêl la cũai chĩc choaiq yõn puo, cóp Masĩa la ayũng atĩ puo, alới bar náq parõm máh ranáq tốp tahan táq. Cóp cũai nhêng salĩq bar náq ki la Ha-nania, án la ayũng atĩ puo, cóp án taniap tốp tahan puo hỡ.

¹² Máh cũai sớt tốp tahan ki la 2,600 náq.

13 Tốp alóí cõt sôt tốp tahan 307,500 náq dỏq rachuai máh ranáq rachíl, cốp chíl cũai par-ũai cốp puo.

14 Usiah thrũan máh cớng choac yỗn tốp tahan, bữn khễ, coih, muoc tac, au tac, tamĩang cốp saráh, tamáu cốp cartúng carvút tamáu.

15 Ớt tâng vil Yaru-salem bữn máh cũai Chiang táq cớng choac dỏq pán saráh cốp cớng payoal tamáu toâr tễ ngôl kĩaq cốp tễ bân soq viang vil. Ramứh ranoâng puo cõt parchia parhan chũop ntốq, cốp án bữn chớc lứq la cỗ nhơ Yiang Sursĩ chuai án.

Usiah Táq Lôih

16 Toâq Usiah bữn chớc toâr lứq chơ, án achỗn tỗ toau án dững ỏc rúng pút pờ tỗ án bữm. Án táq ranáq lôih chỏq Yiang Sursĩ, Ncháu án, toâq án mut tâng Dống Sang Toâr ể bỗh bữm máh cớng phuom tâng prông.

17 A-saria, la cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ, cốp tacual chíl náq cũai tễng rit sang ca cloq lứq canứh, nheq alóí rapuai puo ể catáng Usiah.

18 Tốp alóí pai neq: “Puo Usiah ơi! Tờ cỡn mpỗl anhia chớng cớng phuom sang yỗn Yiang Sursĩ. Ranáq ki la mpỗl cũai tễng rit sang tễ tống toiq Arôn, la cũai ca khoiq chiau sang tỗ alóí, ki tềq bỗh máh cớng chiau sang nâi; cóq anhia loỏh toập tễ dống sang nâi. Anhia khoiq táq tờ bữn tanoang tapứng chỏq Yiang Sursĩ, cốp án tờ bữn satốh noâng ỏc bỗn yỗn anhia.”

19 Usiah tayúng kěng prông tâng Dǒng Sang Toâr; tâng atĩ án ayẽq cǒng phuom. Án sâng nsóq chóq máh cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ; ma bo ki toâp caliac án cõt tut hâp lứq.*

20 A-saria cóp máh cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ nhêng cloân níc chu caliac Usiah, cõ alóí sâng ngcõh; cóp alóí tuih án yõn loõh tễ ntốq Dǒng Sang Toâr. Ngkíq tál tháng án loõh tễ Dǒng Sang Toâr, yuaq Yiang Sursĩ táq yõn án roap tột.

21 Noap tễ tangái ki puo Usiah cõt cũai tở bữn bráh puai rit sớt dõĩ tamoong, cõ án a-ĩ tut. Ngkíq cóq án ốt miar, cóp án tở tềq mut noâng tâng Dǒng Sang Toâr. Chơ Yô-tham con samiang án ẽn cõt cũai nhêng salíq dǒng cruang dõq cõt sớt pláih mpoaq án.

22 Ê-sai, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, la con samiang Amot, án khoiқ chĩc dõq máh ranáq puo Usiah táq.

23 Usiah cuchĩt, cóp noau túp án tâng clõm cumuiq khong puo. Cõ án a-ĩ tut, ngkíq noau tở bữn túp án tâng ping máh cũai puo. Chơ Yô-tham con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

27

Yô-tham Puo Cruang Yuda

1 Yô-tham cõt puo bo án mbõiқ bar chít la sǒng cumo. Án cõt puo tâng vil Yaru-saleme muoi

* 26:19 26:19 Tâng parnai Hê-brơ pai a-ĩ tâng ngcâr tềq tót chu cũai canõh tở la a-ĩ tut, la pai chǒng.

chít tapoât cumo. Mpiq án ramúh Yê-rusah con mansêm Sadôc.

² Án táq ranáq tanoang choâng moat Yiang Sursĩ, machóng Usiah mpoaq án khoiq táq tê; ma án tở bữn táq lôih ãn mpoaq án Usiah khoiq chông crong phuom tâng Dông Sang Toâr. Ma máh cũai proai nôang táq lôih níc.

³ Yô-tham táq loah ngoah toong coah angia pông tâng Dông Sang Toâr, cốp án táq viang vil Yaru-salem yỗn khâm hữ tâng ntốq bữn ramúh Ô-phêl.

⁴ Án táng máh vil tamái tâng dũal cóh cruang Yuda, cốp táq ntốq parnoâng cốp ngôl kĩaq tâng aruih mpêr vil.

⁵ Án chíl puo tốp Amôn, cốp án riap. Moâm ki án êp tốp Amôn cóq muap thêq tâng pái cumo, bữn neq: Práq tiaq mán pái tân tadĩ, racáu bali 50,000 achoiq, cốp racáu mi 50,000 achoiq.

⁶ Yô-tham bữn chóc toâr lứq, yuaq án trĩh tanoang tapúng santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu án, khoiq patâp.

⁷ Máh ranáq Yô-tham táq bo án cõt puo, dếh ranáq rachíl cốp ranáq rachuai dồng cruang khoiq noau chĩc đốq tâng pơ saráq Atông Tể Máh Puo Cũai I-sarel Cốp Puo Yuda Khoiq Táq.

⁸ Bo Yô-tham mbõiq bar chít la sỡng cumo án cõt puo, cốp án táq sốt tâng vil Yaru-salem muoi chít tapoât cumo.

⁹ Toáq án cuchĩt noau túp án tâng ping pỡ Vil Davĩt. Chơ Ahat con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

28

Ahat Cốt Puo Cruang Yuda

¹ Ahat cốt puo bo án mbõiq bar chít cumo, cốp án táq sốt tâng vil Yaru-salem muoi chít tapoât cumo. Án tở bữn táq ranáq o choâng moat Yiang Sursĩ ariang puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq.

² Ma án táq puai machớng puo cũai I-sarel khoiq táq tễ nhũang chơ; án táq rup đợc cucõh sang yiang Ba-al,

³ cốp bõh cớng sang pở avúng Hi-nôm, đếh bõh con samiang án bữm chiau sang tũoiq rit nhợp nhuo tễ cũai ca Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh bo tộp I-sarel mut tâng cruang cutễq ki.

⁴ Ahat bõh cớng chiau sang, cốp chớng cớng phuom pở ntốq noau đợc cucõh sang yiang canõh. Án táq ngkíq tâng máh anũol cóh cốp đũ nhựp nỡm aluang.

Cũai Si-ri Rachĩl Cốp Cũai I-sarel

⁵ Cỗ tian puo Ahat táq lôih, ngkíq yuaq Yiang Sursĩ la Ncháu án yõn puo cũai Si-ri chĩl riap cốp cốp cũai Yuda sa-ữi lựq đợc táq tũ pở vil Damac. Yiang Sursĩ chiau Ahat pở talang atĩ Pê-cah con samiang Rê-malia la puo cruang I-sarel.

⁶ Pê-cah cachĩt tộp tahan Yuda ca clợq lựq mán 120,000 náq tâng muoi tangái, cỗ cũai proai Yuda khoiq calõih táh Ncháu achúc achiac alóí.

⁷ Bữn muoi noaq tahan tễ tốp Ep-ra-im ramứh Si-cri, án cachĩt Masĩa con samiang puo Ahat, At-racam la cũai sớt tâng đống puo, cớp El-cana la cũai sớt pữn puo.

⁸ Lứq pai tốp Yuda la sễm ai muoi tốp cớp alới, ma tốp tahan I-sarel noâng cớp nheq mansễm cớp carnễn mán 200,000 náq, cớp dững alới táq tũ pữ cruang Sa-mari, đễh ỉt máh crong cróu tốp alới sa-ữi lứq.

Ô-det Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ

⁹ Bữn muoi noaq samiang ramứh Ô-det; án la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tâng vil Sa-mari. Án pữq ramóh tốp tahan I-sarel ca ntôm chu pữ vil Sa-mari, bữn đễh cũai Yuda hữ alới cớp táq tũ. Án pai chóq tốp alới neq: “Yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, cutâu mút chóq tốp Yuda, ngkíq án yỗn tốp anhia chíl riap tốp alới. Ma sanua, án hữm anhia cachĩt táh tốp alới sa-ữi lứq.

¹⁰ Sanua tốp anhia ễ ỉt máh cũai samiang cũai mansễm tễ cruang Yuda cớp tễ vil Yaru-salem táq cũai sũl anhia. Nốq anhia tữ bữn dáng la tốp anhia táq lờih tề choâng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia?

¹¹ Sanua cóq anhia tamứng yỗn samoât! Máh cũai tũ nài la sễm ai anhia bữm. Cóq anhia acláh yỗn tốp alới chu, yuaq Yiang Sursĩ cutâu mút lứq, cớp án yỗn anhia roap tồt ntâng lứq ễn.”

12 Chơ bữn pôn náq cūai plõ tẽ tốp Ep-ra-im, ramúh A-saria con samiang Yê-hô-hanan, Berakia con samiang Mê-si-lamôt, Yê-hit-kia con samiang Salum, cốp A-masa con samiang Hat-lai, alói tở bữn pruam cốp tốp tahan ca chu tẽ rachíl.

13 Tốp alói pai neq: “Anhia chõỉ dững cūai tũ toàq pỡ nài. Khân anhia dững, ki Yiang Sursĩ cutâu mút, cốp án yõn hái roap tột acũn tũm cốp máh ranáq lôih cốp máh ốc bap hái khoiạ táq, yuaq án sâng cutâu mút lứq chỏq tốp I-sarel.”

14 Ngkíq, máh cūai tahan acláh máh cūai tũ, cốp táh đốq nheq máh cớng alói cheng ỉt yõn máh cūai sớt cốp cūai proai ca ốt rôm parnoi.

15 Samiang pôn náq nài, noau chỏh alói yõn bữn mpõl sacrai máh tampác khoiạ pữ bữn, yõn máh cūai tũ ca ốt mu rariat. Chơ máh cūai tũ ki bữn tặc tampác, sóp cốp, nguaiạ, cha, cốp bữn đốq nsẽng atia chỏq tâng bớc. Cốp noau yõn máh cūai ieuq ot ốt tâng cloong aséh dễn; chơ noau asuoi nheq tữh cūai tũ ki pỡ raloan cutẽq cruang Yuda pỡ vil Yê-ri-cô noau amúh Vil Nỡm Tarẽc hỡ. Chơ tốp I-sarel bữn píp chu loah pỡ vil Sa-mari.

Puo Ahat Sẻq Cruang Asi-ria Chuai

16 Bo ki puo Ahat ớn cūai ayũng atĩ án pỡq sẻq Tic-lat Pi-lasớ, la puo cruang Asi-ria, yõn toàq rachuai.

17 Yuaq bữn tahan tốp Ê-dôm toàq chíl loah máh vil tâng cruang Yuda, cốp alói cốp dững cūai tẽ cruang ki.

18 Ma muoi prớh ki tê tốp Phi-li-tin mut chíl máh vil tâng cuar cóh coah angia mandang pát cóp coah angia pũn cruang Yuda. Tốp alóí cheng ít máh vil neq: Bet Samet, Ai-yalôn, Ke-dê-rôt, cóp máh vil cót mpẽr vil Sô-co, Tim-nah, cóp Kim-sô hỡ.

19 Yiang Sursĩ dững atoâq máh ốc túh coat nâi pỡ cruang Yuda, cõ tian Ahat puo Yuda paluan máh rit cuang cũai proai cóp tỡ bữn puai phễp rit Yiang Sursĩ.

20 Chơ Tic-lat Pi-lasơ toâq tễ cruang Asi-ria, ma án tỡ bữn chuai puo Ahat; án táq yỗn Ahat tamóh túh coat hỡn ễn.

21 Ahat ít máh cớng tễ Dống Sang Toâr, tễ dống puo, cóp tễ dống máh cũai sốt, chơ dững yỗn pỡ puo Asi-ria. Lứq pai án táq máh ki, puo Asi-ria noâng tỡ ểq rachuai án.

Puo Ahat Táq Ranáq Lôih

22 Tỡ ốc túh coat toâq, puo Ahat noâng táq lôih achõn ễn chóq Yiang Sursĩ.

23 Án chiauh sang cớng yỗn máh yiang tốp Si-ri, la cũai chíl riap án, cõ án pai neq: “Máh yiang tốp Si-ri khioq chuai tốp alóí, ngkíq khân cứq chiauh sang cớng yỗn máh yiang ki, lứq samoât yiang ki rachuai cứq tê.”

Ma yiang ki dững atoâq ốc rúng ralõh yỗn án cóp cruang cutểq án.

24 Hỡn tễ ki ễn, Ahat parõm máh cớng tâng Dống Sang Toâr cóp prõn chu canõh* dểh cloaih

* 28:24 28:24 Tỡ la ‘cứt máh cớng tâc cõt rabéq rayâl’.

chíq ngoah toong Dǒng Sang Toâr, cǒp táq prǒng sang dũ ravéh rana tâng vil Yaru-salem.

²⁵ Tâng máh vil toâr vil cǒt chũop cruang Yuda, án táq ntǒq dǒq cucǒh sang cǒp ntǒq bǒh crǒng sang yǒn yiang canǒh. Máh ranáq nâi, án mandǒq ẽq Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac án, cutâu mút lǘq chǒq án.

²⁶ Máh ranáq canǒh ca án khoiq táq bo án cǒt puo tẽ dâu toau toâq parsót, khoiq noau chĩc dǒq tâng pơ saráq Atǒng Tẽ Máh Puo Cũai Yuda Cǒp I-sarel Khoiq Táq.

²⁷ Puo Ahat cuchĩt, cǒp noau túp án pữ vil Yaru-salem, ma tữ bữn túp án tâng ping máh cũai puo. Vót ki, Hê-sakia con samiang án ẽn chǒn cǒt puo pláih án.

29

Hê-sakia Cǒt Puo Cruang Yuda

¹ Hê-sakia chǒn cǒt puo cruang Yuda bo án bar chít la sǒng cumo; án táq sǒt tâng vil Yaru-salem bar chít takêh cumo. Mpiq án ramứh Abia con mansẽm Sa-chari.

² Án táq ranáq p̃ieiq choâng moat Yiang Sursĩ machǒng puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq.

Táq Rit Sambráh Dǒng Sang Toâr

³ Casâi muoi, cumo muoi Hê-sakia bữn cǒt puo, án pớh loah ngoah toong Dǒng Sang Toâr cǒp atức máh ngoah toong.

⁴ Án parǒm máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cǒp tǒp Lê-vi pữ nchǒh Dǒng Sang Toâr coah angia mandang loǒh.

⁵ Ân atõng tốp alóì tâng ntốq ki neq: “Cũai Lê-vi ời! Cớq anhia chiau sang tở anhia bữm, cớq sambráh Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac anhia, yõn bráh puai rit. Cớq anhia ìt aloõh neq máh crong ca táq yõn Dõng Sang Toâr cõt tở bữn bráh puai rit.

⁶ Yuaq achúc achiac tốp hái táq ranáq tở o choâng moat Yiang Sursĩ, cớq alóì calõih táh Ncháu hỡ, dẽh chũng clĩ chớq ntốq án õt.

⁷ Tốp alóì catáih chíq ngoah toong Dõng Sang Toâr, cớq alóì pupât chíq chớq tứu. Tốp alóì tở bữn tacât crong phuom, tở la bõh crong chiau sang tâng Dõng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel.

⁸ Cỗ tẽ ranáq nâi Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chớq tốp Yuda cớq tốp Yaru-salem, cớq án khoi q táq yõn máh cruang canõh sâng dớt cớq cõt ngcõh lữq toâq hữm án táq chớq bar tốp ki. Tốp anhia khoi q dáng raloaih chơ tẽ máh ranáq nâi.

⁹ Yuaq ngkĩq, noau cachĩt máh mpoaq hái tâng ntốq rachĩl, cớq máh con lacuoi hái la pĩei q noau cớq táq tũ neq.

¹⁰ “Ma sanua, cứq chanchóm samoât samõi ẽ táq tếc parkhán cớq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, dõq án tở bữn cutâu mút noâng chớq tốp hái.

¹¹ Máh con acái cứq ời! Chõĩ táq yũt noâng, yuaq Yiang Sursĩ khoi q rươh tốp anhia yõn tayũng choâng moat án dõq táq ranáq án cớq ìt crong phuom bõh sang yõn án.”

12 Bữn máh cũai Lê-vi ớt rôm bân ntốq ki la neq:

Tễ tốp Cô-hat bữn Mahat con samiang A-masai cốp Yô-el con samiang A-saria.

Tễ tốp Mê-rari bữn Ki-sơ con samiang Ap-di cốp A-saria con samiang Ye-hale-len.

Tễ tốp Kêr-sôn bữn Yũa con samiang Si-ma cốp Ê-dên con samiang Yũa.

13 Tễ tống toiq E-li-saphan bữn Sim-ri cốp Yuol.

Tễ tống toiq Asap bữn Sa-chari cốp Ma-tania.

14 Tễ tống toiq Hê-man bữn Yê-huol cốp Si-mê.

Tễ tống toiq Yê-duthun bữn Sê-maya cốp Usiel.

15 Nheq tửh tốp alới parôm máh sễm ai tốp Lê-vi yễn toâq rôm parnơi, chơ táq rit sambráh tỗ. Moâm ki alới táq samoât puo khoiq ớn yễn táq rit sambráh Dống Sang Toâr, puai phễp rit Yiang Sursĩ khoiq patâp.

16 Máh cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ mut sambráh tâng clống Dống Sang Toâr, chơ alới ngcỏi aloỏh nheq dũ ramứh ca tở bữn bráh puai rit dững đợq tâng nchỏh. Tễ ntốq ki tốp Lê-vi ngcỏi aloỏh yáng tiah vil máh cớng tở bữn bráh puai rit, chơ voang asễng tâng avúng Ki-trôn.

17 Alới tayoâq táq rit sambráh dống ki tễ tangái muoi loỏh casâi muoi, ma toâq tangái tacual casâi ki, alới asa moâm nheq dểh ngoah toong mut. Chơ alới ramoat asa Dống Sang Toâr tữm tacual tangái ễn, toau toâq tangái muoi chít tapoât casâi ki nốq moâm nheq.

18 Chơ tốp Lê-vi atỡng puo Hê-sakia dáng neq: “Tốp hếq khoiq asa Dông Sang Toâr yỗn cõt bráh puai rit, đễh prông bỗh cớng chiau sang, cachớng đốq bễng mi miar khong Yiang Sursĩ, cớp máh cớng radỡng tâng cachớng ki, khoiq môâm nheq chơ.

19 Tốp hếq khoiq thữan cớp chiau loah yỗn Yiang Sursĩ máh cớng puo Ahat khoiq đứng aloỏh, bo án táq tỡ bữn tanoang tapứng chỏq Yiang Sursĩ. Sanua máh cớng ki ỡt loah choảng moat prông sang Yiang Sursĩ.”

20 Poang tarựp parnỡ, puo Hê-sakia tamỡ tễ cláih, cớp án parỡm máh cũai sốt tâng vil, chơ pỡq chu Dông Sang Toâr.

21 Tốp alới kiac ntroỏq tangcáh tapul lám, cũu tồ tapul lám, cũu con tapul lám, cớp mbếq tangcáh tapul lám, đốq cõt cớng chiau sang pupứt lỏih máh cũai sốt cớp máh cũai proai tốp Yuda, cớp đốq yỗn Dông Sang Toâr cõt bráh puai rit. Chơ puo ớn máh cũai tễng rit sang tễ tống toiq Arôn chiau sang máh cớng nâi tâng prông sang.

22 Ngkíq nheq tữh alới kiac ntroỏq tangcáh nhũang; môâm ki alới kiac cũu tồ cớp cũu con ễn; chơ alới ỉt aham trutrẻh tâng prông sang.

23 Toâq parsốt, tốp alới đứng máh mbếq đốq táq rit pupứt lỏih choảng moat puo cớp máh cũai ca toâq rỏm sang toam, chơ ớn cũai ki satoaq atữ tâng mbếq ki.

24 Môâm ki máh cũai tễng rit sang đứng kiac mbếq, cớp ỉt aham trutrẻh tâng prông sang đốq

pupút lóih nheq tũh cũai proai, yuaq puo khoiq ón bõh crong chiau sang, cõp crong đõq pupút lóih yõn máh cũai proai I-sarel.

²⁵ Chơ puo Hê-sakia ón tốp Lê-vi ớt tâng Dõng Sang Toâr, bữn achúng toâr, achúng cõt, cõp sar, táq puai puo Davĩt atõng na Cát, la cũai atõng saccoaiq yõn puo, cõp na Nathan, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. Yuaq ớc ki Yiang Sursĩ toâp ón na cũai tang bõq án.

²⁶ Chơ máh cũai Lê-vi tayúng yõng crong lampõiq puo Davĩt khoiq táq đõq, cõp máh cũai tẽng rit sang tayúng yõng lavia.

²⁷ Hê-sakia ón noau bõh crong chiau sang tâng prõng sang. Toâq noau bõh crong ki, bữn máh cũai proai ùat khẽn Yiang Sursĩ, cõp bữn máh cũai tapáih crong lampõiq, dẽh plõng lavia; cõp bữn dẽh crong lampõiq canõh hữ.

²⁸ Dũ náq cũai ớt tâng ntõq ki pruum muoi mút sang toam Yiang Sursĩ, cõp bữn máh cũai ùat cõp máh cũai plõng lavia srong trantríq toau moâm máh ranáq bõh chiau sang ki.

²⁹ Tũ ranáq chiau sang moâm chơ, puo Hê-sakia cõp nheq tũh cũai proai sacõh racól sang toam Yiang Sursĩ.

³⁰ Puo Hê-sakia cõp máh cũai ayũng atĩ án, alóit ón tốp Lê-vi ùat khẽn Yiang Sursĩ na cansái puo Davĩt cõp Asap, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, khoiq chĩc chơ. Ngkíq dũ náq alóit ùat bũi óh lúq, cõp pruum sacõh racól sang toam Yiang Sursĩ.

³¹ Hê-sakia pai chók máh cũai proai neq: “Sanua anhia khoiq chiau sang tũ anhia yõn

Yiang Sursĩ chơ, ngkíq cóq anhia dững crơng đốq sa-ỡn cóp chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.”

Chơ dũ náq cũai ca toâq rôm, alóí dững máh crơng chiau sang, cóp bữn cũai dững charán đốq bỗh sang cỗ bũi pahỡm yoc ẽ sang.

³² Tỗp alóí dững ntroỏq tangcáh tapul chít lám, cữu tồl muoi culám lám, cóp cữu con bar culám lám, đốq bỗh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.

³³ Cóp alóí dững ntroỏq tangcáh tapoât culám lám, cữu cóp mbẻq pái ngin lám.

³⁴ Ma máh cũai tẻng rit sang tỡ bữn dũ đốq kiac charán sa-ữi máh nâi; ngkíq alóí yỗn sễm ai alóí tẻ tỗp Lê-vi kiac chuai alóí yỗn toau moâm cóp toau máh cũai tẻng rit sang canỏh ẻn táq rit sambráh. Yuaq máh cũai Lê-vi khoi q táq rit sambráh tỗ alóí clữi tẻ máh cũai tẻng rit sang.

³⁵ Ma hỡn tẻ crơng bỗh chiau sang nâi, máh cũai tẻng rit sang noâng bữn mpỗl bỗh nsẻng ca ỉt tẻ máh charán cũai proai chiau sang đốq ratoí parnơi, cóp blống nho noau chiau sang parnơi cóp máh crơng bỗh chiau sang.

Yuaq ngkíq, ranáq sang toam Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toâr tabỏq loah tamái ẻn.

³⁶ Puo Hê-sakia cóp máh cũai proai bũi óh lứq, yuaq Yiang Sursĩ chuai dũ ranáq nâi cữt moâm cháí lứq.

30

Thrũan Táq Rit Sanhữ Tangái Loỏh

¹⁻³ Máh cũai proai tỡ tẻq táq rit cha bũi Tangái Loỏh samoât khoi q anoat đốq tâng casâi muoi,

yuaq máh cūai tẽng rit sang khoiq sambráh tỗ
 puai rit tỡ bữn dũ, cốp cūai proai noâng sa-ữi
 náq tỡ yũah toâq rôm parnơi tâng vil Yaru-
 salem. Ngkíq yuaq Hê-sakia, máh cūai ayũng
 atĩ án, cốp máh cūai proai tâng vil Yaru-salem
 pruum táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loõh tâng
 casâi bar ẽn. Chơ puo pau atõng yõn tỗp I-sarel
 cốp tỗp Yuda dáng tê. Ngkíq án cơiq thỡ mơi tỗp
 Ep-ra-im cốp tỗp Ma-nasê pỡq chu Dõng Sang
 Toâr tâng vil Yaru-salem đõq táq rit cha bũi,
 khẽn cốp sa-õn Yiang Sursĩ la Ncháu tỗp I-sarel.

⁴ Puo cốp nheq tữh cūai proai sâng bũi tê tẽ
 ngê nãi.

⁵ Yuaq ngkíq, tỗp alóı pau atõng chũop cruang
 I-sarel tẽ vil Bêr-si-ba coah angia pũn toau toâq
 vil Dan coah angia pỡng, mơi nheq tữh cūai
 proai toâq rôm parnơi pỡ vil Yaru-salem đõq táq
 rit sanhữ Tangái Loõh. Khoiq dũn chơ tỡ bữn
 sa-ữi náq sanhữ tangái ki puai phễp rit khoiq
 chĩc chơ.

⁶ Máh cūai dũng santoiq pau pỡq chũop
 cruang Yuda cốp cruang I-sarel, samoât puo cốp
 máh ayũng atĩ puo khoiq mơi chơ neq: “Máh
 cūai proai I-sarel ời! Anhia la cūai bữn vót tẽ
 talang atĩ puo Asi-ria! Sanua sếq anhia pĩh loah
 chu Yiang Sursĩ la Ncháu A-praham, I-sac, cốp
 Yacóp, đõq án pĩh loah chuai tỗp anhia tê.

⁷ Chõĩ cõt samoât achúc achiac cốp sễm ai
 anhia cūai I-sarel ca tỡ bữn tanoang tapũng chỏq
 Yiang Sursĩ, Ncháu alóı. Tỗp anhia khoiq hũm
 chơ án táq yõn tỗp alóı roap tột ntâng lứq.

⁸ Sanua anhia chõn ngian ariang tốp alói; ma cóq anhia trĩh Yiang Sursĩ, cóp pởq chu Dống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem la ntốq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoi q ruroh yõn cõt miar khong án sốt dõn, cóp đõq anhia rôm sang toam án; chơ án tở bữn cutâu noâng chốq anhia.

⁹ Khân tốp anhia pích loah pở Yiang Sursĩ, ngkĩq máh sễm ai cóp con anhia, noau khoi q cốp táq tũ ki bữn roap ốc sarũiq táq, cóp noau lứq acláh tốp alói yõn chu. Khân anhia pích loah chu Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, chơ Ncháu lứq sâng sarũiq táq cóp saryóq anhia, cóp án tở bữn chửng cĩ noâng chốq anhia.”

¹⁰ Máh cũai dửng santoiq pau, alói pởq dũ vil tâng cutẻq tốp Ep-ra-im cóp tốp Ma-nasê toau toâq coah angia pửng tốp Sa-bulôn ốt; ma nheq tữh cũai proai cacháng ayê cóp mumat tốp alói.

¹¹ Ma noâng bữn cũai tẻ tốp Asêr, Ma-nasê, cóp Sa-bulôn bữi pahõm pởq chu vil Yaru-salem.

¹² Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm tốp Yuda yõn alói bữn mút pahõm yoc ẻ trĩh án, cóp táq puai samoât puo cóp cũai ayửng atĩ puo ớn.

Máh Cũai Proai Toâq Táq Rit Cha Bữi

¹³ Tâng casai bar bữn cũai proai chửng lứq toâq rôm parnơi pở vil Yaru-salem, đõq táq rit Cha Bẻng Mi Ốq Cờng Pluoih.

¹⁴ Tốp alói tabốq talốh táh máh prông sang yiang canõh tâng vil Yaru-salem, cóp prông đõq bỗh máh cờng phuom, chơ alói dửng voang pở avúng Ki-trôn.

15 Tâng tangái muoi chít la pôn casâi bar ki, tốp alói kiac cữu con chiau sang đợc táq rit Tangái Loõh. Máh cũiai têng rit sang cớp máh cũiai tể tốp Lê-vi ca tở yũah sambráh tở puai rit, alói sâng casiet táq lứq. Yuaq ngkíq, tốp alói chiau sang tở bữm yõn Yiang Sursĩ tê; chơ tốp alói tềq mut bõh cớng sang tâng Dống Sang Toâr đợc chiau sang yõn Ncháu.

16 Tốp alói mut tâng Dống Sang Toâr puai mpõl alói, táq puai phễp rit Mõi-se, la cũiai atõng tang parnai Ncháu, khoi q patâp. Tốp têng rit sang Yiang Sursĩ roap ít aham tể atĩ tốp Lê-vi, chơ trutrẻh tâng prõng sang.

17 Yuaq noâng bữn cũiai proai sa-ũri náq tở yũah sambráh tở chác puai rit, ngkíq tốp alói tở tềq kiac cữu chiau sang tâng tangái táq rit Tangái Loõh. Chơ cũiai tốp Lê-vi ẽn kiac charán tang tốp alói na chiau sang cữu con yõn Yiang Sursĩ.

18 Cỗ noâng bữn cũiai tể máh tốp Ep-ra-im, Manasê, I-sacar, cớp Sa-bulôn tở yũah sambráh tở chác puai rit, ngkíq yuaq tốp alói táq rit cha bũi Tangái Loõh, ma tở bữn pĩei q. Chơ Puo Hê-sakia câu tể Yiang Sursĩ chuai tốp alói neq:

19 “Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac hếq ơi! Sẻq anhia ayooq cớp sarũiq táq, chơ táh lờih yõn tốp alói nứng, la máh cũiai ca bũi pahõm sang toam anhia, tam tốp alói tở yũah táq rit sambráh tở chác puai rit.”

20 Yiang Sursĩ tamứng santoi q Hê-sakia câu; chơ án táh lờih yõn máh cũiai proai ki, cớp tở

bữn táq yõn croõq criat noâng alói.

²¹ Máh cũai proai ca toâq rôm tâng vil Yarusalem táq rit Tangái Cha Bẽng Mi Ớq Cờng Pluoih tapul tangái; cu rangái tồp Lê-vi cớp tồp tẽng rit sang ũat khẽn dồq sang toam Yiang Sursĩ nehq tẽ rangúh rahõ.*

²² Hê-sakia khẽn tồp Lê-vi, cõ alói dáng sa-ũi tẽ ranáq ayông toâq rôm sang toam Yiang Sursĩ. Tâng tapul tangái tồp alói cha bũi táq rit chiau sang cớng dồq cõt ratoi, cớp dồq sa-õn Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alói.

Táq Rit Cha Bũi Trõ Bar

²³ Chơ nehq tửh tồp alói pruam táq rit cha bũi tửm ẽn tapul tangái. Ngkíq tồp alói táq rit cha bũi tapul tangái ẽn na bũi óh lứq.

²⁴ Hê-sakia, puo cruang Yuda, chiau ntroõq tangcáh muoi ngin lám, dẽh cũu cớp mbẽq tapul ngin lám dồq táq sana yõn máh cũai proai. Cớp máh cũai ayũng atĩ puo, alói chiau ntroõq tangcáh muoi ngin lám, dẽh cũu cớp mbẽq muoi chít ngin lám. Bữn sa-ũi náq cũai tẽng rit sang táq rit sambráh tồ puai rit.

²⁵ Ngkíq, nehq tửh cũai proai Yuda, máh cũai tẽng rit sang, tồp Lê-vi, cớp máh cũai proai tẽ angia põng, dẽh cũai tẽ cruang canõh ca õt loâng tâng cruang Yuda cớp cruang I-sarel hõ toâq, dồq bũi óh parnoì.

²⁶ Tâng vil Yarusalem bữn moang ốc bũi óh sâng, yuaq tở nai bữn ốc bũi óh trõ lẹq ma ariang

* **30:21** 30:21 Tở la 'na cớng lampõiq casang lứq'.

trỗ nâi tễ dôi Sa-lamôn, con samiang Davĩt, la puo I-sarel.

²⁷ Mách cũai tềng rit sang cớp tốp Lê-vi câu sễq Yiang Sursĩ satốh ốc bốn yỗn máh cũai proai. Tễ pỡng paloông la ntốq bráh o lứq Yiang Sursĩ ốt, án sâng sường santoiq alóit câu sễq, cớp án roap ít.

31

Hê-sakia Radững Táq Loah Ranáq Yiang Sursĩ

¹ Toáq moâm nheq máh ranáq táq rit, nheq từh cũai I-sarel ốt ntốq ki, alóit pỡq dũ vil tâng cruang Yuda cớp pieih talốh táh nheq máh tamáu khốt, poáiq táh nheq tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra, cớp talốh táh nheq prông, đễh ntốq noau cucốh sang hỡ. Tâng ntốq canốh tâng cutễq tốp Ben-yamin, Ep-ra-im, cớp Ma-nasê alóit táq ỉn alóit táq tâng máh vil tâng cruang Yuda tê. Chơ tốp alóit miar chu loah pỡ đống alóit bữm.

² Puo Hê-sakia chớh loah tamái cũai sốt tốp tềng rit sang cớp tốp Lê-vi, puai samoát alóit khoiq bữn mpỗl chơ. Ranáq ki parỗm đễh ranáq bớh cớng chiau sang, chiau sang đốq cớt ratoi, sang toam tâng Đống Sang Toár, sang toam đốq khễn, sa-ỡn, cớp máh ranáq canốh hỡ.

³ Puo ít đững máh cừu cớp ntroốq án bữm đốq saróh ranáq bớh sang cu tarựp cu tabũ, chiau sang Tangái Rlu, Tangái Táq Rit Casái Loốh, cớp máh tangái táq rit canốh hỡ; táq puai samoát Yiang Sursĩ khoiq anoat đốq.

4 Ma hõn tễ nâi, án ớn máh cũai proai tâng vil Yaru-salem dững crơng pỡ cũai tễng rit sang cớp tốp Lê-vi, ariang khoiạ anoat, đờq tốp alới tềq táq ranáq chiau sang cu rangái puai phễp rit ỉn khoiạ anoat chơ.

5 Toạq pỡq pau pláh cruang chơ, máh cũai proai I-sarel dững crơng sa-ữi đờq rachuai, bữn neq: Máh palâi sarnóh ca ỉt dâu lứq, racáu, blống nho, đờq nsẻng o-li-vê, đờq khỉal, cớp máh thữ racáu. Tốp alới chiau sang pún muoi chít hỡ tễ máh crơng alới bữn.

6 Chơ máh cũai I-sarel ca ớt tâng máh vil tâng cruang Yuda dững pún muoi chít, bữn ntroỏq cớp cũu đờq chiau sang; cớp tốp alới dững crơng mpon sa-ữi lứq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alới.

7 Tễ casâi pái toau toạq casâi tapul alới dững crơng chiau sang.

8 Toạq puo Hê-sakia cớp cũai ayững atĩ án hữm cũai proai dững crơng sa-ữi lứq đờq chiau sang, ngkíq alới khẻn Yiang Sursĩ cớp pai ốc bốn yỗn máh cũai proai I-sarel.

9 Puo Hê-sakia blóh cũai tễng rit sang cớp tốp Lê-vi tễ máh crơng chiau sang.

10 Chơ A-saria, cũai tễng rit sang tễ tống toiạ Sadôc, ta-đi puo neq: “Noap tễ tangái cũai proai dững crơng đờq chiau sang pỡ Đống Sang Toâr, ki tốp hếq bữn cha dũ cớp clữi sa-ữi lứq. Tốp hái bữn crơng sa-ữi máh nâi la cỗ Yiang Sursĩ satóh ốc bốn yỗn máh cũai proai án.”

11 Hê-sakia ớn tốp alới thữan máh clống tâng

Dống Sang Toâr ien dõq cõng sa-ũi ki.

12 Mách cũai proai yõn cõng tẽ neq mứt pahõm alói, dẽh dũng chiau sang pún muoi chít hõ. Cô-nania la cũai tẽ tốp Lê-vi roap mpõl kĩaq máh ramứh nâi, cớp Si-mê, a-ẽm samiang án, cõt cũai rachuai án.

13 Muoi chít náq tẽ tốp Lê-vi ca rachuai ranáq alói, ramứh neq: Yê-hiel, A-sasia, Nahát, A-sahel, Yê-ri-môt, Yô-sabat, E-liel, It-makia, Mahat, cớp Be-naya. Nheq tũh cũai nâi táq puai puo Hê-sakia cớp A-saria, la sốt máh cũai tẽng rit sang.

14 Bữn manoaq cũai Lê-vi ramứh Cô-rê con samiang Im-nah cõt cũai kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr coah angia mandang loõh. Án la cũai roap máh cõng noau dũng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cớp án tampẽq máh cõng ki.

15 Bữn máh cũai Lê-vi canõh la ramứh Ê-dên, Mi-nia-min, Yê-sua, Sê-maya, A-maria, cớp Sê-cania, alói rachuai Cô-rê sacrai máh cõng sana yõn máh cũai tẽng rit sang tâng máh vil canõh bữn lĩ-ralĩ neq puai ranáq alói táq.

16 Noau tampẽq cõng ki yõn máh samiang tẽ pái chít cumo achõn ca bữn ramứh tâng choaiq cũai tẽng rit sang, la cũai táq ranáq cu rangái tâng Dống Sang Toâr puai mpõl alói.

17 Mách cũai tẽng rit sang roap mpõl puai sâu alói, cớp máh cũai Lê-vi tẽ bar chít cumo achõn bữn mpõl táq ranáq puai dõq alói.

18 Noau chĩc ramứh dũ náq cũai tẽng rit sang, dẽh ramứh con lacuoi, cớp máh cũai ca õt tâng dống sũ alói. Yuaq alói cóq õt bráh níc puai rit,

dõq têq táq ranáq tẽng rit sang.

¹⁹ Máh cũai tẽng rit sang tẽ tống toiq Arôn, tam alói ốt tâng vil alói, tở la ốt tâng ruang bát mpêr vil ki, alói la cũai roap mpõl sacrai máh crong sana yõn dũ náq samiàng tẽ đống sũ alói, cớp yõn dũ náq tâng sâu Lê-vi ca khioq chĩc ramúh.

²⁰ Puo Hê-sakia táq p̄ieiq lứq tâng cruang Yuda, cớp táq ranáq samoât samõi choâng moat Yiang Sursĩ.

²¹ Ân bữn táq moâm nheq máh ranáq án ẽ táq dõq chuai Đống Sang Toâr, yuaq án táq nheq rangũh rahõ cớp án táq puai máh ốc Yiang Sursĩ patâp.

32

Tõp Asi-ria Parut Ẽ Chĩl Vil Yaru-salem

¹ Toâq moâm puo Hê-sakia táq tanoang tapúng máh ranáq Yiang Sursĩ ớn án táq, Sê-naca-rip puo cruang Asi-ria toâq chĩl cruang Yuda. Ân ớn tahan án ốt crốq lavíng máh vil ca bữn viang khâm, yuaq án ẽ cheng ndõm máh vil ki.

² Tở Hê-sakia hữm Sê-naca-rip ẽ chĩl vil Yaru-salem machóng ki tê,

³ ngkíq án cớp máh cũai ayũng atĩ án pruum muoi mút, chơ king nheq dõq tũm yáng tiah vil, dõq táq yõn tõp Asi-ria ốq dõq nguaiq toâq tõp alói cheq ẽ toâq vil Yaru-salem.

⁴ Yuaq ngkíq, máh cũai ayũng atĩ puo dũng cũai proai chũng lứq p̄õq culúp nheq máh mec dõq cớp máh tũm hõ, tở yõn dõq hoi noâng.

Yuaq alói pai neq: “Cỗ nỏq máh puo tễ cruang Asi-ria toâq chí hái, chơ bữn dỏq sa-ữi?”

⁵ Puo Hê-sakia atức viang vil Yaru-salem yỗn khâm lứq; án táq ngôl kĩaq tâng viang vil, cớp táq viang muoi lựp ển yáng tiah viang vil hỡ. Ma hỡn tễ nâi, án atức máh ngôl kĩaq coah angia mandang loỏh tễ vil Yaru-salem, bân ntỏq ca tiaq. Án táq coih cớp khểl sa-ữi lứq.

⁶ Án chỏh cũai sỏt tỗp tahan dỏq nhêng salĩq cũai proai, cớp arô tỗp alói yỗn toâq pỡ rana téh-cláng bân mpúng dĩ viang vil. Chơ án pai neq:

⁷ “Cỏq anhia sabỏng cớp clỏq lứq! Chỗi ngỏh puo Asi-ria, tỡ la poâl tahan án. Tỗp hái bữn chỏc clữi tễ tỗp alói.

⁸ Tỗp alói bữn rêng ống tễ cũai sâng, ma hái bữn rêng tễ Yiang Sursĩ, Ncháu hái; Ncháu lứq rachuai cớp chí chuai tỗp hái.”

Toâq cũai proai sâng puo pai ngkĩq, chơ tỗp alói sâng hỡ loah.

⁹ Ntun ki, bo Sê-naca-rip puo Asi-ria cớp tỗp tahan án noâng ỏt pỡ vil Lakit, án ỏn cũai táq ranáq án pỏq chu vil Yaru-salem dỏq ramóh Hê-sakia puo Yuda, cớp dững santoiq neq:

¹⁰ “Cứq, la Sê-naca-rip puo Asi-ria, sễq blớh anhia neq: ‘Acán ntrứu anhia poâng, mỗ anhia noâng khỏn ỏt tâng vil Yaru-salem ca tahan cứq ỏt cớq lavíng nâi?’

¹¹ Hê-sakia puo anhia pai neq: ‘Yiang Sursĩ la Ncháu anhia ể rachuai anhia yỗn vớ tễ talang atĩ puo Asi-ria.’ Ma án raphếq rathũ anhia, cớp dững anhia yỗn cuchĩt khlac.

12 Án toáp talóh neq máh rup cóp máh prông sang yang, ma án atông máh cũai proai Yuda cóp cũai Yaru-salem cóq chiau sang crong, cóp bõh sang crong tâng prông ống muoi ntốq sâng.

13 Nốq tốp anhia tở bữn dáng cứq cóp achúc achiac cứq khoiq táq chóq máh cũai canõh tở? Máh yang cũai canõh têq rachuai alói yõn vót tể talang atĩ cứq tở?

14 Bo léq máh yang ki rachuai cruang cutêq aléq yõn vót tể talang atĩ cứq? Cóp ntróu táq yõn anhia chanchóm, Yang Sursĩ têq chuai anhia?

15 Yuaq ngkíq, chõn yõn Hê-sakia raphêq rathũ anhia, cóp radũng anhia pớq tâng rana tở p̄ieiq. Chõn noap án; lứq tở bữn yang aléq têq rachuai cũai proai yõn vót tể talang atĩ sôt máh puo cũai Asi-ria. Ma lứq samoát yang anhia tở têq rachuai ntróu anhia!”

16 Máh cũai ayũng atĩ Sê-naca-rip ayê ra-ac Yang Sursĩ cóp puo Hê-sakia, án ca táq ranáq Yang Sursĩ.

17 Khlểc choaiq ca án chĩc mumat Yang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Máh yang cũai canõh tở têq rachuai proai yõn vót tể talang atĩ cứq. Lứq machóng ki tê Yang Sursĩ ca Hê-sakia sang tở têq rachuai proai án yõn vót tể talang atĩ cứq.”

18 Chơ máh cũai ayũng atĩ puo Sê-naca-rip cuhêq máh cũai proai tâng viang vil Yaru-salem. Alói pai toáq parnai Hê-brơ prut yõn tốp alói cõt ngcõh cóp pút mút; táq ngkíq yõn lambõ toáq alói mut chĩl cheng ndõm vil.

19 Tõp alõi pai Yiang Sursĩ ca vil Yaru-salem sang, ki machõng cõp máh yiang cũai canõh, la yiang atĩ cũai chõng mial táq rup.

20 Ngkíq puo Hê-sakia cõp cũai tang bõq Yiang Sursĩ, ramúh Ê-sai con samiang Amot, câu sêq yõn Yiang Sursĩ toâq chuai tẽ ranáq nâi.

21 Chơ Yiang Sursĩ ớn muoi ranẽng án sêng cachĩt táh nheq máh cũai tahan cõp máh cũai sốt taniap tõp tahan Asi-ria tâng dõn alõi. Yuaq ngkíq, puo Sê-naca-rip pih chu loah pở cruang cutẽq án, cõp án sâng casiet táq lứq. Toâq án mut tâng dõng sang yiang án bữm, máh con samiang án bữm tráh án toâq dau.

22 Ngkíq Yiang Sursĩ chuai puo Hê-sakia cõp tõp proai I-sarel yõn vót tẽ talang atĩ Sê-naca-rip, la puo Asi-ria, cõp tẽ talang atĩ máh cũai par-ũal alõi. Ncháu táq yõn cũai proai bữn õt ien khẽ cõp cruang ca õt cheq alõi.

23 Bữn sa-ũĩ náq cũai dũng cõng toâq chiau sang Yiang Sursĩ pở vil Yaru-salem, cõp dũng cõng mpon yõn puo Hê-sakia. Ngkíq, noap tẽ tangái ki, cũai cruang canõh yám noap lứq Hê-sakia.

Hê-sakia A-ĩ Tráuq Lứq

24 Bo ki puo Hê-sakia a-ĩ tráuq lứq, cheq ẽ cuchĩt. Chơ án câu tẽ Yiang Sursĩ, cõp Ncháu apáh tếc yõn án dáng án lứq cõt bán loah.

25 Ma mút pahõm Hê-sakia cõt õt, cõp án tở bữn sa-õn máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq chuai

án; ngkíq ọc nâi cõt nỡm táq yỗn Yuda cớp Yaru-salem ramóh túh coat.

²⁶ Ma ntun ki Hê-sakia cớp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem ngin kho chóq Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ tỡ bữn manrap noâng cũai proai toau sớt dỡi tamoong Hê-sakia.

Hê-sakia Cốt Sốc Cớp Ramúh Ranoâng Ân Cốt Parchia Parhan

²⁷ Puo Hê-sakia cốt sốc lứq, cớp dũ náq cũai yám noap án. Chơ án táq ntốq đợq yễng, práq, tamáu moat, siet phuom, khểl, cớp cớng moat canốh.

²⁸ Ân táq máh đống đợq saro, blống nho cốt, cớp đợq nsẻng o-li-vê; án táq cuaq ntroốq cớp cuaq cữu hỡ.

²⁹ Yiang Sursĩ yỗn án bữn cữu cớp ntroốq sa-ữi lứq, cỗ mun án bữn sa-ữi lứq, ngkíq yuaq án táng vil tamái ẻn.

³⁰ Hê-sakia king đợq cớp parchong đợq hoi tẻ đợq mec Ki-hôn; án pachong yỗn đợq hoi chu viang vil Yaru-salem coah angia mandang pát. Hê-sakia táq dũ ranáq cốt moâm nheq.

³¹ Ma bo ranẻng puo Ba-bulôn toáq blóh tẻ máh ranáq salẻn ca toáq tâng cruang cutẻq án, Yiang Sursĩ táh yỗn án táq bữm nheq, cỗ ẻ chim mút pahỡm án.✧

Toáq Ngư Parsốt Dỡi Hê-sakia

³² Máh ranáq canốh ca puo Hê-sakia táq, đẻh ranáq án táq đợq yám noap Yiang Sursĩ, noau

✧ 32:31 32:31 Puo Bar 20:12-19

khoiq chĩc đõq tâng pơ saráq Sapáh Baih khong Ê-sai con samiang Amot, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cõp tâng pơ saráq Atõng Tễ Mách Puo Cũai Yuda Cõp I-sarel Khoiq Táq.

³³ Hê-sakia cuchĩt; chơ noau tứp án tâng dũal coah põng ping puo. Nheq tửh cũai proai Yuda cõp cũai I-sarel yám noap cõp tanúh toáq án cuchĩt. Chơ Ma-nasê con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

33

Ma-nasê Puo Cruang Yuda

¹ Ma-nasê chõn cõt puo cruang Yuda bo án mbõiq muoi chít la bar cumo, cõp án táq sõt tâng vil Yaru-salem sỡng chít la sỡng cumo.

² Ma-nasê táq ranáq sáuq lứq choàng moat Yiang Sursĩ, yuaq án tũoiq cũai ca Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh tễ cruang cutẽq bo cũai proai I-sarel cheq ẽ toáq.

³ Án táq loah tamái máh prõng sang yiang Bal, cõp tanũl đõq sang yiang Asê-ra. Máh prõng ki puo Hê-sakia, mpoaq án, khoiq talõh táh. Ma-nasê cucõh sang máh mantõr hỡ.

⁴ Án táq prõng sang yiang canõh tâng Dõng Sang Toár Yiang Sursĩ, la ntõq Yiang Sursĩ khoiq pai chơ neq: “Ramúh cứq cõq õt níc tâng vil Yaru-salem.”

⁵ Nchõh tâng clõng cõp nchõh yáng tiah tâng Dõng Sang Toár, án táq prõng đõq cucõh sang máh mantõr.

⁶ Án bõh sang máh con samiang án bũm tâng avúng Hi-nôm. Án đõq chuaq cõng khõt, rien ramoon, rien parnân, rien ngê mo mumuñ, cõp mo cumuiq. Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ, táq yõn Ncháu sâng cutâu mút.

⁷ Án tõi táq rup, chơ dũng đõq tâng Dõng Sang Toâr, la nõq Yiang Sursĩ khoiq pai chõq Davĩt, cõp chõq Sa-lamôn con samiang Davĩt neq: “Dõng sang nâi cõp vil Yaru-salem nâi la nõq cõq khoiq rươh đõq tẽ muoi chít la bar tõi I-sarel đõq cõt nõq sang toam cõq.

⁸ Khân cũai proai I-sarel trĩh dũ ỏc cõq patáp cõp phẽp rit cõq yõn na Mõi-se, án ca táq ranáq cõq, ki cõq lứq chuai tõi alõi. Cõq tõi yõn noau tuih aloõh alõi tẽ cruang cutẽq cõq khoiq yõn achúc achiac alõi.”

⁹ Ma-nasê radũng tõi Yuda táq ranáq lôih ntâng hõn tẽ tõi ca Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh tẽ cutẽq ki bo cũai proai Ncháu cheq ẽ toâq.

Ma-nasê Rapĩen Cõt Mút Tamái Ẽn

¹⁰ Yiang Sursĩ khoiq catoaih atõng Ma-nasê cõp máh cũai proai, ma tõi alõi tõi bũn tamũng.

¹¹ Cõ tian tẽ ranáq nâi, Yiang Sursĩ ỏn cũai taniap tahan tõi Asi-ria toâq chíh cruang Yuda. Tõi alõi cõp Ma-nasê, ãt canõq clõh múh án, cõp clũong án toâq sái-sỏ, chơ dũng án chu cruang Ba-bulôn

¹² Toâq án sâng túh arức lứq, ngkĩq án ngin kho cõp pĩh loah chu Yiang Sursĩ, dẽh sẽq Ncháu chuai án hõ.

13 Ma-nasê câu sêq tể Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ roap santoiq án câu sêq; chơ Yiang Sursĩ dững án pih chu pở vil Yaru-salem đợc cốt sôt loah cruang cutêq án bữm. Ranáq nâi táq yỗn Ma-nasê dáng raloaih Yiang Sursĩ la lứq Ncháu.

14 Vớt ki, Ma-nasê atức loah viang yáng tiah tâng Vil Davĩt yỗn sarõih lứq ễn; án atức tể avúng cheq đợc mec Ki-hôn coah angia mandang pát toau toáq Ngoah Toong Sĩaq, cốp toáq pở nốq ramứh Ô-phêl. Án yai máh cũai sôt tahan tâng dũ vil chũop cruang Yuda ca bữn viang khâm.

15 Án talốh táh nheq máh prông cốp rup yiang canốh tể Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ, đếh máh prông ca án khoiq táq pở cuar cóh cheq Dống Sang Toâr, cốp tâng nốq canốh hữ tâng vil Yaru-salem; án ỉt aloốh nheq dũ ramứh ki tể vil, chơ pợq voang yáng tiah vil.

16 Án atức loah prông sang toam Yiang Sursĩ, cốp án chiau sang crơng đợc cốt ratoi cốp đợc sa-õn tâng prông sang ki. Án ớn dũ náq cũai proai toáq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel.

17 Tam máh cũai proai tở bữn ta-õh dững crơng chiau sang tâng nốq sang canốh, sanua tốp alới chiau sang crơng yỗn ống Yiang Sursĩ sâng.

Parsốt Ranáq Ma-nasê Táq

18 Máh ranáq canốh Ma-nasê khoiq táq, cốp santoiq án câu sêq tể Yiang Sursĩ, la Ncháu án,

dể máh santiago cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khiq pai chỏq án nhỏ ramứh Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, nheq tữh ranáq ki noau chĩc đờq tâng pơ saráq atờng tể Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Cỏp I-sarel Khoiq Táq.

¹⁹ Máh santiago puo câu, cỏp santiago Yiang Sursĩ ta-ỡi, máh ranáq án táq lờih, máh ỏc án tỡ bữn trỡh, máh ntỏq án táq tanũl đờq sang yiang Asê-ra, cỏp máh mul rup án cucỏh sang, ranáq ki noau khiq chĩc đờq tâng pơ saráq atờng tể Máh Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ Chĩc Atờng.

²⁰ Ma-nasê cuchĩt; chơ noau tứp án tâng ntỏq cutểq đổng puo; chơ Amon con samiang án ển chỏn cởt puo pláih án.

Amon Puo Cruang Yuda

²¹ Amon chỏn cởt puo cruang Yuda bo án bar chít la bar cumo, cỏp án cởt sỏt tâng vil Yarusalem bar cumo.

²² Puo Amon táq ranáq sỏuq choàng moat Yiang Sursĩ, táq machỏng Ma-nasê mpoaq án tẻ, na án cucỏh sang rup ca mpoaq án khiq táq đờq.

²³ Ma mpha tể mpoaq án, án tỡ bữn ngin kho, cỏp tỡ bữn pớh loah chú Yiang Sursĩ; ma án táq lờih sa-ữi hỏn tể mpoaq án.

²⁴ Máh cũai ayững aỉ puo Amon aloỏh ngẻ chít án, cỏp alới cachĩt án tâng clỏng đổng án bữm.

²⁵ Vớ t ki, máh cũai Yuda cachĩt loah cũai ca khiq cachĩt Amon, chơ alới chỏh Yỏ-sia con samiang Amon ển chỏn cởt puo.

34

Yô-sia Puo Cruang Yuda

¹ Yô-sia chõn cõt puo cruang Yuda bo án tacual cumo, cóp án táq puo tâng vil Yaru-salem pái chít la muoi cumo.

² Yô-sia táq máh ranáq p̄ieiq choâng moat Yiang Sursĩ machóng puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq; án trĩh máh phẽp rit Yiang Sursĩ patâp dũ ốc.

Yô-sia Talõh Táh Ntốq Noau Cucõh Sang Yiang Canõh

³ Tâng cumo tacual Yô-sia táq puo, bo ki án mbõiq sanyõr, cóp án mbõiq sa-âm Yiang Sursĩ la Ncháu Davĩt, achúc achiac án. Tâng cumo muoi chít la bar án táq puo, án tabõq talõh ntốq noau sang yiang canõh, máh tanũl noau táq đốq sang yiang Asê-ra, cóp máh rup canõh ca noau tooc.

⁴ Án ớn tồh talõh prông sang yiang Ba-al, cóp prông chõng cớng phuom; án ớn noau pieih yõn cõt rabéq rayâl nheq tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra cóp máh rup canõh. Chơ án cliet rup ki yõn cõt bõtt cóp yũi tâng ping cumuiq cũai ca khoiq tức toנג máh yiang ki.

⁵ Án bõh máh nhang cũai yõng rit yiang ki tâng prông sang bân ntốq đốq cucõh sang. Táq ngkíq án sambráh cruang cutẽq Yuda cóp vil Yaru-salem yõn cõt bráh tẽ máh ranáq lôih.

⁶ Án táq samoat ki tê tâng máh vil tốp Ma-nasê, Ep-ra-im, Si-mê-ôn, cóp toau toâq máh vil Nep-tali cóp máh vil ralõh-ralái ca ốt mpẽr ki.

⁷ Chũop cruang cutêq coah angia pǝng án pieih talǝh yǝn abuoiq nheq máh prǝng sang cǝp tanũl noau dǝq sang yiang Asê-ra, dểh cliet rup ki yǝn abuoiq nheq, cǝp pieih talǝh yǝn pacháh nheq máh prǝng noau chǝng crǝng phuom. Moâm ki án píh chu loah pǝ vil Yaru-salem.

Cũai Sǝt Tǝp Tểng Rit Sang Ramóh Tâm Saráq Phểp Rit

⁸ Tâng cumo muoi chít tacual Yô-sia táq puo, toáq vǝt án sambráh cruang cutêq cǝp Dǝng Sang Toâr, cǝp tǝ yǝn cũai proai cucǝh sang noâng yiang ca tǝ cǝn Yiang Sursĩ, puo Yô-sia ớn pái náq cũai pǝq atức loah Dǝng Sang Toâr; ramứh alǝi la Saphan con samiang A-salia, Masĩa cũai sǝt tâng vil Yaru-salem, cǝp Yũa con samiang Yũa-hát, la cũai ayững atĩ chĩc máh ranáq noau khoiq atǝng.

⁹ Máh práq sang tǝp Lê-vi dǝq tâng Dǝng Sang Toâr, ki noau chiau nheq yǝn Hil-kia, la cũai sǝt máh rit sang. Práq nâi noau ít tể tǝp Ep-ra-im, tǝp Ma-nasê, cǝp tể cũai proai I-sarel ca ỡt coah angia pǝng; cǝp noau ít tể tǝp Yuda, tǝp Ben-yamin, cǝp cũai tể vil Yaru-salem hữ.

¹⁰ Pái náq samiang ki pǝq asuoi práq ki dǝq atức Dǝng Sang Toâr

¹¹ yǝn pǝ cũai Chiang táq aluang cǝp Chiang co dǝng; alǝi chǝng tamáu cǝp aluang khoiq tǝc, dǝq atức loah máh dǝng puo Yuda thrap nhũang khoiq táh yǝn cǝt rúng ralǝh.

12 Mách cũai Chiang táq ranáq nheq rangúh rahõ. Mách cũai Lê-vi pôn náq õt nhêng salĩq máh ranáq ki. Ramúh cũai Lê-vi ki la neq: Tễ sâu Mê-rari bữn Yahat cớp Ô-badia; tễ sâu Cô-hat bữn Sa-chari cớp Mê-sulam. Nheq tữh tốp Lê-vi la khểuq tapáih cớng lampõiq, cớp alói

13 cõt cũai nhêng salĩq máh cớng co đống cớp ranáq canõh. Ma bữn cũai Lê-vi canõh ễn cõt cũai chĩc choaiq tở la kĩaq ngoah toong Đống Sang Toâr.

14 Bo tốp alói dững aloõh práq tễ hõp tâng đống sang, Hil-kia ramóh tâm saráq phếp rit Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn Mõi-se.

15 Án atõng Saphan, la cũai chĩc choaiq yõn puo, neq: “Cứq khoiq tamóh Tâm Saráq Phếp Rit tâng Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ.”

Chơ án avơi yõn Saphan, cớp

16 Saphan dững yõn puo, cớp atõng án neq: “Dũ ranáq anhia khoiq ớn yõn noau táq, sanua alói ntôm táq.

17 Tốp hếq ít aloõh práq đõq tâng Đống Sang Toâr, chơ chiau yõn cũai táq ranáq cớp cũai nhêng salĩq noau táq ranáq.”

18 Chơ Saphan pai tữm ễn neq: “Cứq dững pở anhia muoi tâm saráq ca Hil-kia chiau yõn cứq.”

Chơ án doc saráq ki yõn puo tamúng.

19 Toâq puo sâng Saphan doc saráq phếp rit Yiang Sursĩ, ngkiq puo háq au án bữm cõ sâng ngua lứq.

20 Chơ án ớn Hil-kia, Ahi-cam con samiang Saphan, Ap-dôn con samiang Mi-ca, Saphan la cūai ayững atĩ cớp án chĩc choaiq yỗn puo, cớp A-saya la cūai táq ranáq yỗn puo, pai neq:

21 “Cóq anhia câu blóh tễ Yiang Sursĩ yỗn cứq cớp máh cūai proai ca noâng khlaiq tâng cruang I-sarel cớp cruang Yuda; blóh yỗn dáng tễ santoiq tâng Tâm Saráq Phễp Rit ca anhia ramóh ki. Yiang Sursĩ sâng cutâu chóq tốp hái, cỗ achúc achiac hái tỡ bữn yống pacái máh ốc án patáp ca noau khoiq chĩc đốq tâng tâm saráq nâi.”

22 Hil-kia cớp máh cūai canốh ca puo ớn pỡq sarhống cớp niang Hul-da, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ; án ốt tâng ntốq ayững tamái pỡ vil Yaru-salem. Cayac án ramứh Salum, con samiang Tic-va, châu Har-hat; án la cūai nhêng salĩq máh tampác tác tâng Dống Sang Toâr. Chơ tốp alớ ruaih loah máh ranáq ki yỗn Hul-da tamứng.

23 Chơ Hul-da ớn alớ chu loah pỡ puo cớp atống puo

24 santoiq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ễ táq yỗn vil Yaru-salem, cớp máh cūai tâng vil ki, roap tột puai máh ốc pupap khoiq chĩc đốq tâng tâm saráq nâi noau khoiq doc yỗn puo tamứng hỡ.

25 Cỗ tốp alớ calốih táh cứq, cớp dững cớng chiau sang yỗn yiang canốh, cứq sâng cutâu lứq tễ máh ranáq alớ táq, cớp ốc cutâu ki tỡ nai cốt pứt.

26 Ma cóq anhia atống loah puo ca ớn anhia toâq blóh Yiang Sursĩ, pai cứq la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang pai neq: Mớỉ khoiq tamứng máh ốc

noau chĩc tâng tâm saráq nâi.

27 Cỗ mới ngin lôih cớp asẽng tỗ choâng moat cớq, cớp cỗ mới khioq háq tampác bữm dẽnh nham hỡ, toâq mới sâng tẽ ranáq cớq dadỏq ẽ táq chỏq máh cũai proai tâng vil Yaru-salem, ngkíq cớq khioq sâng santoiq mới câu sễq.

28 Yuaq ngkíq, máh ranáq cớq ẽ táq chỏq vil Yaru-salem tỡ bữn toâq bo mới noâng tamooong. Cớq yỗn mới cuchĩt ien khẽ nhũang voai.”

Chơ tỗp alới dững santoiq nâi toâq atỡng puo Yô-sia.

Yô-sia Parkhán Ễ Táq Ranáq Yiang Sursĩ

29 Puo Yô-sia arô nheq tữh cũai sớt tâng cruang Yuda cớp tâng vil Yaru-salem yỗn toâq ramóh án.

30 Chơ nheq tữh cũai tâng vil Yaru-salem cớp cruang Yuda, cũai sớt cớp cũai proai, cũai sớt cớp cũai cadĩt, alới pỡq parnơi cớp cũai tẽng rit sang cớp cũai Lê-vi chõn nheq pỡ Dỏng Sang Toâr. Chơ puo doc dũ ỏc tâng Tâm Saráq Phễp Rit ca tamóh tâng Dỏng Sang Toâr choâng moat dũ náq cũai.

31 Án tayứng bân tanũl noau thữan dỏq yỗn puo, cớp án táq tếc parkhán choâng moat Yiang Sursĩ ẽ trĩh Ncháu, ẽ yỗng pacái lứq máh phễp rit cớp santoiq Ncháu patáp, nheq tẽ mút pahỏm cớp nheq rangứh rahỡ, dẽnh ẽ táq puai parnai parkhán ca khioq chĩc dỏq tâng tâm saráq ki.

32 Án yỗn máh cũai tẽ tỗp Ben-yamin cớp máh cũai canỏh ca ỏt tâng vil Yaru-salem parkhán ẽ

yǒng pacái lǚq máh santonq khoiq par-ũq. Chơ máh cũai proai tâng vil Yaru-salem táq puai dũ ramúh ariang santonq alóí parkhán chók Yiang Sursĩ ca achúc achiac alóí khoiq sang.

³³ Puo Yô-sia talóh táh nheq máh rup nhơp nhuo lǚq tâng cruang cutẽq cũai I-sarel ndõm. Bo án nõng tamõng, máh cũai proai táq puai níc Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alóí.

35

Yô-sia Táq Rit Cha Bũi Sanhũ Tangái Loõh

¹ Puo Yô-sia táq rit cha bũi Tangái Loõh pũ vil Yaru-salem dõq sa-õn Yiang Sursĩ. Tâng tangái muoi chít la põn, casai muoi, án kiac charán yõn cha bũi.

² Ân chók máh cũai tẽng rit sang ca bũn mpõl táq ranáq tâng Dõng Sang Toâr, cốp án patâp alóí cutóng táq ranáq ki.

³ Ân atõng tốp Lê-vi ca khoiq chiaq sang tở yõn Yiang Sursĩ cốp khoiq arĩen máh tốp I-sarel neq: “Cóg anhia ít Hĩp Parnai Parkhán, chơ dõq tâng Dõng Sang Toâr ca puo Sa-lamôn con samiang Davĩt khoiq táq. Chơ anhia tở bũn túh cóq crang dũng chu nài chu ki nõng. Ma sanua cóq anhia táq ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq ranáq chuai máh cũai proai án la tốp I-sarel.

⁴ Cóg anhia mut táq ranáq puai mpõl sâu anhia khoiq roap tâng Dõng Sang Toâr, samoat puo Davĩt cốp Sa-lamôn con samiang án khoiq chiaq yõn anhia.

5 Cóp cóq anhia thrũan máh ranáq anhia bũm đợq bũn níc cũai tẽ sâu anhia têq rachuai máh đống sũ tốp I-sarel.

6 Cóp anhia kiac máh cũu con cóp con mbẽq tôl đợq táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh. Ma sanua, cóq anhia táq rit sambráh cóp thrũan máh cọng đợq bõh sang. Ngkíq tốp I-sarel, la sẽm ai tốp anhia, têq táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq patáp na Mõi-se.”

7 Puo Yô-sia chiau charán yõn cũai proai táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh, bũn neq: Con cũu cóp con mbẽq pái chít ngin lám, cóp ntroõq tangcáh pái ngin lám.

8 Máh cũai ayũng atĩ puo chiau cọng yõn máh cũai proai, cũai tẽng rit sang, cóp tốp Lê-vi. Cóp Hil-kiac, Sa-chari, cóp Yê-hiel, la máh cũai sôt tâng Đống Sang Toâr chiau cũu con cóp mbẽq con bar ngin tapoát culám lám, cóp ntroõq pái culám lám đợq bõh sang tâng Tangái Loõh.

9 Máh cũai sôt tốp Lê-vi, ramứh Cô-nania, Sê-maya, Nê-thanel cóp sẽm ai án, Hasa-bia, Yêl, cóp Yô-sabat, alóí chiau cũu con cóp mbẽq con sõng ngin lám cóp ntroõq tangcáh sõng culám lám yõn tốp Lê-vi bõh sang.

10 Toâq thrũan dĩ neq chơ máh cọng ẽ táq rit cha bũi, cũai tẽng rit sang cóp tốp Lê-vi miar tayũng táq ranáq samoát puo khoiq ớn alóí táq.

11 Vót alóí kiac máh cũu con cóp mbẽq con moâm chơ, tốp Lê-vi satac ngcâr charán aloõh cóp máh cũai tẽng rit sang trutrêh aham charán ki tâng prông sang.

12 Chơ tốp alóí cayoah cũai proai cõt tốp puai loah đống sũ alóí, cốp tampẽq cơng chiau sang yõn cũai proai đưng chiau sang, táq puai samoát tâng phẽp rit Mõi-se khoiq tẽih atõng chơ.

13 Tốp Lê-vi áng sâiq táq rit cha bũi Tangái Loõh puai ọc patâp, cốp óp cơng sang ca cõt pún Yiang Sursĩ tâng throng, tâng adéh pống, cốp tâng adéh atháh, chơ avoi toâp sâiq ki yõn máh cũai proai.

14 Moâm ki, tốp alóí thrũan nheq máh cơng yõn tốp alóí bũm cốp yõn cũai tẽng rit sang tẽ tống toiq Arôn. Yuaq cũai tẽng rit sang bõh nheq tâng sadâu ki charán cốp nsẽng charán đõq cõt cơng chiau sang.

15 Máh tốp Lê-vi tẽ sâu Asap ca tapáih cơng lampõiq, alóí mut tayúng tâng ntõq alóí bũm đõq táq puai ariang puo Davít, Asap, Hê-man, cốp Yê-duthun, la cũai atõng saccoiq yõn puo, khoiq patâp chơ. Máh cũai kĩaq ngoah toong Đống Sang Toâr tở bũn túh táh ranáq kĩaq toong đõq táq bũm charán cũu, yuaq tốp Lê-vi canõh thrũan cơng đõq táq rit cha bũi yõn tốp alóí ki.

16 Tâng Tangái Loõh ki noau táq rit cha bũi, cốp bõh cơng tâng prõng đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, samoát puo Yô-sia khoiq ớn.

17 Nheq tữh cũai proai I-sarel õt pỡ ki táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loõh cốp Tangái Cha Bẽng Mi Ốq Cơng Pluoih nheq tapul tangái.

18 Noap tẽ dõi Samu-ẽl, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, tở nai bũn táq rit sanhữ Tangái Loõh

ariang trở nài. Tở bữn puo aléq tễ thrap nhũang táq rit cha bũi samoât puo Yô-sia; án táq rit cha bũi parnoi cốp cũai tềng rit sang, tốp Lê-vi, máh cũai proai tâng cruang Yuda cốp I-sarel cốp tâng vil Yaru-salem.

¹⁹ Noau táq rit cha bũi nài bo Yô-sia khoiq táq puo muoi chít tacual cumo chơ.

Ranáq Parsốt Tháng Puo Yô-sia Táq

²⁰ Toâq moâm nheq máh ranáq puo Yô-sia táq đờq yỗn Dống Sang Toâr, chơ Nê-cô puo Ê-yip-tô đững tahan toâq chíl vil Car-ke-mit pờ crống Ở-phơ-rat; cốp Yô-sia cutóng catáng tahan puo Ê-yip-tô.

²¹ Ma puo Nê-cô chĩc choaiq coiq yỗn Yô-sia, atõng neq: “Puo Yuda ơi! Yúc ca hếq ntôm táq sanua tở bữn ntróu mỗ cốp anhia. Hếq tở bữn toâq chíl anhia, ma hếq toâq chíl cũai par-ũal hếq. Yiang Sursĩ khoiq ớn hếq táq sanua toâp. Ncháu ốt coah hếq; ngkíq sễq anhia chõĩ catáng hếq đờq Ncháu tở bữn pupút anhia.”

²² Ma Yô-sia tở bữn tamứng máh parnai Yiang Sursĩ atõng na puo Nê-cô; chơ án noâng chíl cartáng níc; án táq nan án tở cõn puo, cốp án pờq rachíl pờ ntóq tapín Maki-dô.

²³ Ma bo rachíl ki, saráh tễ tahan tốp Ê-yip-tô pán p̄ieiq tâng tở puo Yô-sia, chơ án ớn tahan đững sễ aséh rachíl neq: “Đững cứq loõh; cứq khoiq chũl hập lứq chơ!”

²⁴ Tốp alóĩ ca-ũ án aloõh tễ sễ aséh rachíl, chơ chóq án tâng sễ aséh rachíl canõh ễn tâng ntóq ki, cốp đững achu án pờ vil Yaru-salem. Án

cuchĩt tâng ntốq ki; chơ noau tứp án tâng ping máh cũai puo. Cũai proai dĩ nắq tâng cruang Yuda cớp tâng vil Yaru-salem tanúh án cuchĩt.

²⁵ Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, ramúh Yê-ramia, táq cansái ũat đốq tanúh puo Yô-sia cuchĩt. Toau sanua tâng cruang I-sarel, đéh máh samiang mansẽm ũat nheq cansái nâi toâq tốp alóit tanúh án. Cansái ũat nâi bữn tâng pơ cansái ũat tanúh.

²⁶ Dĩ ranắq Yô-sia táq bo án cớt puo, đéh án táq ranắq tanoang tapứng cớp trĩh phễp rit Yiang Sursĩ,

²⁷ máh ốc ki, tễ dâu toau toâq parsốt, noau khoiạ chĩc đốq tâng pơ sarắq Atờng Tễ Máh Puo Cũai Yuda Cớp I-sarel Khoiạ Táq.

36

Yê-hũa-hát Puo Cruang Yuda

¹ Cũai proai Yuda chớh Yê-hũa-hát con sami-ang Yô-sia yỗn cớt puo tâng vil Yaru-salem pláih loah mpoaq án.

² Bo Yê-hũa-hát bữn bar chít la pái cumo án chỗn cớt puo tâng cruang Yuda, cớp án cớt sớt tâng vil Yaru-salem ớng pái casái sâng.

³ Bữn Nê-cô puo Ê-yip-tô toâq cớp án cớp kháng án tâng cuaq tũ, cớp padâm tốp Yuda cóq muap práq pái ngin pỗn culám ki-lô cớp yễng pái chít la pỗn ki-lô.

⁴ Nê-cô chớh E-lia-kim a-ẽm Yê-hũa-hát cớt puo tâng cruang Yuda cớp táq sớt tâng vil Yaru-salem; cớp án pĩen ramúh E-lia-kim yỗn cớt

ramúh Yê-hôi-akim ễn. Ma Yê-hũa-hát, noau caring án dững chu cruang Ê-yip-tô.

Yê-hôi-akim Puo Cruang Yuda

⁵ Yê-hôi-akim bữn bar chít la sỡng cumo bo án chõn cõt puo; cớp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. Ma án táq ranáq sâuq lứq choàng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu án.

⁶ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn toâq chĩl cruang Yuda cớp cớp Yê-hôi-akim, chơ clũong án toâq sái-sô, cớp dững án chu cruang Ba-bulôn.

⁷ Nabũ-canê-t-sa ỉt muoi pún cớng tể Dống Sang Toâr dững dớq tâng dống án bữm pỡ cruang Ba-bulôn.

⁸ Dũ ranáq puo Yê-hôi-akim táq, dếh ranáq sâuq cớp tỡ o lứq án táq, noau khoi q chĩc dớq tâng Pơ Saráq Atống Tể Máh Puo Cũai I-sarel Cớp Yuda Khoi q Táq. Chơ Yê-hôi-akin con samiang án ễn chõn cõt puo pláih án.

Yê-hôi-akin Puo Cruang Yuda

⁹ Yê-hôi-akin bữn muoi chít tacual cumo bo án chõn cõt puo, cớp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem pái casâi, muoi chít tangái. Án táq ranáq sâuq choàng moat Yiang Sursĩ.

¹⁰ Ma toâq catữ aluang lacúp sala, puo Nabũ-canê-t-sa dững Yê-hôi-akin táq tũ pỡ cruang Ba-bulôn, cớp án ỉt nheq máh mun tể dống sang. Chơ án chớh Sê-dakia, bac* Yê-hôi-akin ễn chõn cõt puo cruang Yuda cớp táq sớt tâng vil Yaru-salem pláih Yê-hôi-akin.

* **36:10** 36:10 Tỡ la choâi q tiaq canõh pai án la a-ễm samiang Yê-hôi-akin.

Sê-dakia Puo Cruang Yuda

¹¹ Sê-dakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la muoi cumo, cốp cõt sôt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo.

¹² Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ, cốp án tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atõng na Yê-ramia, cũai tang bõq Yiang Sursĩ.

Vil Yaru-salem Cõt Ratáh Ratai

¹³ Sê-dakia chí loah puo Nabũ-canê-ta, cũai ca ẽp án yõn thẽ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ pai ẽ táq tanoang tapứng. Ma án tở bữn rapĩen; án tở ẽq pĩh loah chu Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel.

¹⁴ Ma tở cõn ớng Sê-dakia sâng, mỗ dếh máh cũai sôt tâng cruang Yuda, máh cũai tẽng rit sang, cốp máh cũai proai, tốp alóí táq ranáq lôih machóng cốp cũai tâng máh cruang mpẽr alóí tê na pỏq cucốh sang rup yiang canốh. Táq ngkíq, tốp alóí táq yõn Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ cõt nhợ, la dõng án khoiq rườh đỏq sang toam án tâng vil Yaru-salem.

¹⁵ Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alóí, khoiq ớn cũai tang bõq án sa-ũĩ náq toâq catoaih atõng níc cũai proai án, yuaq án tở ẽq pupứt tốp alóí cốp Dõng Sang Toâr án.

¹⁶ Ma tốp alóí ayê ra-ac níc máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cốp tở bữn noap santoiq Ncháu atõng; cốp alóí cacháng ayê máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ toau Yiang Sursĩ sâng cutâu lứq chỏq máh cũai proai án, cốp alóí ki tở têq bữn vót tẽ án táq alóí.

17 Ngkíq Yiang Sursĩ táq yõn puo Ba-bulôn toáq chíl tốp alóí; puo ki cachĩt táh nheq samiang póng tốp Yuda, dếh alóí ca õt tâng Dóng Sang Toâr hỡ. Ncháu tỡ bữn sarũiq táq cũai aléq noâng, tam póng tỡ la thâu, samiang tỡ la mansêm, bán tỡ la a-ĩ tacóh. Yiang Sursĩ chiau nheq tốp alóí pỡ talang atĩ puo Ba-bulôn.

18 Puo Ba-bulôn ãt nheq máh cớng tâng Dóng Sang Toâr, dếh toâr dếh cớt; cớp án ãt práq noau sang, máh mun puo cớp cũai táq ranáq yõn puo; chớ án dững achu dũ ramứh ki pỡ cruang Ba-bulôn.

19 Án chớng táh chíq dớng puo cớp Dóng Sang Toâr; chớ dũ ramứh cat threc nheq; cớp án talốh táh nheq viang vil.

20 Án pốh dững tốp ca noâng tamoong chu cruang Ba-bulôn đớq alóí cớt cũai sũl puo cớp tống toiq puo, toau cruang Pơ-sia ẽn chõn cớt sớit cũi nheq tẽ cruang canốh.

21 Ngkíq, máh ranáq nãi cớt rapĩeq samoát Yiang Sursĩ khoiq pai saccoaiq na Yê-ramia, cũai tang bớq án, neq: “Cutẽq nãi cóq cớt rangual nheq tapul chíit cumo, đớq pláih loah máh cumo tapul ca tốp alóí tỡ bữn yõn cutẽq rlu, táq puai santoiq cứq khoiq patâp.”

Sai-rut Ốn Tốp I-sarel Píh Chu Loah

22 Tâng cumo dâu Sai-rut cớt sớit máh puo tâng cruang Pơ-sia,† Yiang Sursĩ táq yõn cớt

† 36:22 36:22 Puo Sai-rut cheng bữn Ba-bulôn 539 cumo tẽ nhũang Crĩt sết; chớ án mbớiq cớt sớit tâng vil Ba-bulôn.

rap̄ieiq máh s̄antoiq án khoiq pai na Yê-ramia, la cũai tang b̄ōq án. Yiang Sursĩ táq tâng m̄út pah̄m puo Sai-rut ȳõn aloõh ph̄p̄ rit c̄óp ch̄ĩc s̄antoiq, ch̄ơ p̄õq pau dũ nt̄ōq chũop cruang án s̄ot s̄antoiq neq:

²³ “N̄ai la s̄antoiq Sai-rut, cũai s̄ot neq tâng cruang Pơ-sia. Yiang Sursĩ, la Ncháu t̄eng paloõng, khoiq ch̄óh c̄úq c̄õt s̄ot chũop neq máh cruang cut̄ẽq n̄ai, c̄óp án khoiq ớn c̄úq táq Dõng Sang Tōar d̄ōq sang toam án tâng vil Yaru-salem, cruang Yuda. Sanua, neq t̄ũh cũai proai Ncháu ơ! C̄óq anhia p̄õq chu nt̄ōq ki, c̄óp s̄ẽq Yiang Sursĩ anhia õt c̄óp anhia.”

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706